

# SoFlow SO1

Genuine operating instruction / Originalbetriebsanleitung / Mode d'emploi original / Traduzione delle istruzioni per l'uso originali / Original brugsanvisning /  
Originalbruksanvisning / Original bruksanvisning / Alkuperäisen käyttöohjeen käännös



Instruction for models / Anleitung für Modelle / Instructions pour le modèle / Istruzioni per il modello / Original brugsanvisning / Bruksanvisning för modell /  
Bruksanvisning for modell / Käyttöohje mallille

SO1

Version 1.0.1, 13.05.2020



SO FAR  SO FREE

SoFlow AG  
Degersheimerstrasse 40  
9230 Flawil  
Switzerland

CH: 0041 71 393 34 34  
DE: 0049 4102 9982 982  
AT: 0043 2236 3075 585  
Info@soflow.com  
[www.soflow.com](http://www.soflow.com)

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| EN : User Manual .....                     | 3   |
| DE: Bedienungsanleitung .....              | 18  |
| FR: Manuel d'utilisation .....             | 34  |
| IT: Manuale utente.....                    | 49  |
| DK : Brugsanvisning.....                   | 64  |
| SV : Bruksanvisning .....                  | 79  |
| NO : Bruksanvisning .....                  | 94  |
| FI : Käyttöopas.....                       | 109 |
|                                            |     |
| EN: Detailed warranty conditions.....      | 124 |
| DE: Ausführliche Garantiebedingungen ..... | 125 |

## EN : User Manual

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| 1. Introduction .....                      | 4  |
| 1.1 Intended use.....                      | 4  |
| 1.2 Scope of supply.....                   | 4  |
| 1.3 Declaration of conformity.....         | 4  |
| 2. Safety .....                            | 5  |
| 2.1 Warning .....                          | 5  |
| 2.2 Risk of Injury .....                   | 6  |
| 2.3 Attention! .....                       | 6  |
| 2.4 DO NOT! .....                          | 8  |
| 3. Getting started .....                   | 9  |
| 3.1 Diagram SO1.....                       | 9  |
| 3.2 Montage.....                           | 10 |
| 3.3 Mobile phone holder .....              | 11 |
| 3.4 Battery and charger .....              | 11 |
| 3.5 Maintenance .....                      | 12 |
| 3.6 IPX4 .....                             | 12 |
| 4. Driving instructions .....              | 13 |
| 4.1 Operation .....                        | 13 |
| 4.2 Display .....                          | 13 |
| 4.3 Error codes .....                      | 13 |
| 4.4 App instructions.....                  | 14 |
| 5. Maintenance, repairs and warranty ..... | 16 |
| 5.1 Storage .....                          | 16 |
| 5.2 Cleaning.....                          | 16 |
| 5.3 Repairs.....                           | 16 |
| 5.4 Warranty information.....              | 16 |
| 5.5 Disposal .....                         | 17 |
| 5.6 Technical data.....                    | 17 |

# 1. Introduction

## 1.1 Intended use

Congratulations on your purchase of the new e-scooter SO1. Invented to transcend transportation and focus on practical movement, this stylish and compact transporter celebrates personal and intuitive mobility. The SO1 is fun to use and easy to drive. It is both, portable and stylish. Experience cutting edge technology as you glide effortlessly along on your way to your destination.

This manual will help you set up and use the SO1. It is important that you adhere to all safety warnings and cautions that appear throughout this manual and that you use good judgment when driving.

## 1.2 Scope of supply

The Package Contains:

- 1x new SO1
- 1x console and handle bars
- 1x charger
- 1x instruction manual
- 1x Allen wrench
- Screws
- Mobile phone holder
- Rear light holder

If one of these things should be missing, contact your official dealer immediately.

## 1.3 Declaration of conformity

For the SO1, the following standards and guidelines apply within the EU:

**It is explicitly explained, that the product complies with all of the following EU guidelines:**

|                  |                                                                                                                                                          |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2006/42/EG<br>MD | DIRECTIVE 2006/42/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast). Norm EN 14619. |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Under consideration of the following accompanying guidelines:**

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2011/65/EU<br>ROHS | DIRECTIVE 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (recast). IEC 62321-3-1:2013.                                                                                                                                                                                              |
| 2014/53/EU<br>RED  | DIRECTIVE 2014/53/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC                                                                                                                                                                     |
| 2014/30/EU<br>EMC  | DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast). Regulation No 10 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) —<br>Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to electromagnetic Compatibility. ECE R10, Rev. 5. |

**The following harmonized standards according to article 7 (2) were applied:**

EN ISO 12100:2010

Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

**On the product, you will find the following label:**



## 2. Safety



### 2.1 Warning

Whenever you drive the SO1 you risk serious injury or death from collisions, falls or loss of control. To drive safely, YOU MUST READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL.

This manual includes basic operational instructions for the SO1. It cannot cover all situations where injury or death may occur.

The seller or the company So-Flow do not hold any accountability for damages, loss of belongings, injuries and legal disputes, which occurred due to disregard of any of the information in this manual or due to disregard of any traffic laws by the user.

OPERATORS MUST USE GOOD JUDGMENT AND COMMON SENSE TO DETECT AND AVOID HAZARDS AND DANGERS that they may encounter when driving the SO1. The SO1 operator must use the vehicle according to the local traffic law and is not allowed to drive under the influence of alcohol, drugs or medication treatment.

By using the SO1, you accept the inherent risks of operating this product.

**Please do not charge the battery when unattended and disconnect the battery from the power source when it is fully charged.**

## CAUTION!

### 2.2 Risk of Injury

Whenever you drive the SO1, you risk injury from loss of control, collisions and falls. It is your responsibility to learn how to safely drive the SO1 in order to reduce the risks of driving.

This manual is designed to help you learn safe driving techniques.

The SO1 must not be used unless the operator has read through and understood the entire manual.

We recommend that you keep this manual in a safe place and read it carefully again after a long period of non-use to ensure the safest possible handling of the SO1.

## WARNING!

### 2.3 Attention!

There are risks to driving every vehicle. This one is no exception.

Start in a safe location without traffic and have somebody helping you with your first steps and start slowly. If you carefully follow all the instructions and warnings in this manual, you should be able to teach yourself to drive. Avoid using the SO1 if you are feeling tired, sleepy or you have a medical condition that reduces your ability to drive.

Please ensure this manual is read and understood beforehand, and do pay extra attention when driving.

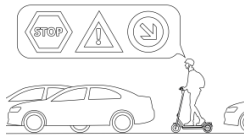
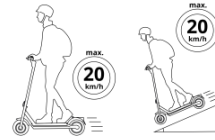
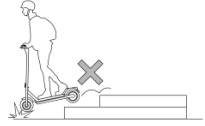
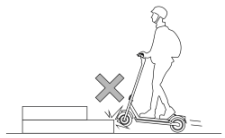
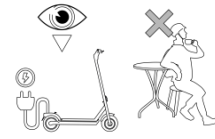
1. All users of the SO1 must follow all traffic laws and regulations. Check whether you can use the SO1 on public property before you drive it there. Especially keep track of pedestrians, children, animals and other road users when you drive this device. Point out your presence when approaching a pedestrian or cyclist if you are not seen or heard. Cross protected crossings on foot.
2. Both tires must be in contact with the ground at all times. Avoid obstacles and slippery surfaces (such as snow, ice, oil, sand etc.), which could result in a loss of balance or traction and cause a fall. The SO1 is intended for indoors or use on smooth, flat surfaces. To prevent loss of traction, you must always be careful when driving and you must identify and avoid slippery and wet surfaces, loose materials, slopes, tram tracks, potholes and other obstacles (especially higher than 1 cm). The wheels must be able to grip the ground for you to stay upright.
3. Abrupt maneuvers and driving over slippery surfaces, bumps, and loose objects and materials, as well as performing jumps and stunts and risky behavior in general, may cause it to lose traction and pose a risk to the operator and the device and must be avoided therefore. The driving speed must always be adjusted to given conditions (e.g. light, weather, other traffic participants, etc.).
4. Make sure to wear flat shoes (no high heels) when using the SO1. Ask a person to help you if you are not an experienced user.
5. The SO1 should not be used by small children. It is at the discretion of the parent to determine whether your child has the necessary motor skills or strength and judgment to use the SO1. In accordance with legal regulations, SO1 may not be used by children under 14 years of age. These legal requirements are in accordance with German law. Check the relevant local and national laws of your country and observe the minimum age for riding an electric scooter, which is regulated by law in each country.

6. You should not exceed the maximum weight according to the technical specifications including items you carry with you (e.g. backpack) for the use of SO1. A higher load could damage the SO1.
7. Never turn off the SO1 while you are riding.
8. Do not modify the SO1. Modifications could interfere with operating and could result in serious injury and/or damage. Modifications will void the warranty.
9. The SO1 is designed for the use of one person only at a time. It must never be used by more than one person at a time. Do not carry heavy or spacious objects with you when driving.
10. You must wear a complete protection equipment (helmet, kneepads, back protector, etc.) when driving the SO1.
11. Hold the handle-bar tightly with both hands at any time when driving.
12. Always keep both your feet on the SO1 while riding, unless you're accelerating. Wait until you have come to a complete standstill before you get off the SO1.
13. Before every ride, check that the handlebars are correctly engaged and the brake function. Never ride if the brakes do not work correctly. In this case contact your SO1 dealer immediately. You can apply the rear brake by stepping on the rear fender. Make sure that you are standing in the middle of the mudguard so that the brake pad acts evenly on the rear wheel. The left brake lever on the handle bar operates the electronic front brake (**look at 4.1**). Be careful, the brake can get hot when used. Never touch hot brakes.
14. Do not use the SO1 in temperatures below -5°C. This can have a negative effect on the battery and the engine. There is also an increased risk of slipping at these temperatures due to ice formation.
15. Driving in rainy and snowy weather is not recommended. You should also avoid driving through puddles of water because the water could damage the engine or the electricity. Note the extended braking distance on wet surfaces.
16. Always keep the device away from humidity, during usage as well as storage (see section 5 "Maintenance, repairs and warranty").
17. Check the battery level of the device before each journey. Never use the SO1 when the battery level is low. If you need to turn off the SO1 due to low battery power, do not use it for long periods of time like a conventional scooter as this may damage the engine in the long run.
18. Never operate any SO1 while under the influence of drugs, alcohol, strong medication or other substances that can influence your level of attention.
19. The folding mechanism has various holes through which you can pull an appropriate lock to lock your SO1.
20. Remove all sharp edges resulting from use.
21. Plastic packaging should be kept away from children to prevent suffocation by external airway closure.

 **DANGER!**



## 2.4 DO NOT!

|                                                                                   |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Always obey all traffic rules!</b></p>                                          |
| <p><b>Never drive faster than 20 km/h, also when driving downhill!</b></p>        |    |
|  | <p><b>Avoid puddles on the road!</b></p>                                              |
| <p><b>Jumping or descending from higher levels are strictly prohibited!</b></p>   |    |
|  | <p><b>Never ride into obstacles.</b></p>                                              |
| <p><b>Never charge the scooter unattended!</b></p>                                |  |

### 3. Getting started

#### 3.1 Diagram SO1

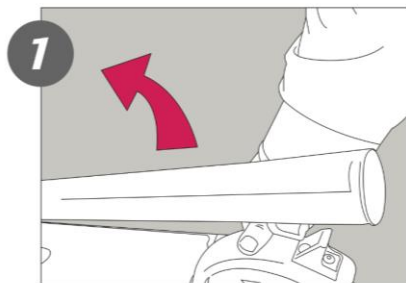


1. throttle lever
2. brake lever
3. lamp in front
4. bell
5. handlebars
6. front bar
7. running board
8. motor with electric brake
9. foot brake
10. rear lamp
11. insurance plate (only for eKFV version)



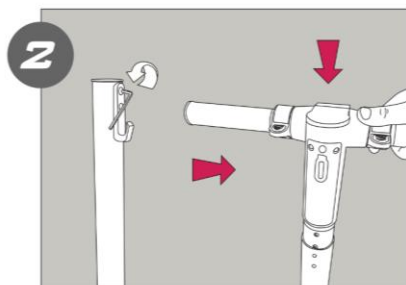
## 3.2 Montage

### Assemble your SO1



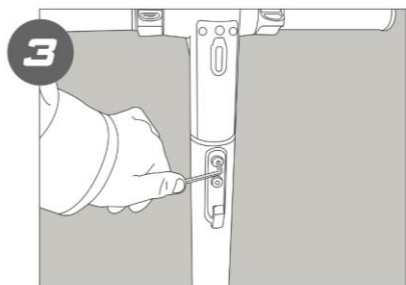
#### Unfold scooter and lock in upright position

Press down on the rear fender, separate the folding hook and fender buckle, then lift the frontbar upright (as shown in the figure). Once the scooter is locked in the upright position, verify by gently trying to fold.



#### Detach hook and remove plug inside frontbar

Use the Allen wrench to loosen the screws located at the hook and detach. Once you've removed the hook and screws, make sure to remove the plug inside of the top of the frontbar.



#### Place console into frontbar and reattach

Place the console into the top of the frontbar. Make sure that the contact poles between the handlebar and the frontbar are well interlocked. Once the console is attached, use the Allen wrench to attach the hook back to the frontbar using the two screws.

## Folding up and down and instructions for the safety lock

**1. Unfolding:** Make sure that SO1 is turned off before folding or unfolding it. Put the front bar in an upright position. The safety bolt must engage automatically and audibly. Before each journey, make sure that the bolt is properly engaged. Never ride if there is a problem with the safety bolt!

**2. Folding:** Turn the safety bolt counterclockwise to pull it out easily. Now fold the scooter and attach the hook from the front bar with the mechanism on the mudguard. Now you can pick up the SO1 on the front bar.



### 3.3 Mobile phone holder

Your SO1 comes with a mobile phone holder which can be easily attached or detached. Simply wrap the strap around the handlebar, pull it through the buckle and make sure it is firmly secured. You can pull around the mount to check if your mobile phone is firmly held in place. The stretchable silicon bands can hold all smartphones with a screen size from 4 to 6.2 inches.



### 3.4 Battery and charger

The range of the battery may differ from the specifications depending on the temperature, the condition of the track, the incline and the weight of the driver.

#### Charging the battery

Make sure that the charging connector and the charger are dry and that the SO1 is switched off. Connect the charger cable to the scooter's charging connector and plug it into an electrical outlet. The charging light on the charger should glow red. When the charging light changes from red to green, the battery is fully charged. Disconnect the charger from the power source and the scooter.

The e-scooter should only be charged with the original charger. Ensure that the voltage supply is correct. Do not use the charger if the charger or power cable are damaged. Please contact the service department. For optimum battery life, charge and store the e-scooter in a dry and clean environment, preferably room temperature. The charging time of the scooter is approximately 4-6 hours. There will be negative effects on the battery life if the charger remains permanently connected to the scooter and the power source.

#### Battery handling

Do not cover the scooter or the charger during charging. Lithium batteries have different freezing points depending on their charge level. If a battery cell freezes, it is irreparably destroyed and the entire battery must be replaced. As with conventional batteries, a lithium battery loses up to 40% of its capacity starting from approximately 0°C. At approximately 20°C and 100% charge, a lithium battery loses approximately 30% of its capacity per month (poor storage conditions).

### Correct handling of the battery

Never remove the battery from the scooter. Charge the battery for at least 1 hour every 2 months (even when not in use). Never heat the battery or expose it to open fire. Never dispose of the battery cells together with general waste. Never bring battery contacts into contact with moisture. The ideal operating temperature of the battery is between 10°C and 30°C. Above as well as below this temperature, the power output deteriorates, resulting in a reduced range and power output.

The life and performance of a battery depends on its age, care and how often it has been used. Compared to other battery models, lithium ion batteries have very low self-discharge and a very low memory effect, but they need to be charged periodically. Even if you do not use your scooter, the battery must be charged for at least 1 hour every 2 months, otherwise it will lose capacity. Regular charging will prevent the battery from total discharge. Please note that an excessively discharged battery is irreparably damaged and must be replaced for a fee, hence the battery should never be completely discharged during operation.

### WARNING!

## 3.5 Maintenance

Do not try to charge the SO1 when the battery is already full. This could diminish the battery's capacity in the long run.

Before every ride, check all screws of the device, especially those of the handle and frontbar, the mudguard and the front and rear wheel. Tighten all screws firmly to ensure safety when using your SO1.

Before each journey, check that the wheels are undamaged.

Check regularly that the brakes are correctly adjusted. You can adjust the braking force by adjusting the brake cable. If in doubt, contact your dealer.

Thoroughly clean the SO1 with a dry cloth after usage. The front and rear ball bearings must be lubricated from time to time. Ordinary bicycle oil can be used. Oil the area where the axle runs into the wheel to ensure better durability.

## 3.6 IPX4

The SO1 is splash-proof according to IPX4 but not waterproof. You may therefore use the SO1 in light rain and drive through puddles on the ground. You must not immerse the SO1 in water or expose it to heavy rain, otherwise the electronics may be damaged. Further information about the scope of protection according to IPX4 can be found on the Internet.

### Definition IPX4

|    |                                                    |    |                                                       |
|----|----------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------|
| IP | First digit for protection against solid particles | IP | Digit 2 for protection against liquids                |
| X  | Not specified                                      | 4  | Protected against splashing water from all directions |

## 4. Driving instructions

### 4.1 Operation

First switch on your SO1 by pressing the start button for 2 seconds. You can turn off your SO1 again by pressing and holding the same button for a few seconds. If you press the start button only briefly, you will turn off the front light, which is turned on by default. By pressing the button briefly and repeatedly, you switch the light back on.

Before starting your journey, make sure that the handlebars click into place.

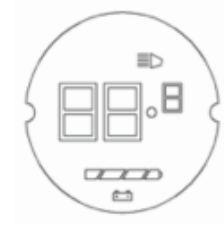
First, switch on your SO1 by pressing and holding the power button for 2 seconds. You start your SO1 by using one leg to accelerate yourself and the device by pushing your foot off the ground (like a conventional scooter). Now you can accelerate by pulling the throttle on the right side of the handlebar.

You can apply the rear brake by stepping on the rear fender. Make sure that you are standing in the middle of the mudguard so that the brake pad acts evenly on the rear wheel. The left brake lever on the handle bar operates the electronic front brake. Shift your body weight to the rear to compensate for the braking effect of the brake. This allows safe and controlled braking. Always be careful when using the front brake. It is advisable to apply the rear brake at the same time when using then front brake in order to brake evenly. By applying both brakes at the same time, you will perform a full stop of the SO1.

### 4.2 Display

You will find the following information on the display:

- Battery capacity
- Speed
- Error codes
- Bluetooth
- Light



### 4.3 Error codes

The control electronics of your SO1 continuously check the correct function of all important components. If your SO1 detects a malfunction, this is indicated on the display:

Error message:

- E1: Communication failure
- E2: Error with the brake
- E3: Error with the transfer handles
- E5: Error with the controller

Stop using SO1 immediately if the display shows one of these error messages. Switch the unit off and on again. Check the plug connection between the handlebars and the front bar that no dirt will affect the contacts of the plugs. Make sure that the battery is fully charged. If the error message still persists, contact the SoFlow service at [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

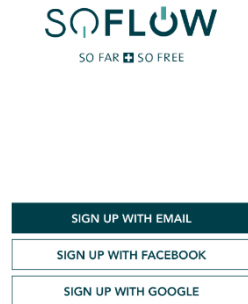
## 4.4 App instructions

Activate your scooter for your first ride using the SO1 app as follows:

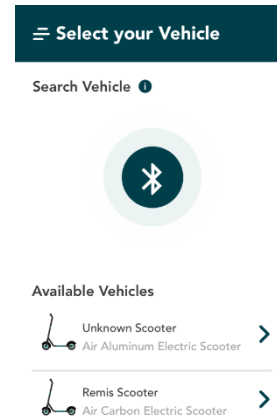
### 1 Install the app



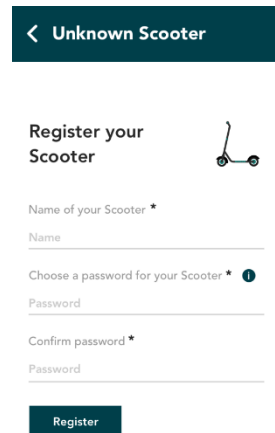
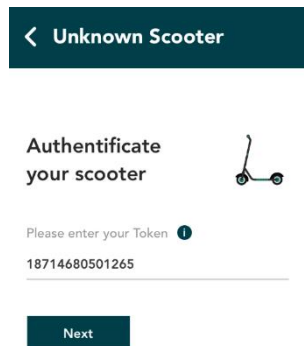
### 2 Register / log In



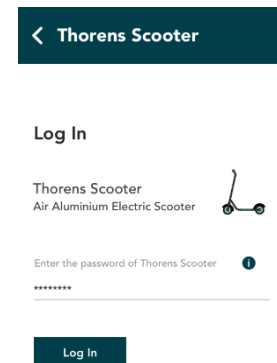
### 3 Power on your scooter and connect via Bluetooth



### 4 Authenticate and register your scooter when connecting for the first time

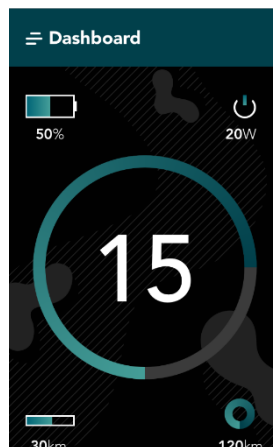


### 5 Log in using your password

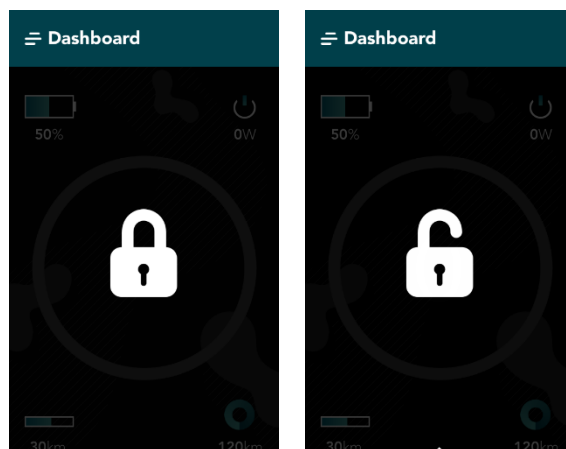


Once you have successfully logged in, you find the following functions in your app:

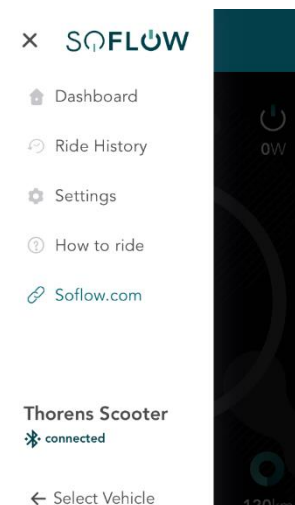
- 1 The dashboard shows you information about battery status, current speed, travel distance and total mileage.



- 2 You can lock and unlock your scooter by swiping up in the dash board menu.



- 3 Enter the menu by pressing on the banner on top of the screen. You can then choose the different menu options and find additional information about your ride history, enter the settings, read the manual or visit the official website.



**Note:** When you lock the scooter, it remains in standby mode and continues to use power. You can switch off the scooter to reduce power consumption. In this case, the motor will **no longer** be blocked until the scooter is switched on again. When you turn the power back on, the block will remain in effect until you deactivate it.



## 5. Maintenance, repairs and warranty

### 5.1 Storage

Please store the SO1 in a dry place. If left unused, recharge the battery every month to maintain longevity of the battery and to avoid damage. Never store the device under direct sunlight (e.g. not in the trunk of a car). The temperature of the SO1 and its battery could rise above 50°C which could lead to irreparable damage. The storage volume of the battery decreases with cold temperatures, thus the range decreases as well. The battery also takes damage when cooler than -20°C.

### 5.2 Cleaning

In order to avoid rust on the device, you should clean and dry the SO1 after every use. Use a slightly moist sponge for the cleaning and dry the device afterwards with a towel. Do not use much water, since the electricity of the device can take damage through water. Also never use corrosive cleaning substances, such as alcohol or petroleum for cleaning. Never use a pressure cleaner for the SO1.

### 5.3 Repairs

The SO1 must only be repaired with original spare parts from a licensed supplier or shop and by a licensed mechanic. The opening, disassembly or modification of the SO1 with non-licensed or non-original parts or by a non-licensed person will lead to the warranty becoming invalid.

### 5.4 Warranty information

Please keep the proof of purchase (i.e., receipt) to claim your right to limited warranty.

Limited Warranty:

- 2 years warranty on the device without battery or other consumables.
- 1 year warranty on the motor.
- 6 months on the battery.

The warranty will be invalid under the following conditions:

- Opening-up or modification of the device by an unlicensed person
- Receipt is not in accordance with the device
- Inappropriate handling/use/maintenance/storage of the vehicle
- Non-compliance with one or several points from this manual

The following damage will be not covered by the warranty:

- Damage on device due to inappropriate handling or use
- Damage on device due to modification or unauthorized repair
- Damage on device due to inappropriate storage
- Damage on device caused by accident
- Surface damages on device
- Damage or malfunction caused by water/snow

Please note the detailed overview of all warranty conditions in the chapter "detailed warranty conditions" at the end of this instruction manual.

copyright by [www.soflow.com](http://www.soflow.com)

## 5.5 Disposal

You already make an important contribution to protecting the environment by using the environment-friendly SO1. Therefore, please ensure to avoid unnecessary pollution when disposing your product. Dispose the electrical components (i.e. battery, battery charger) not in domestic waste, but return it to electronic waste. Also make sure, you sort all parts cleanly after their material and then dispose them according to your local disposal guidelines.



## 5.6 Technical data

|                     |                                                                   |                                                                   |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Model               | SO1                                                               | SO1 Germany for eKFV                                              |
| Dimensions (folded) | 105cm x 95 cm x 42,5 cm                                           | 105 cm x 101 cm 42,5 cm                                           |
| Weight              | 9 kg                                                              | 11,2 kg                                                           |
| Maximum load        | 100 kg                                                            | 100 kg                                                            |
| Frame material      | Aluminium alloy                                                   | Aluminium alloy                                                   |
| Wheel diameter      | 6,5 inches (front and rear)                                       | 7,8 inches front / 6.5 inches rear                                |
| Max. range          | 4 AH = Up to 12 km* / 7 Ah = Up to 21 km*                         | 4 AH = Up to 12 km* / 7 Ah = Up to 21 km*                         |
| Inclination         | ≤ 9 %                                                             | ≤ 9 %                                                             |
| Drive               | Electric                                                          | Electric                                                          |
| Top speed           | ≤ 20 km/h (Europe) /25 km/h (US)                                  | ≤ 20 km/h (Europe) /25 km/h (US)                                  |
| Brakes              | Electrical (front wheel) and mechanical brake (rear wheel fender) | Electrical (front wheel) and mechanical brake (rear wheel fender) |
| Battery             | Lithium battery                                                   | Lithium battery                                                   |
| Voltage             | 36 V                                                              | 36 V                                                              |
| Capacity            | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                                       | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                                       |
| Max. engine power   | 300 W                                                             | 300W                                                              |
| Charging time       | Approx 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                                    | Approx 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                                    |
| Charge cycles       | Ca. 300                                                           | Ca. 300                                                           |

\* depending on the rider's load, ground, inclination, temp. etc.

## DE: Bedienungsanleitung

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung.....                  | 19 |
| 1.2 Lieferumfang .....                                 | 19 |
| 1.3 Konformitätserklärung.....                         | 19 |
| 2. Sicherheitshinweise.....                            | 20 |
| 2.1 Warnung.....                                       | 20 |
| 2.2 Verletzungsgefahr.....                             | 20 |
| 2.3 Weiter zu beachten .....                           | 21 |
| 2.4 VERMEIDEN SIE! .....                               | 23 |
| 3. Gebrauchsanleitung .....                            | 24 |
| 3.1 Diagramm SO1.....                                  | 24 |
| 3.2 Aufbau .....                                       | 25 |
| 3.3 Mobiltelefon-Halterung.....                        | 26 |
| 3.4 Akku und Ladegeräte.....                           | 26 |
| 3.5 Instandhaltung.....                                | 27 |
| 3.6 Spritzwasserfest IPX4.....                         | 27 |
| 4. Fähranleitung .....                                 | 28 |
| 4.1 Bedienung .....                                    | 28 |
| 4.2 Display.....                                       | 28 |
| 4.3 Fehlermeldungen.....                               | 28 |
| 4.4 App .....                                          | 29 |
| 4.5 Strassenzulassung Deutschland.....                 | 31 |
| 5. Instandhaltung, Reparaturen und Garantie.....       | 32 |
| 5.1 Lagerung.....                                      | 32 |
| 5.2 Reinigung.....                                     | 32 |
| 5.3 Reparaturen.....                                   | 32 |
| 5.4 Garantiehinweise.....                              | 32 |
| 5.5 Entsorgungshinweise für Kunden in Deutschland..... | 33 |
| 5.6 Technische Daten .....                             | 33 |

# 1. Bedienungsinstruktionen

## 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen SO1! Diese Form der Fortbewegung wurde für Sie kreiert, um persönliche und intuitive Mobilität neu zu erfahren. Das Fahren mit dem SO1 ist einfach und macht mächtig Spass. Der SO1 ist portabel und ermöglicht dadurch eine individuelle und unkomplizierte Fortbewegung. Erleben Sie modernste Technologie kombiniert mit hochwertigsten Materialien für Ihr Fahrvergnügen, während Sie mühelos Ihrem Ziel entgegengleiten.

Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen bei den ersten Schritten auf dem Weg zur routinierten Nutzung des SO1 helfen. Es ist sehr wichtig, dass Sie sämtliche enthaltenen Warnungen und Sicherheitshinweise befolgen.

## 1.2 Lieferumfang

Diese Verpackung enthält folgende Bestandteile:

- 1x E-scooter SO1
- 1x Lenker und Lenkstangen
- 1x Ladegerät
- 1x Bedienungsanleitung
- 1x Inbusschlüssel
- Schrauben
- Mobile phone holder

Sollte einer oder mehrere dieser Artikel fehlen, so setzen Sie sich mit dem Verkäufer des Produkts in Verbindung.

## 1.3 Konformitätserklärung

Für den SO1 gelten in der EU folgende Normen und Richtlinien:

**Es wird ausdrücklich erklärt, dass das Produkt allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien entspricht:**

|                  |                                                                                                                                                                       |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2006/42/EG<br>MD | RICHTLINIE 2006/42/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG (Neufassung). Norm EN 14619. |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Unter Berücksichtigung folgender begleitender Richtlinien:**

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2011/65/EU<br>ROHS | RICHTLINIE 2011/65/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Neufassung). IEC 62321-3-1:2013.                                                                                 |
| 2014/30/EU<br>EMC  | RICHTLINIE 2014/30/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung). ECE R10, Rev. 5.                                                                       |
| 2014/35/EU<br>LVD  | RICHTLINIE 2014/35/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt (Neufassung). EN 60335-1. |

**Die folgenden harmonisierten Normen nach Artikel 7 (2) wurden angewandt:**

|                   |                                                                                                                     |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN ISO 12100:2010 | Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung (ISO 12100:2010) |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Auf dem Produkt finden Sie die nachfolgende Etikette:



## 2. Sicherheitshinweise

 **GEFAHR!**

---

### 2.1 Warnung

Die Benützung des SO1 kann im Falle eines Unfalls (z.B. Kontrollverlust, Kollision) zu Verletzungen oder zum Tod führen. UM IHRE SICHERHEIT ZU GEWÄHRLEISTEN MÜSSEN SIE DIE BETRIEBSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND DIE DARIN ENTHALTENEN INSTRUKTIONEN BEFOLGEN.

Diese Betriebsanleitung enthält grundsätzliche Instruktionen zur Bedienung des SO1. Es beschreibt nicht sämtliche Situationen welche zu Verletzungen oder zum Tod führen können.

Benutzerinnen und Benutzer des SO1 müssen sich an die Verkehrsregeln halten und ein gutes Urteilsvermögen besitzen, um mögliche Gefahren zu erkennen und zu vermeiden. Der SO1 darf nicht benutzt werden unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen, welche das Urteilsvermögen des Benutzers beeinträchtigen können.

Durch die Verwendung des SO1 akzeptieren Sie die mit dem Betrieb dieses Produkts verbundenen Risiken.

**Bitte laden Sie den Akku Ihres SO1 nicht unbeaufsichtigt auf und trennen Sie die Stromzufuhr zum Gerät, sobald der Akku voll aufgeladen ist.**

 **VORSICHT!**

---

### 2.2 Verletzungsgefahr

Mit der Benutzung des SO1 gehen Verletzungsrisiken im Falle eines Sturzes, einer Kollision oder Kontrollverlust einher. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, den Umgang mit dem SO1 sorgfältig und in sicherer Umgebung zu üben, um das Verletzungsrisiko zu reduzieren.

Diese Bedienungsanleitung dient dazu, den sicheren Umgang mit dem SO1 zu erlernen.

Der SO1 darf nicht verwendet werden, bevor diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen wurde.

Wir empfehlen, diese Bedienungsanleitung gut aufzubewahren und nach einer längeren Benutzungspause erneut sorgfältig durchzulesen, um einen möglichst sicheren Umgang mit dem SO1 zu gewährleisten.

## **WARNUNG!**

### 2.3 Weiter zu beachten

Bei der Benutzung eines jeden Fortbewegungsmittels bestehen Gefahren. Der SO1 bildet diesbezüglich keine Ausnahme. Unternehmen Sie Ihre ersten Fahrversuche stets in einer sicheren Umgebung ohne Verkehr. Die Benutzung des SO1 erfordert ein gutes Urteilsvermögen, um die jeweilige Situation richtig einzuschätzen. Aus diesem Grund sind ein hohes Mass an Aufmerksamkeit und Konzentrationsvermögen wichtig. Vermeiden Sie die Benutzung des SO1, wenn Sie sich übermüdet fühlen oder das Gefühl haben, nicht bei voller Gesundheit zu sein.

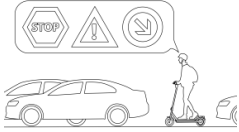
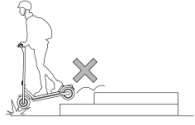
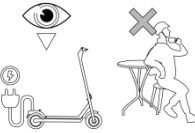
Wenn Sie sämtliche Hinweise sorgfältig befolgen, werden Sie in Kürze in der Lage sein, den SO1 zu benutzen.

1. Benutzerinnen und Benutzer des SO1 müssen sich zwingend an sämtliche Verkehrsregeln halten. Überprüfen Sie stets, ob Sie den SO1 vor Ort legal benutzen dürfen. Achten Sie besonders auf Fussgänger in Ihrer Umgebung, während Sie den SO1 benutzen. Weisen sie bei der Annäherung an einen Fußgänger oder einen Fahrradfahrer auf ihre Anwesenheit hin, wenn Sie nicht gesehen oder gehört werden. Überqueren Sie geschützte Übergänge zu Fuß.
2. Die Räder des SO1 müssen jederzeit griffigen Kontakt zum Untergrund aufweisen. Vermeiden Sie daher Hindernisse und rutschige Flächen (z.B. Schnee, Wasser, Öl etc. auf der Fahrbahn), um das Sturzrisiko zu vermindern. Abrupte Manöver, das Fahren über unebenem Untergrund wie Bodenwellen, Erhebungen oder lose Objekte erhöhen die Rutschgefahr bzw. Sturzgefahr und müssen daher stets vermieden werden. Vermeiden Sie es, über Gegenstände oder Erhebungen auf der Fahrbahn zu fahren, besonders wenn diese höher als 1 cm sind. Vermeiden Sie Risse oder andere Arten von Vertiefungen (z.B. Bahnschienen) bei der Fahrt mit dem SO1. Die Räder könnten ansonsten steckenbleiben, was zu einem Unfall oder Geräteschaden führen könnte.
3. Eine riskante Fahrweise (abrupte Manöver, starkes Beschleunigen, schnelles Fahren in Kurven etc.) erhöht die Verletzungsgefahr der Benutzerinnen und Benutzer und ist daher generell zu unterlassen. Die Fahrgeschwindigkeit muss stets den Verhältnissen vor Ort angepasst werden.
4. Achten Sie bei der Benutzung des SO1 darauf, dass Sie flache Schuhe tragen. Des Weiteren ist eine Person als Hilfestellung beim Erlernen des Umgangs mit dem SO1 zu empfehlen.
5. Der SO1 sollte nicht von Kleinkindern benutzt werden. Es liegt im Ermessen der Eltern zu entscheiden, ob Ihr Kind die nötige Motorik bzw. Kraft und das nötige Urteilsvermögen besitzt, um den SO1 zu benutzen. Der SO1 darf gemäß den gesetzlichen Bestimmungen nicht von Kindern unter 14 Jahren verwendet werden. Diese gesetzlichen Anforderungen entsprechen dem deutschen Recht. Prüfen Sie die relevanten lokalen und nationalen Gesetze Ihres Landes und beachten Sie das je Land gesetzlich geregelte Mindestalter für das Fahren mit einem Elektro-Tretroller.
6. Sie sollten das Maximalgewicht gemäss den technischen Angaben inklusive Gegenstände, welche Sie mit sich führen (z.B. Rucksack), für die Benutzung des SO1 nicht überschreiten. Eine höhere Belastung könnte den SO1 beschädigen.
7. Schalten Sie den SO1 nicht aus, während Sie fahren.
8. Modifizieren Sie den SO1 nicht. Eine Modifizierung des SO1 könnte die Funktionalität des Geräts beeinträchtigen und damit ein Sicherheitsrisiko für die Benutzerinnen und Benutzer darstellen. Eine Modifikation des SO1 hat den Verfall des Garantieanspruchs zur Folge.

9. Der SO1 ist für die Benutzung von nur einer Person konzipiert. Die Benutzung von mehreren Personen gleichzeitig ist untersagt. Führen Sie auf dem SO1 keine schweren oder sperrigen Gegenstände mit sich.
10. Zur Benutzung des SO1 wird das Tragen einer kompletten Schutzausrüstung empfohlen (Helm, Knie Schonener, Ellenbogenschoner, Handschuhe etc.).
11. Halten Sie den Lenker des SO1 während der Benutzung stets mit beiden Händen fest.
12. Bleiben Sie während der Fahrt mit beiden Füßen auf dem SO1 stehen, sofern Sie nicht gerade abgeben. Steigen Sie erst vom SO1 herunter, wenn Sie komplett zum Stillstand gekommen sind.
13. Überprüfen Sie vor jeder Fahrt ob die Lenkstange korrekt eingerastet ist sowie die Bremsfunktion. Fahren Sie niemals, wenn die Bremsen nicht korrekt funktionieren, sondern nehmen Sie Kontakt mit Ihrem SO1 Fachhändler auf. Sie können durch das Auftreten auf das hintere Schutzblech die Hinterradbremse betätigen. Achten Sie dabei darauf, dass Sie mittig auf das Schutzblech treten, damit der Bremsbelag gleichmässig auf das Hinterrad einwirkt. Der linke Bremshebel an der Frontstange bedient die elektronische Vorderbremse (s.a.4.1). Vorsicht, die Bremse kann bei Gebrauch heiss werden. Bitte nicht berühren.
14. Verwenden Sie den SO1 nicht bei einer Temperatur von unter -5° Celsius.
15. Bei starkem Regen oder Schnee ist die Benutzung des SO1 strikt untersagt. Ebenfalls darf bei nassem Boden nicht durch Pfützen gefahren werden, da dies den Motor sowie die Elektronik beschädigen kann. Beachten Sie den verlängerten Bremsweg bei nassem Untergrund.
16. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern, sowohl bei der Benutzung als auch bei der Lagerung (siehe auch Punkt 5.).
17. Kontrollieren Sie vor jeder Fahrt den Akkuladestand des Geräts. Verwenden Sie den SO1 niemals bei geringem Akkuladestand. Wenn Sie den SO1 aufgrund geringem Akkustand ausschalten müssen, dürfen Sie ihn nicht über längere Zeit wie einen herkömmlichen Roller verwenden, da dies auf Dauer dem Motor schaden kann.
18. Verwenden Sie den SO1 niemals unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen, die Ihr Urteilsvermögen einschränken können.
19. Beim Klappmechanismus gibt es verschiedene Ösen (Löcher), durch die Sie ein entsprechendes Schloss durchziehen können, um Ihren SO1 abzuschliessen.
20. Entfernen Sie sämtliche durch den Gebrauch verursachte scharfe Kanten.
21. Kunststoffverpackung sind von Kindern fernzuhalten, um ein Ersticken durch äußeren Verschluss der Atemwege zu verhindern.

 **GEFAHR!**

## 2.4 VERMEIDEN SIE!

|                                                                                                    |                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <p><b>Halten Sie sich immer an alle Verkehrsregeln!</b></p>                          |
| <p><b>Fahren Sie auch abwärts niemals schneller als 20 km/h!</b></p>                               |   |
|                   | <p><b>Meiden Sie Wasserpfützen auf der Strasse!</b></p>                              |
| <p><b>Sprünge oder das herunterfahren von höhergelegenen Ebenen sind strengstens verboten!</b></p> |   |
|                   | <p><b>Fahren Sie niemals in Hindernisse.</b></p>                                     |
| <p><b>Laden Sie den Scooter niemals unbeaufsichtigt auf!</b></p>                                   |  |



### 3. Gebrauchsanleitung

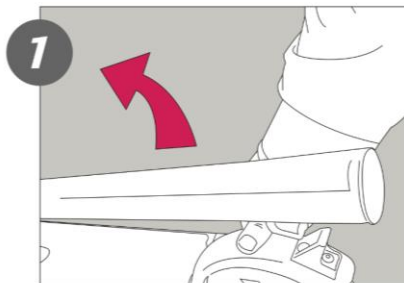
#### 3.1 Diagramm SO1



1. Gashebel
2. Bremshebel
3. Lampe vorne
4. Klingel
5. Lenkstange
6. Frontstange
7. Trittbrett
8. Motor mit Elektrobremse
9. Trittbremse
10. Lampe hinten
11. Versicherungsschild (nur bei eKFV Version)

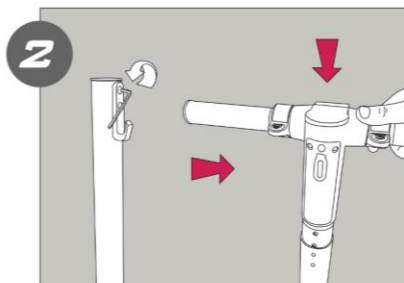


So bauen Sie Ihren SO1 auf:



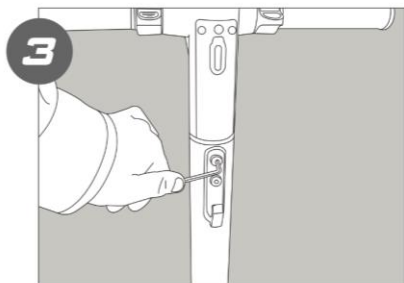
### Scooter aufklappen und in aufrechter Position einrasten

Drücken Sie die hintere Radabdeckung nach unten, trennen Sie den Klapphaken von der Schnalle der Radabdeckung und heben Sie anschließend die Frontstange nach oben (wie in der Abbildung gezeigt). Ist der Roller in der aufrechten Position eingerastet, dann überprüfen Sie dies, indem Sie vorsichtig versuchen, den Scooter zusammenzuklappen.



### Haken lösen und Stecker aus der Frontstange entfernen

Lösen Sie die am Haken befindlichen Schrauben mit dem Inbusschlüssel. Wenn Sie den Haken und die Schrauben entfernt haben, entfernen Sie auch die Plastikabdeckung oben an der Frontstange.



### Lenker in die Frontstange setzen und wieder befestigen

Setzen Sie den Lenker oben in der Frontstange ein. Achten Sie darauf, dass die Kontaktpole zwischen Lenker und Frontstange gut ineinander greifen. Sobald der Lenker befestigt ist, kann der Haken mit Hilfe des Inbusschlüssels wieder mit den beiden Schrauben an der Frontstange befestigt werden.

## Auf- und zusammenklappen und Anweisungen zum Sicherungsbolzen

**1. Aufklappen:** Vergewissern Sie sich, dass der SO1 ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn auf- oder zusammenklappen. Bringen Sie die Frontstange in eine aufrechte Position. Dabei muss der Sicherungsbolzen automatisch hörbar einrasten. Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass der Bolzen richtig eingerastet ist. Fahren Sie niemals, wenn ein Problem mit dem Sicherungsbolzen besteht!

**2. Zusammenklappen:** Drehen Sie den Sicherheitsbolzen gegen den Uhrzeigersinn, um ihn leicht herauszuziehen. Klappen Sie den Roller nun zusammen und befestigen den Hacken von der Frontstange mit der Vorrichtung am Schutzblech. Nun können Sie den SO1 an der Frontstange aufheben.



### 3.3 Mobiltelefon-Halterung

Ihr SO1 ist mit einer Mobiltelefon-Halterung ausgestattet, welche ganz einfach zu befestigen und wieder zu lösen ist. Legen Sie dazu ganz einfach das Band um den Lenker und ziehen Sie es durch die Schlaufe. Stellen Sie sicher, dass das Band sicher befestigt ist. Sie können auch ein wenig an der Halterung herumziehen und rütteln um sicherzustellen, dass ihr Mobiltelefon sicher befestigt ist. Die dehnbaren Silikonbänder sind für alle Smartphones mit Bildschirmgrößen zwischen 4 und 6.2 Zoll geeignet.

 **WARNUNG!**

### 3.4 Akku und Ladegeräte

Die Reichweite des Akkus kann je nach Temperatur, Fahrbahnbeschaffenheit, Steigung und Fahrergewicht von den Angaben abweichen.

#### Den Akku laden

Stellen Sie sicher, dass der Ladeanschluss und das Ladegerät trocken sind und der SO1 ausgeschaltet ist. Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladeanschluss des SO1 und schließen es an einer Steckdose an. Das Ladelicht auf dem Ladegerät sollte rot leuchten. Wechselt das Ladelicht von rot auf grün, ist der Akku aufgeladen und das Laden sollte beendet werden. Trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz und vom SO1.

Der SO1 darf nur mit dem mitgelieferten originalen Ladegerät geladen werden. Achten Sie auf die korrekte Spannungsversorgung. Bei Beschädigungen an Ladegerät oder Netzanschlusskabel darf das Ladegerät nicht verwendet werden. Wenden Sie sich bitte an den Service. Für eine optimale Akkulebensdauer laden und lagern Sie den SO1 in einem trockenen und sauberen Umfeld, am besten bei Raumtemperatur. Die Ladezeit des SO1 beträgt ca. 4-6 Stunden. Bleibt das Ladegerät dauerhaft mit dem SO1 und dem Stromnetz verbunden, wirkt sich das negativ auf die Akkulebensdauer aus.

## Akkuhandhabung

SO1 und Ladegerät dürfen während des Ladevorgangs nicht abgedeckt werden. Lithium Akkus haben je nach Ladezustand unterschiedliche Gefrierpunkte. Gefriert eine Akkuzelle ist diese unwiederbringlich zerstört und der ganze Akku muss getauscht werden. Wie auch bei konventionellen Akkus verliert ein Lithium Akku ab ca. 0°C bis zu 40% seiner Kapazität.

## Korrekter Umgang mit dem Akku

Den Akku niemals aus dem SO1 entnehmen. Laden Sie den Akku jeden Monat mindestens 1 Stunde auf (auch bei Nichtnutzung). Akku niemals erhitzen oder offenem Feuer aussetzen. Akkuzellen niemals über den Hausmüll entsorgen. Akkukontakte niemals mit Nässe in Berührung bringen. Die beste Betriebstemperatur des Akkus liegt zwischen 10°C und 30°C. Darüber und auch darunter verschlechtert sich die Leistungsabgabe, dies führt zu einer reduzierten Reichweite und Leistungsabgabe.

Die Lebensdauer und Leistung eines Akkus sind abhängig von seinem Alter, der Pflege und wie oft dieser in Verwendung war. Im Vergleich zu anderen Akkumodellen haben Lithium Ionen Akkus eine sehr geringe Selbstentladung und einen sehr geringen Memory Effekt, jedoch müssen diese periodisch geladen werden. Auch wenn Sie Ihren SO1 nicht in Verwendung haben, muss der Akku einmal im Monat mindestens 1 Stunde aufgeladen werden, sonst verliert dieser an Kapazität. Regelmäßiges Laden bewahrt den Akku vor Tiefentladung. Bitte beachten Sie, dass ein tief entladener Akku irreparabel zerstört ist und kostenpflichtig ausgetauscht werden muss, deswegen sollte der Akku auch im Betrieb niemals vollständig entladen werden.



## 3.5 Instandhaltung

Vermeiden Sie das Einstecken des Ladegerätes in der SO1 und die Steckdose, wenn das Gerät bereits aufgeladen ist. Dies könnte auf Dauer eine Kapazitätsreduktion des Akkus bewirken.

Kontrollieren Sie vor jeder Fahrt sämtliche Schrauben des Geräts, besonders die des Lenkers, des Schutzblechs und des Vorder- und Hinterrads. Ziehen Sie sämtliche Schrauben fest an, um die Sicherheit bei der Benutzung Ihres SO1 zu gewährleisten. Überprüfen Sie vor jeder Fahrt den schadlosen Zustand der Räder.

Prüfen Sie regelmässig, dass die Bremsen richtig funktionieren. Sie können die Bremskraft durch kontrollieren der Bremsbelege am Schutzblech des SO1 kontrollieren. Lassen Sie den Bremsbeleg auswechseln, sollte ein sicheres Abbremsen nicht mehr gewährleistet sein. Im Zweifel kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.

Reinigen Sie den SO1 nach der Benutzung gründlich mit einem trockenen Handtuch. Besonders das regelmässige Reinigen von Schrauben und ölen von Kugellagern steigert die Lebensdauer des Geräts.

## 3.6 Spritzwasserfest IPX4

Der SO1 ist Spritzwasserfest gemäss IP54 nicht aber Wasserdicht. Sie dürfen den SO1 also bei leichtem Regen benutzen sowie durch flache Pfützen auf dem Boden fahren. Sie dürfen den SO1 aber keinesfalls in Wasser eintauchen oder es dauerhaft starkem Regen aussetzen, andernfalls kann die Elektronik beschädigt werden. Weitere Informationen über den Schutzzumfang gemäss IPX4 finden Sie im Internet.

### Definition IPX4

| IP | Kennziffer 1 für Berührungsschutz | IP | Kennziffer 2 für Wasserschutz                   |
|----|-----------------------------------|----|-------------------------------------------------|
| X  | Ohne Angabe                       | 4  | Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen. |

## 4. Fähranleitung

### 4.1 Bedienung

Schalten Sie als erstes Ihren SO1 ein, indem Sie den Startknopf für 2 Sekunden gedrückt halten. Sie können Ihren SO1 wieder ausschalten, indem Sie die selbe Taste für ein paar Sekunden gedrückt halten. Wenn Sie den Startknopf nur kurz drücken, schalten Sie das Vorderlicht aus, dass standartmässig eingeschaltet ist. Durch wiederholtes kurzes drücken, schalten Sie das Licht wieder an.

Stellen Sie vor Fahrtantritt sicher, dass die Lenkstange hörbar eingerastet ist.

Sie fahren mit den SO1 an, indem sie mit einem Bein durch Abstossen des Fusses am Boden sich und das Gerät beschleunigen (wie bei einem herkömmlichen Roller). Nun können Sie beschleunigen, indem Sie den Gashebel auf der rechten Seite der Lenkstange nach unten drücken.

Sie können durch das Auftreten auf das hintere Schutzblech die Hinterradbremse betätigen. Achten Sie dabei darauf, dass Sie mittig auf das Schutzblech stehen, damit der Bremsbelag gleichmässig auf das Hinterrad einwirkt. Der linke Bremshebel an der Frontstange bedient die elektronische Vorderbremse. Verlagern Sie dabei Ihr Körpergewicht nach hinten, um die Bremswirkung der Bremse auszugleichen. Dies ermöglicht ein sicheres und kontrolliertes Abbremsen. Seien Sie stets vorsichtig, wenn Sie die Vorderbremse benutzen. Es ist ratsam, bei Benutzung der Vorderbremse gleichzeitig auch die Hinterbremse zu betätigen um eine gleichmässige Bremsung zu erreichen. Durch betätigen beider Bremsen gleichzeitig, führen Sie einen Vollstopp des SO1 durch.

### 4.2 Display

Sie finden die folgenden Informationen auf dem Display:

- Batteriekapazität
- Geschwindigkeit
- Fehlercodes
- Bluetooth
- Licht



### 4.3 Fehlermeldungen

Die Steuerelektronik Ihres SO1 führt laufend Überprüfungen der ordnungsgemässen Funktionen aller wichtiger Komponenten durch. Falls Ihr SO1 eine Fehlfunktion erkennen sollte, wird dies auf dem Display entsprechend angezeigt:

Fehlermeldung:

- E1: Kommunikationsausfall
- E2: Fehler mit der Bremsehebel
- E3: Fehler mit dem Gashebel
- E5: Fehler mit der Steuerung

Beenden Sie die Nutzung des SO1 sofort, sollte das Display eine dieser Fehlermeldungen anzeigen. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Kontrollieren Sie die Steckverbindung zwischen dem Lenker und der Frontstange, dass keine Verunreinigung die Kontakte der Stecker beeinträchtigt. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist. Falls die Fehlermeldung auch dann noch besteht, kontaktieren Sie den SoFlow Service unter [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

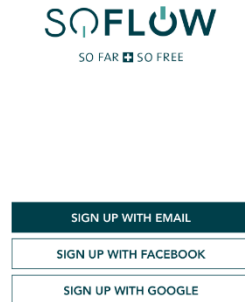
## 4.4 App

Aktivieren Sie Ihren Scooter für Ihre erste Fahrt mittels der SO1 App wie folgt:

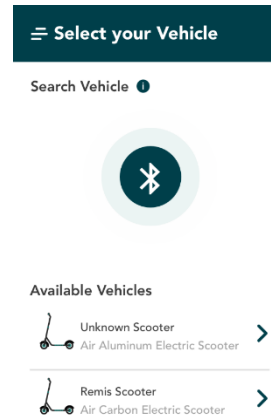
### 1 Installieren Sie die App



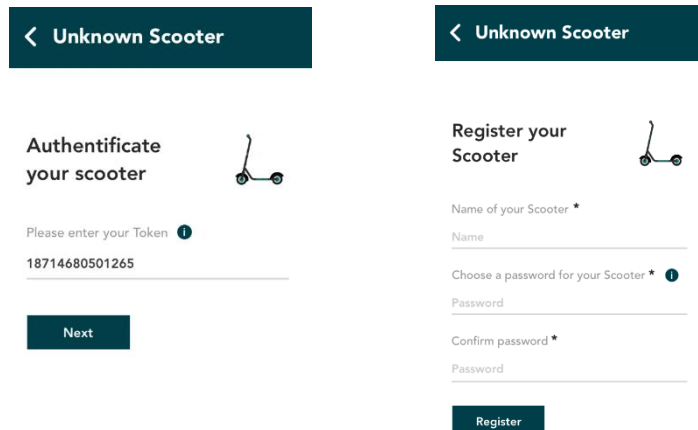
### 2 Melden Sie sich an



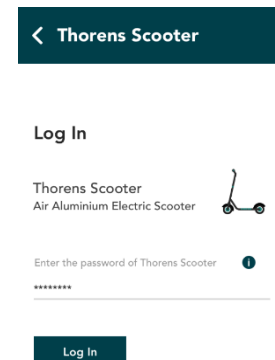
### 3 Schalten Sie Ihren Scooter ein und verbinden Sie via Bluetooth



### 4 Authentifizieren und registrieren Sie Ihren Scooter

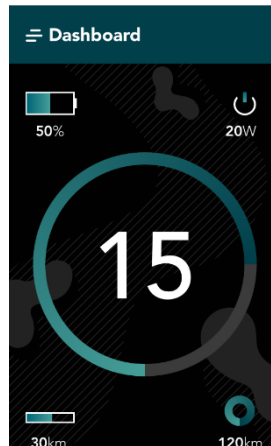


### 5 Loggen Sie sich mittels Ihres Passwortes ein

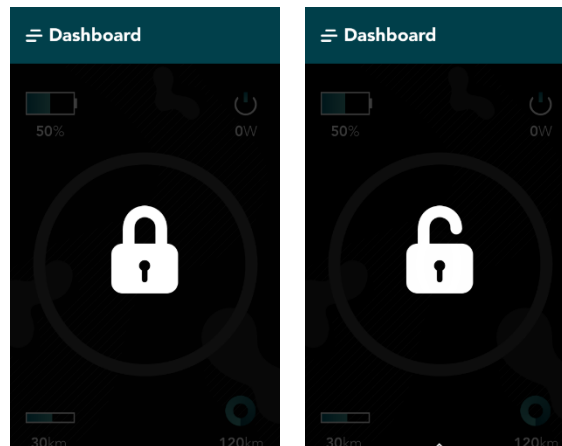


Nachdem Sie sich erfolgreich eingeloggt haben, finden Sie folgende Funktionen in der App:

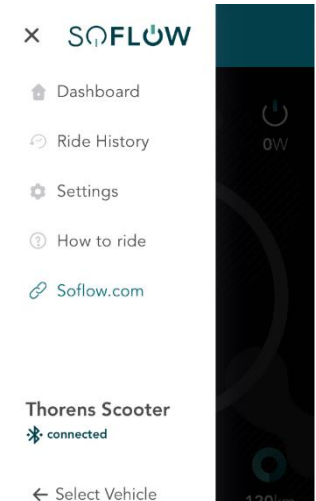
- 1 Das Armaturenbrett zeigt Informationen zum Batteriestatus, zur aktuellen Fahrt-geschwindigkeit, zur aktuellen Wegstrecke und zum Kilometer-stand an.



- 2 Sie können Ihren Scooter abschliessen und wieder entriegeln, indem Sie in der App nach oben wischen.



- 3 Drücken Sie auf das Banner am oberen Bildschirmrand, um in das Hauptmenu zu gelangen. Hier können Sie zwischen verschiedenen Optionen auswählen. Sie finden hier weitere Informationen zu vergangenen Fahrten, Sie können das Einstellungs-menu aufrufen, das Benutzerhandbuch lesen oder die offizielle Website besuchen.



**Hinweis:** Wenn Sie den Scooter verriegeln, bleibt dieser im Standby-Modus und braucht weiterhin Strom. Sie können den Scooter ausschalten, damit der Stromverbrauch reduziert wird. Der Motor wird in diesem Fall **nicht** mehr blockiert, bis der Scooter wieder eingeschaltet wird. Die Wegfahrsperre greift bei erneutem Einschalten wieder solange, bis Sie sie wieder deaktivieren.

#### 4.5 Strassenzulassung Deutschland

Ihr SO1 verfügt über eine Strassenzulassung, eine Versicherung muss dennoch abgeschlossen werden. Verwenden Sie dazu das Datenbestätigungsblatt. Die Versicherungsplakette muss hinten, auf der Fläche unterhalb des Lichts aufgeklebt werden. Erst dann darf auf der Strasse gefahren werden. Nehmen Sie mit dem Scooter am Strassenverkehr teil, so untersteht Ihr SO1, wie jedes andere Kraftfahrzeug, den Vorschriften der Strassenverkehrsordnung. Stellen Sie sicher, dass Sie folgende Paragraphen (Stand vom 31.08.2019) der Strassenverkehrsordnung gelesen und verstanden haben, bevor Sie sich mit Ihrem SO1 in den Strassenverkehr begeben. Prüfen Sie regelmässig, ob sich diese Regeln in der Zwischenzeit geändert haben.

##### **§ 10 Zulässige Verkehrsflächen**

- (1) Innerhalb geschlossener Ortschaften dürfen Elektrokleinstfahrzeuge nur baulich angelegte Radwege, darunter auch gemeinsame Geh- und Radwege (Zeichen 240 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) und die dem Radverkehr zugeteilte Verkehrsfläche getrennter Rad- und Gehwege (Zeichen 241 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung), sowie Radfahrstreifen (Zeichen 237 in Verbindung mit Zeichen 295 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) und Fahrradstraßen (Zeichen 244.1 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) befahren. Wenn solche nicht vorhanden sind, darf auf Fahrbahnen oder in verkehrsberuhigten Bereichen (Zeichen 325.1 der Anlage 3 zur Straßenverkehrs-Ordnung) gefahren werden. Anlage 3 laufende Nummer 22 Nummer 2 der Straßenverkehrs-Ordnung findet keine Anwendung.
- (2) Außerhalb geschlossener Ortschaften dürfen Elektrokleinstfahrzeuge nur baulich angelegte Radwege, darunter auch gemeinsame Geh- und Radwege (Zeichen 240 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) und die dem Radverkehr zugeteilte Verkehrsfläche getrennter Rad- und Gehwege (Zeichen 241 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung), sowie Radfahrstreifen (Zeichen 237 in Verbindung mit Zeichen 295 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung), Fahrradstraßen (Zeichen 244.1 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) und Seitenstreifen befahren. Wenn solche nicht vorhanden sind, darf auf Fahrbahnen gefahren werden.
- (3) Für das Befahren von anderen Verkehrsflächen können die Straßenverkehrsbehörden abweichend von Absatz 1 und 2 Ausnahmen für bestimmte Einzelfälle oder allgemein für bestimmte Antragsteller zulassen. Eine allgemeine Zulassung von Elektrokleinstfahrzeugen auf solchen Verkehrsflächen kann durch Anordnung des Zusatzzeichens.

##### **§ 11 Allgemeine Verhaltensregeln**

- (1) Wer ein Elektrokleinstfahrzeug führt, muss einzeln hintereinander fahren, darf sich nicht an fahrende Fahrzeuge anhängen und nicht freihändig fahren.
- (2) Mit Elektrokleinstfahrzeugen darf von dem Gebot, auf Fahrbahnen mit mehreren Fahrstreifen möglichst weit rechts zu fahren, nicht abgewichen werden.
- (3) Sind an einem Elektrokleinstfahrzeug keine Fahrtrichtungsanzeiger vorhanden, so muss wer ein Elektrokleinstfahrzeug führt, die Richtungsänderung so rechtzeitig und deutlich durch Handzeichen ankündigen, dass andere Verkehrsteilnehmer ihr Verhalten daran ausrichten können.
- (4) Wer ein Elektrokleinstfahrzeug auf Radverkehrsflächen führt, muss auf den Radverkehr Rücksicht nehmen und erforderlichenfalls die Geschwindigkeit an den Radverkehr anpassen. Wer ein Elektrokleinstfahrzeug führt, muss schnellerem Radverkehr das Überholen ohne Behinderung ermöglichen. Auf gemeinsamen Geh- und Radwegen (Zeichen 240 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) haben Fußgänger Vorrang und dürfen weder behindert noch gefährdet werden. Erforderlichenfalls muss die Geschwindigkeit an den Fußgängerverkehr angepasst werden.
- (5) Für das Abstellen von Elektrokleinstfahrzeugen gelten die für Fahrräder geltenden Parkvorschriften entsprechend.

##### **§ 12 Besonderheiten bei angeordneten Verkehrsverboten nach der Strassenverkehrsordnung**

- (1) Ist ein Verbot für Fahrzeuge aller Art (Zeichen 250 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) angeordnet, so dürfen Elektrokleinstfahrzeuge dort geschoben werden.
- (2) Ist ein Verbot für Kraftwagen (Zeichen 251 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung), ein Verbot für Krafträder (Zeichen 255 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung), ein Verbot für Kraftfahrzeuge (Zeichen 260 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) oder ein Verbot der Einfahrt (Zeichen 267 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) angeordnet, so dürfen Elektrokleinstfahrzeuge dort nur fahren oder einfahren, wenn dies durch das Zusatzzeichen „Elektrokleinstfahrzeuge frei“ erlaubt ist.
- (3) Ist ein Verbot für den Radverkehr (Zeichen 254 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) angeordnet, so gilt dies auch für Elektrokleinstfahrzeuge.

##### **§ 13 Lichtzeichen**

Elektrokleinstfahrzeuge unterfallen der Lichtzeichenregelung des § 37 Absatz 2 Nummer 5 und 6 der Straßenverkehrs-Ordnung. Dabei kommt das Sinnbild „Radverkehr“ zur Anwendung.



## 5. Instandhaltung, Reparaturen und Garantie

### 5.1 Lagerung

Lagern Sie den SO1 stets an einem trockenen Ort. Falls Sie den SO1 nur selten benutzen, empfehlen wir, den Akku einmal monatlich aufzuladen, um die Langlebigkeit des Akkus beizubehalten und einer Schädigung vorzubeugen. Die Geschwindigkeit der Selbstentladung des Akkus erfolgt bei kalten Temperaturen (z.B. im Winter) schneller als in einer warmen Umgebung. Lagern Sie das Gerät niemals für längere Zeit unter direktem Einfluss von Sonnenlicht (z.B. nicht im Kofferraum eines Autos). Die Temperatur des SO1 und des Akkus könnten ansonsten auf über 50°C ansteigen, was zu irreparablen Schäden des Geräts oder der Akkulebensdauer führen kann. Bei Temperaturen unter -20°C nimmt der Akku ebenfalls erheblichen Schaden.

### 5.2 Reinigung

Um Rost an den metallischen Teilen Ihres SO1 zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach jeder Benutzung reinigen und trocknen. Verwenden Sie dafür einen angefeuchteten Schwamm und trocknen Sie danach das Gerät mit einem Handtuch. Besonders das regelmässige Reinigen von Schrauben und ölen von Kugellagern mit den entsprechenden Mitteln steigert die Lebensdauer des Geräts. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Alkohol, Petrol oder anderen korrosiven Reinigungsmitteln. Benutzen Sie niemals einen Hochdruckreiniger zur Reinigung des Geräts.

### 5.3 Reparaturen

Reparaturen dürfen nur mit originalen Ersatzteilen und von lizenzierten Servicepartnern/Händlern durchgeführt werden. Eine Öffnung des Geräts oder dessen Komponenten sowie das Einbauen von nicht originalen Bauteilen jeglicher Art haben den sofortigen Verfall des Garantieanspruchs zur Folge.

### 5.4 Garantiehinweise

Bewahren Sie die Quittung Ihres SO1 unbedingt auf, um allfällige Garantieansprüche geltend zu machen.

Nach dem Kauf eines neuen SO1, haben Sie folgenden Garantieanspruch:

- 2 Jahre Garantie auf das Gerät ohne Batterie oder andere Verbrauchsmaterialien.
- 1 Jahr Garantie auf den Motor
- 6 Monate Garantie auf den Akku.

Ihr Garantieanspruch verfällt:

- Nach dem Öffnen oder Manipulieren des Geräts durch nicht lizenziertes Personal.
- Falls keine Übereinstimmung zwischen dem Gerät und den Quittungsangaben besteht.
- Nach unsachgemässer Behandlung, Verwendung oder Lagerung des Geräts.
- Bei Nichteinhaltung eines Punktes dieser Bedienungsanleitung.

Folgende Schäden sind nicht durch die Garantie gedeckt:

- Beschädigung des Geräts infolge unsachgemässer Behandlung oder Verwendung.
- Beschädigung des Geräts infolge Modifikation oder unsachgemässer Reparatur.
- Beschädigung des Geräts infolge unsachgemässer Lagerung.
- Beschädigung des Geräts infolge eines Unfalls.
- Schäden an der Oberfläche des Geräts z.B. Kratzer, Lackschäden.
- Wasserschäden z.B. hervorgerufen durch Fahren bei Schnee, Regen oder auf nassen Strassen.

Beachten Sie die detaillierte Übersicht aller Garantiebedingungen im Kapitel «Ausführliche Garantiebedingungen» am Ende der Bedienungsanleitung.

## 5.5 Entsorgungshinweise für Kunden in Deutschland

### Hinweise nach § 18 ElektroG (Informationen für private Haushalte)

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf einem Elektro- oder Elektronikgerät besagt, dass dieses am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Zur kostenfreien Rückgabe stehen in Ihrer Nähe Sammelstellen für Elektro- und Elektronikaltgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Sie können sich auch an uns wenden, um sich über weitere, von uns geschaffene Rückgabemöglichkeiten zu informieren. Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Sie sind verantwortlich für die Löschung von möglicherweise auf den zu entsorgenden Altgeräten vorhandenen personenbezogenen Daten. Weitere Informationen finden Sie auch auf [www.elektrogesetz.de](http://www.elektrogesetz.de).



## 5.6 Technische Daten

| Modellname                 | SO1                                                                    | SO1 mit deutscher Zulassung nach eKFV                                  |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Abmessung zusammengeklappt | 105 cm x 95 cm x 42,5 cm                                               | 105 cm x 101 cm 42,5 cm                                                |
| Gewicht                    | 9 kg                                                                   | 11,2 kg                                                                |
| Max. Traglast              | 100 kg                                                                 | 100 kg                                                                 |
| Rahmenmaterial             | Aluminiumlegierung                                                     | Aluminiumlegierung                                                     |
| Rad                        | 6,5 Zoll (vorne und hinten)                                            | 7,8 Zoll vorne / 6.5 hinten                                            |
| Reichweite                 | 4 Ah = bis zu 12 km* / 7 Ah = bis zu 21 km*                            | 4 Ah = bis zu 12 km* / 7 Ah = bis zu 21 km*                            |
| Steigung                   | ≤ 9 %                                                                  | ≤ 9 %                                                                  |
| Antrieb                    | Elektrisch                                                             | Elektrisch                                                             |
| Maximalgeschwindigkeit     | ≤ 20 km/h (Europa) / 25 km/h (US)                                      | ≤ 20 km/h (Europe) / 25 km/h (US)                                      |
| Bremsen                    | Elektronisch (Vorderrad) und mechanische Schutzblechbremse (Hinterrad) | Elektronisch (Vorderrad) und mechanische Schutzblechbremse (Hinterrad) |
| Batterie                   | Lithiumionenbatterie                                                   | Lithiumionenbatterie                                                   |
| Voltage                    | 36 V                                                                   | 36 V                                                                   |
| Kapazität                  | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                                            | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                                            |
| Max. Motorenleistung       | 300 W                                                                  | 300W                                                                   |
| Ladedauer                  | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                                            | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                                            |
| Ladezyklen                 | Ca. 300                                                                | Ca. 300                                                                |

\* Abhängig von der Belastung, Bodenbeschaffenheit, Steigung, Temperatur etc.

## FR: Manuel d'utilisation

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| 1. Instructions d'utilisation.....         | 35 |
| 1.1 Utilisation appropriée.....            | 35 |
| 1.2 Champ d'application.....               | 35 |
| 1.3 Déclaration de conformité.....         | 35 |
| 2. Instructions de sécurité.....           | 36 |
| 2.1 Avertissement .....                    | 36 |
| 2.2 Risque de blessure.....                | 36 |
| 2.3 Suite à la note.....                   | 37 |
| 2.4 ÉVITER ! .....                         | 38 |
| 3. Manuel d'instructions.....              | 40 |
| 3.1 Diagramme SO1.....                     | 40 |
| 3.2 Construction.....                      | 41 |
| 3.3 Support pour téléphone portable.....   | 42 |
| 3.4 Batteries et chargeurs .....           | 42 |
| 3.5 Maintenance .....                      | 43 |
| 3.6 IPX4 résistant aux éclaboussures.....  | 43 |
| 4. Instructions de conduite.....           | 44 |
| 4.1 Utilisation .....                      | 44 |
| 4.2 Affichage.....                         | 44 |
| 4.3 Messages d'erreur.....                 | 44 |
| 4.4 Application .....                      | 45 |
| 5. Entretien, réparations et garantie..... | 47 |
| 5.1 Stockage .....                         | 47 |
| 5.2 Nettoyage.....                         | 47 |
| 5.3 Réparations .....                      | 47 |
| 5.4 Informations sur la garantie .....     | 47 |
| 5.5 Élimination .....                      | 48 |
| 5.6 Données techniques .....               | 48 |

# 1. Instructions d'utilisation

## 1.1 Utilisation appropriée

Félicitations pour l'achat de votre nouveau SO1 ! Cette forme de mobilité a été créée pour vous permettre de vivre une nouvelle expérience de mobilité personnelle et intuitive. Conduire avec le SO1 est facile et très amusant. Le SO1 est portable, ce qui le rend facile à déplacer. Faites l'expérience des dernières technologies associées à des matériaux de la plus haute qualité pour votre plaisir de conduire, alors que vous glissez sans effort vers votre destination.

Ce manuel d'utilisation vous aidera à faire les premiers pas sur la voie d'une utilisation courante du SO1. Il est très important que vous respectiez tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité qui y figurent.

## 1.2 Champ d'application

Cet emballage contient les éléments suivants :

- 1x E-scooter SO1
- 1x guidon et barres de direction
- 1x chargeur
- 1x manuel d'instructions
- 1x clé allen
- Vis
- Verrou de sécurité
- Support pour téléphone portable

Si un ou plusieurs de ces éléments manquent, veuillez contacter le vendeur du produit.

## 1.3 Déclaration de conformité

Les normes et lignes directrices suivantes s'appliquent au SO1 dans l'UE :

**Il est expressément déclaré que le produit est conforme à toutes les dispositions pertinentes des directives CE suivantes :**

|                  |                                                                                                                                                       |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2006/42/EG<br>MD | DIRECTIVE 2006/42/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 17 mai 2006 sur Machines et modifiant la directive 95/16/CE (refonte).<br>Norme EN 14619. |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**En tenant compte des directives d'accompagnement suivantes :**

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2011/65/EU<br>ROHS | DIRECTIVE 2011/65/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (refonte). IEC 62321-3-1:2013.                                                           |
| 2014/30/EU<br>EMC  | DIRECTIVE 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte) ECE R10, Rev. 5.                                                                               |
| 2014/35/EU<br>LVD  | DIRECTIVE 2014/35/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché de matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension (refonte) EN 60335-1. |

**Les normes harmonisées suivantes, visées à l'article 7, paragraphe 2, ont été appliquées :**

|                   |                                                                                                                           |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN ISO 12100:2010 | Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation du risque et réduction du risque (ISO 12100:2010) |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Vous trouverez l'étiquette suivante sur le produit :



## 2. Instructions de sécurité

 **DANGER!**

### 2.1 Avertissement

L'utilisation du SO1 peut entraîner des blessures ou la mort en cas d'accident (par exemple, perte de contrôle, collision). POUR ASSURER VOTRE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS QU'IL CONTIENT.

Ce manuel d'utilisation contient des instructions de base pour le fonctionnement du SO1. Il ne décrit pas toutes les situations qui pourraient entraîner des blessures ou la mort.

Les utilisatrices et utilisateurs du SO1 doivent se conformer aux règles de circulation et faire preuve d'une bonne capacité de jugement pour identifier et éviter les dangers potentiels. Le SO1 ne doit pas être utilisé sous l'influence d'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances susceptibles d'altérer le jugement de l'utilisateur.

Veuillez noter que l'utilisation du SO1 est associée à des risques inhérents.

**Veuillez ne pas charger la batterie de votre SO1 sans surveillance et débranchez l'alimentation électrique de l'appareil une fois que la batterie est complètement chargée.**

 **ATTENTION !**

### 2.2 Risque de blessure

L'utilisation du SO1 est associée à des risques de blessure en cas de chute, de collision ou de perte de contrôle. Il est de la responsabilité de l'utilisatrice ou de l'utilisateur de s'entraîner à utiliser le SO1 avec précaution et dans un environnement sûr afin de réduire le risque de blessure.

Ce manuel d'utilisation est destiné à vous aider à apprendre comment utiliser le SO1 en toute sécurité.

Le SO1 ne doit pas être utilisé avant que ce manuel n'ait été lu attentivement.

Nous vous recommandons de conserver ce manuel dans un endroit sûr et de le relire attentivement après une longue période de non-utilisation afin de garantir la manipulation la plus sûre possible du SO1.

## ATTENTION !

### 2.3 Suite à la note

L'utilisation de tout moyen de transport comporte des dangers. Le SO1 ne fait pas exception à cette règle. Effectuez toujours vos premiers tests de conduite dans un environnement sûr, sans circulation. L'utilisation du SO1 nécessite une bonne capacité de jugement pour évaluer correctement la situation. C'est pourquoi un niveau d'attention et de concentration élevé est important. Évitez d'utiliser le SO1 si vous vous sentez trop fatigué ou si vous avez l'impression de ne pas être en pleine santé.

Si vous suivez attentivement toutes les instructions, vous serez bientôt en mesure d'utiliser SO1.

1. Les utilisatrices et utilisateurs du SO1 doivent se conformer à toutes les règles de circulation. Vérifiez toujours si vous êtes légalement autorisé à utiliser le SO1 sur le terrain local. Portez une attention particulière aux piétons dans votre environnement lorsque vous utilisez le SO1. Signalez votre présence lorsque vous vous approchez d'un(e) piéton(ne) ou d'un(e) cycliste si vous n'êtes pas vu ou entendu. Traverser à pied les passages protégés.
2. Les roues du SO1 doivent toujours avoir un bon contact avec le sol. Il faut donc éviter les obstacles et les surfaces glissantes (par exemple la neige, l'eau, l'huile, etc. sur la chaussée) pour réduire le risque de chute. Les manœuvres brusques, la conduite sur des terrains accidentés tels que des bosses, des élévations ou des objets détachés augmentent le risque de glisser ou de tomber et doivent donc toujours être évitées. Évitez de rouler sur des objets ou des élévations de la chaussée, surtout s'ils sont supérieurs à 1 cm. Évitez les fissures ou autres types de dépressions (par exemple, les rails de tramway) lorsque vous conduisez le SO1. Sinon, les roues pourraient se bloquer, ce qui pourrait provoquer un accident ou endommager le matériel.
3. Un style de conduite risqué (manœuvres brusques, forte accélération, conduite rapide dans les courbes, etc.) augmente le risque de blessure pour l'utilisatrice ou l'utilisateur et doit donc être généralement évité. La vitesse de conduite doit toujours être adaptée aux conditions sur place.
4. Assurez-vous de porter des chaussures plates lorsque vous utilisez le SO1. Une personne est également recommandée pour vous aider à apprendre à utiliser le SO1.
5. Le SO1 ne doit pas être utilisé par des enfants en bas âge. Il appartient aux parents de décider si leur enfant a les capacités motrices respectivement la force et le jugement nécessaires pour utiliser le SO1. Le SO1 ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 14 ans, comme l'exige la loi. Ces exigences légales sont conformes au droit allemand. Consultez les lois locales et nationales de votre pays et respectez l'âge minimum pour conduire un scooter électrique, qui est réglementé par la loi dans chaque pays.
6. Conformément aux données techniques, ne dépassez pas le poids maximum indiqué y compris les objets que vous transportez avec vous (par exemple, un sac à dos) pour l'utilisation du SO1. Une charge plus importante pourrait endommager le SO1.
7. N'éteignez pas le SO1 pendant la conduite.
8. Ne modifiez pas le SO1. La modification du SO1 pourrait altérer la fonctionnalité de l'appareil et donc présenter un risque pour la sécurité des utilisatrices et utilisateurs. La modification de SO1 annulera la garantie.
9. Le SO1 est conçu pour être utilisé par une seule personne. L'utilisation par plus d'une personne à la fois est interdite. Ne transportez pas d'objets lourds ou encombrants sur le SO1.

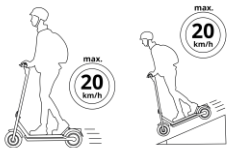
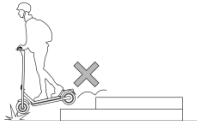
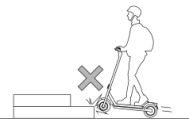
10. Pour utiliser le SO1, il est recommandé de porter un équipement de protection complet (casque, genouillères, coudières, gants, etc.).
11. Tenez toujours le guidon du SO1 avec les deux mains pendant l'utilisation.
12. Pendant la conduite, gardez les deux pieds sur le SO1, à part pendant l'accélération qui s'effectue à l'aide d'un pied à terre au début de chaque trajet. Ne descendez pas du SO1 avant de vous être complètement arrêté.
13. Vérifiez avant chaque sortie que le guidon soit correctement engagé et que la fonction de freinage fonctionne. Ne roulez jamais si les freins ne fonctionnent pas correctement, mais contactez votre revendeur SO1. Vous pouvez actionner les freins en tirant sur les deux poignées de frein situées à gauche et à droite du guidon. Appliquer les deux poignées de freins simultanément est la façon la plus rapide de s'arrêter (freinage complet). Attention, le frein peut devenir chaud lorsqu'il est utilisé. N'y touchez pas lorsque vous l'utilisez.
14. Ne pas utiliser le SO1 à une température inférieure à -5° Celsius.
15. L'utilisation du SO1 est strictement interdite en cas de forte pluie ou de neige. De plus, ne roulez pas dans des flaques d'eau lorsque le sol est humide, car cela peut endommager le moteur et l'électronique. Prenez en compte que la distance de freinage est prolongée lorsque le sol est mouillé.
16. Tenez l'appareil à l'abri de l'humidité, tant pendant son utilisation que pendant son stockage (voir également le point 5.).
17. Vérifiez le niveau de la batterie de l'appareil avant chaque voyage. N'utilisez jamais le SO1 lorsque le niveau de la batterie est faible. Si vous devez éteindre le SO1 en raison du faible niveau de la batterie, ne l'utilisez pas pendant longtemps comme un scooter classique. À long terme cela pourrait endommager le moteur.
18. N'utilisez jamais le SO1 sous l'influence d'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances qui peuvent altérer votre jugement.
19. Le mécanisme de pliage comporte divers oeillets (trous) à travers lesquels vous pouvez tirer un verrou correspondant pour verrouiller votre SO1.
20. Enlevez tous les bords tranchants causés par l'utilisation.
21. Les emballages en plastique doivent être tenus à l'écart des enfants afin d'éviter la suffocation par obstruction des voies respiratoires externes.

 **DANGER!**

## 2.4 ÉVITER !



**Respectez toujours les règles de circulation !**

|                                                                                             |                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Ne roulez jamais à plus de 20 km/h, même en descente !</b></p>                        |   |
|            | <p><b>Évitez les flaques!</b></p>                                                   |
| <p><b>Les sauts ou les descentes de niveaux supérieurs sont strictement interdits !</b></p> |  |
|            | <p><b>Ne roulez jamais dans des obstacles.</b></p>                                  |
| <p><b>Ne chargez jamais le scooter sans surveillance</b></p>                                |  |

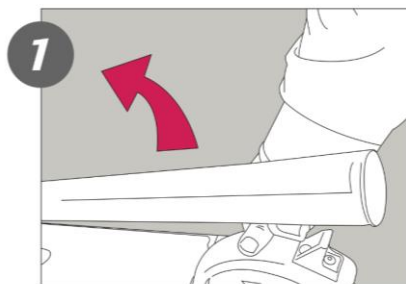


### 3. Manuel d'instructions

#### 3.1 Diagramme SO1

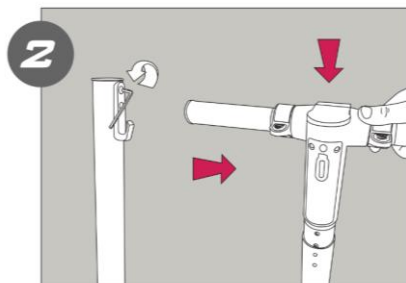


C'est ainsi que vous construisez votre SO1 :



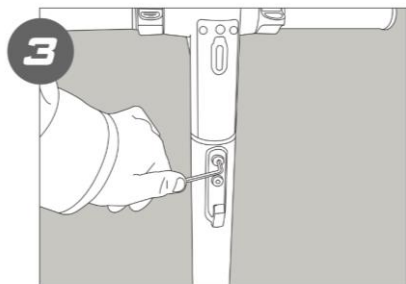
### Déplier le scooter et le verrouiller en position verticale

Appuyez sur le cache de la roue arrière, déconnectez le crochet pliant de la boucle du cache de la roue, puis soulevez la barre avant vers le haut (comme indiqué sur l'illustration). Si le scooter est verrouillé en position verticale, vérifiez l'enclenchement en essayant de plier le scooter.



### Relâcher le crochet et retirer le bouchon de la barre avant

Desserrez les vis du crochet avec la clé Allen. Une fois que vous avez retiré le crochet et les vis, retirez également le couvercle en plastique situé sur le dessus de la barre avant.



### Mettre le guidon dans la barre avant et le fixer à nouveau

Insérez le guidon dans la partie supérieure de la barre avant. Veillez à ce que les bornes de contact entre le guidon et la barre avant soient bien enclenchées. Dès que le guidon est fixé, le crochet peut être refixé à la barre avant avec les deux vis à l'aide de la clé Allen.

## Dépliage et repliage et instructions relatives aux boulons de sécurité

**1. Dépliage :** Assurez-vous que le SO1 soit désactivé avant de le déplier ou replier. Mettez la barre avant en position verticale. Le boulon de sécurité doit s'enclencher automatiquement et de manière audible. Assurez-vous que le boulon soit bien enclenché avant chaque voyage. Ne conduisez jamais s'il y a un problème avec le boulon de sécurité !

**2. Repliage:** Tournez le boulon de sécurité dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer. Pliez le scooter et fixez le crochet de la barre avant avec le dispositif sur le garde-boue. Maintenant vous pouvez transporter le SO1 plié en le tenant à la barre avant.



### 3.3 Support pour téléphone portable

Votre SO1 est équipé d'un support pour téléphone portable facile à fixer et à détacher. Il suffit de mettre la sangle autour du guidon et de la faire passer dans la boucle. Assurez-vous que la sangle soit bien attachée. Vous pouvez également tirer et secouer un peu le support pour vous assurer que votre téléphone portable soit bien fixé. Les sangles en silicone extensibles conviennent à tous les smartphones dont la taille de l'écran est comprise entre 4 et 6,2 pouces.

 **ATTENTION !**

### 3.4 Batteries et chargeurs

L'autonomie de la batterie peut varier par rapport aux spécifications en fonction de la température, des conditions de piste, de la pente et du poids de l'utilisatrice/de l'utilisateur.

#### Recharger la batterie

Assurez-vous que le connecteur de chargement et le chargeur soient secs et que le SO1 soit éteint. Branchez le câble du chargeur sur le connecteur de charge du SO1 et branchez-le sur une prise électrique. Le témoin de charge du chargeur doit s'allumer en rouge. Lorsque le voyant de charge passe du rouge au vert, la batterie est chargée et la charge doit être terminée. Débranchez le chargeur de l'alimentation électrique et du SO1.

Le SO1 ne peut être chargé qu'avec le chargeur d'origine fourni. Assurez-vous que l'alimentation électrique soit correcte. Si le chargeur ou le câble d'alimentation est endommagé, le chargeur ne doit pas être utilisé. Veuillez contacter votre revendeur ou le service SoFlow. Pour une durée de vie optimale de la batterie, chargez et stockez le SO1 dans un environnement sec et propre, de préférence à température ambiante. Le temps de charge du SO1 est d'environ 4 à 6 heures. Si le chargeur reste connecté en permanence au SO1 et au réseau électrique, cela aura un effet négatif sur la durée de vie de la batterie.

#### Manipulation de la batterie

Le SO1 et le chargeur ne doivent pas être couverts pendant la charge. Les batteries au lithium ont des points de congélation différents selon leur état de charge. Si une cellule de batterie gèle, elle est irrémédiablement détruite et la batterie entière doit être remplacée. Comme les batteries classiques, une batterie au lithium perd jusqu'à 40 % de sa capacité à partir d'environ 0°C.

## Manipulation correcte de la batterie

Ne jamais retirer la batterie du SO1. Chargez la batterie pendant au moins une heure chaque mois (même en cas d'inutilisation prolongée). Ne chauffez jamais la batterie ou ne l'exposez jamais au feu. Ne jetez jamais de batterie dans les ordures ménagères. Ne mettez jamais les contacts de la batterie en contact avec l'humidité. La meilleure température de fonctionnement de la batterie se situe entre 10°C et 30°C. Au-dessus et en dessous de cette température, la puissance de sortie se détériore, entraînant une réduction de la portée et de la puissance de sortie.

La durée de vie et les performances d'une batterie dépendent de son âge, de son entretien et de la fréquence à laquelle elle a été utilisée. Par rapport à d'autres modèles de batteries, les batteries au lithium-ion ont une très faible autodécharge et un très faible effet mémoire, mais elles doivent être rechargées périodiquement. Même si vous n'utilisez pas votre SO1, la batterie doit être chargée pendant au moins 1 heure une fois par mois, sinon elle perdra de sa capacité. Une charge régulière empêche la batterie de se décharger totalement. Veuillez noter qu'une batterie profondément déchargée est irrémédiablement endommagée et doit être remplacée à vos frais, c'est pourquoi la batterie ne doit jamais être complètement déchargée pendant le fonctionnement.

 **ATTENTION !**

### 3.5 Maintenance

Évitez de brancher le chargeur sur le SO1 et la prise de courant lorsque l'appareil est déjà chargé. À long terme, cela pourrait réduire la capacité de la batterie.

Avant chaque sortie, vérifiez toutes les vis de l'appareil, en particulier celles du guidon, du garde-boue et des roues avant et arrière. Serrez toutes les vis pour assurer la sécurité lors de l'utilisation de votre SO1. Avant chaque trajet, vérifiez que les roues ne soient pas endommagées.

Vérifiez régulièrement que les freins fonctionnent correctement. Vous pouvez vérifier la force de freinage en contrôlant les plaquettes de frein sur le garde-boue du SO1. Faites remplacer la plaquette de frein si la sécurité du freinage n'est plus garantie. En cas de doute, contactez votre revendeur.

Nettoyez soigneusement le SO1 avec une serviette sèche après utilisation. En particulier, le nettoyage régulier des vis et le graissage des roulements à billes augmentent la durée de vie de l'appareil.

### 3.6 IPX4 résistant aux éclaboussures

Le SO1 est étanche aux éclaboussures selon la norme IP54, mais pas imperméable à l'eau. Vous pouvez donc utiliser le SO1 sous une pluie légère et traverser des flaques d'eau plates sur le sol. Cependant, vous ne devez jamais immerger le SO1 dans l'eau ou l'exposer en permanence à de fortes pluies, sinon l'électronique pourrait être endommagée. De plus amples informations sur l'étendue de la protection selon IPX4 peuvent être trouvées sur Internet.

#### Définition IPX4

| IP | Numéro de code 1 pour la protection des contacts | IP | Numéro de code 2 pour la protection de l'eau                               |
|----|--------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------|
| X  | Non spécifié                                     | 4  | Protection contre les projections d'eau provenant de toutes les directions |

## 4. Instructions de conduite

### 4.1 Utilisation

Allumez d'abord votre SO1 en appuyant sur le bouton de démarrage pendant 2 secondes. Vous pouvez éteindre votre SO1 en appuyant sur le même bouton pendant plusieurs secondes. Si vous appuyez brièvement sur le bouton de démarrage, vous éteignez la lumière avant qui est allumée par défaut. En appuyant plusieurs fois brièvement, vous rallumez la lumière.

Avant de commencer un voyage, assurez-vous que le guidon soit enclenché de manière audible.

Vous démarrez votre SO1 en utilisant une jambe pour accélérer en poussant votre pied sur le sol (comme un scooter classique). Vous pouvez maintenant accélérer en appuyant sur la manette d'accélérateur située sur le côté droit du guidon.

Vous pouvez appliquer le frein arrière en appuyant sur le garde-boue arrière. Veillez à vous tenir au milieu du garde-boue pour que les plaquettes de frein agissent de manière uniforme sur la roue arrière. Le levier de frein gauche sur la barre avant actionne le frein électronique avant. Déplacez le poids de votre corps vers l'arrière pour compenser l'effet de freinage du frein. Cela permet un freinage sûr et contrôlé. Soyez prudent en utilisant le frein avant. Lorsque vous utilisez le frein avant, il est conseillé de serrer le frein arrière en même temps pour obtenir un freinage uniforme. En actionnant les deux freins en même temps, vous effectuerez un arrêt complet du SO1.

### 4.2 Affichage

Vous trouverez les informations suivantes sur l'écran du guidon :

- Capacité de la batterie
- Vitesse
- Message d'erreur
- Bluetooth
- Lumière



### 4.3 Messages d'erreur

L'électronique de contrôle de votre SO1 vérifie en permanence le bon fonctionnement de tous les composants importants. Si votre SO1 détecte un dysfonctionnement, cela sera indiqué sur l'écran :

Message d'erreur :

- E1: Problème de communication
- E2: Problème de freinage
- E3: Problème avec l'accélérateur
- E5: Problème avec le système de commande

Cessez immédiatement d'utiliser le SO1 immédiatement, si l'écran devrait afficher l'un de ces messages d'erreur. Éteignez et rallumez l'appareil. Contrôlez la connexion entre le guidon et la barre avant. Les deux bornes de contact doivent être en état propre afin d'assurer un bon fonctionnement. Assurez vous que la batterie soit complètement chargée. Si le message d'erreur persiste, vous devez renvoyer l'appareil au revendeur chez qui vous l'avez acheté.

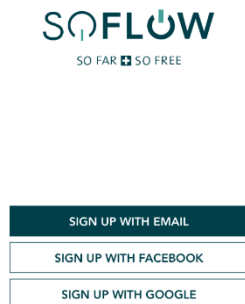
## 4.4 Application

Activez votre scooter pour votre premier trajet en utilisant l'application SO1 comme suit :

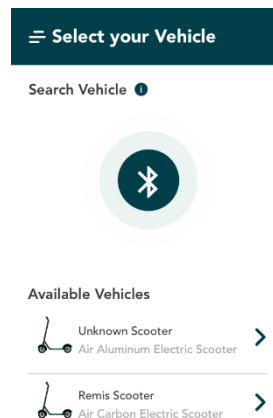
### 1 Installer l'application



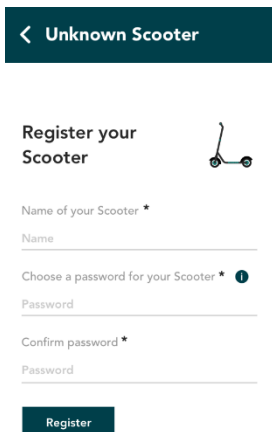
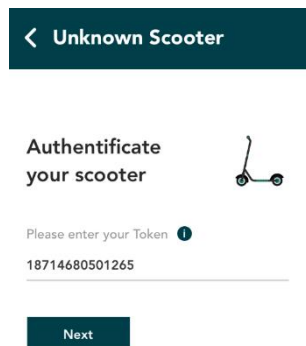
### 2 S'identifier



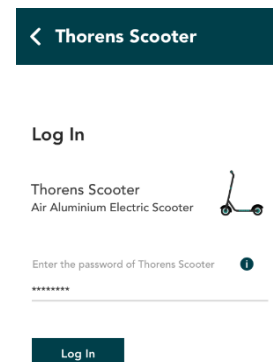
### 3 Allumez votre scooter et connectez-vous via Bluetooth



### 4 Authentifiez et enregistrez votre scooter

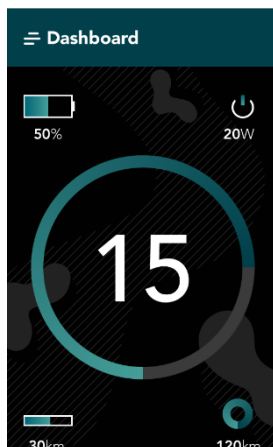


### 5 Connectez-vous avec votre mot de passe

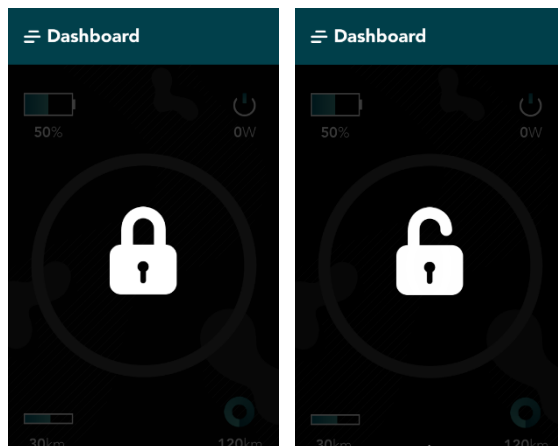


Après vous être connecté avec succès, vous trouverez les fonctions suivantes dans l'application:

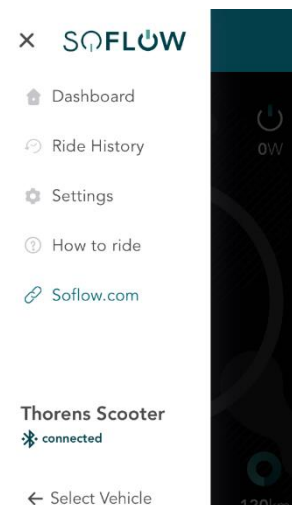
- 1 Le tableau de bord affiche des informations sur l'état de la batterie, la vitesse de conduite actuelle, la distance actuelle parcourue et le kilométrage.



- 2 Vous pouvez verrouiller et déverrouiller votre scooter en faisant glisser votre doigt vers le haut dans l'application.



- 3 Appuyez sur la bannière en haut de l'écran pour entrer dans le menu principal. Ici, vous pouvez choisir entre différentes options. Vous trouverez de plus amples informations sur les voyages passés. Vous pouvez accéder au menu des paramètres, lire le manuel d'utilisation ou visiter le site officiel.



**Note :** Si vous verrouillez le scooter il restera en mode « veille », ce qui signifie que le SO1 continuera à consommer de l'électricité. Afin de diminuer la consommation d'électricité vous pouvez éteindre le scooter. Le moteur **ne sera plus** bloqué jusqu'à ce que le scooter soit redémarré. À chaque redémarrage le système antidémarrage est actif jusqu'à ce que vous le désactiviez.

## 5. Entretien, réparations et garantie

### 5.1 Stockage

Stockez toujours le SO1 dans un endroit sec. Si vous n'utilisez pas le SO1 fréquemment, nous vous recommandons de charger la batterie une fois par mois pour maintenir sa longévité et prévenir les dommages. Le taux d'autodécharge de la batterie est plus haut par temps froid (par exemple en hiver) que par temps chaud. Ne stockez jamais l'appareil pendant de longues périodes sous l'influence directe du soleil (par exemple, pas dans le coffre d'une voiture). Sinon, la température du SO1 et de la batterie pourrait dépasser 50°C, ce qui pourrait causer des dommages irréparables à l'appareil ou diminuer la durée de vie de la batterie. A des températures inférieures à -20°C, la batterie subit également des dommages considérables.

### 5.2 Nettoyage

Pour éviter la rouille sur les parties métalliques de votre SO1, vous devez nettoyer et sécher l'appareil après chaque utilisation. Utilisez une éponge humide et séchez ensuite l'appareil avec une serviette. En particulier, le nettoyage régulier des vis et l'huilage des roulements à billes avec les agents appropriés augmenteront la durée de vie de l'appareil. Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'alcool, du pétrole ou d'autres produits de nettoyage corrosifs. N'utilisez jamais un nettoyeur à pression pour nettoyer l'appareil.

### 5.3 Réparations

Les réparations ne doivent être effectuées qu'avec des pièces de rechange d'origine et par des partenaires/concessionnaires agréés. L'ouverture de l'appareil ou de ses composants, ainsi que l'installation de composants non originaux de quelque nature que ce soit, entraînera l'expiration immédiate de la garantie.

### 5.4 Informations sur la garantie

Veuillez absolument conserver le reçu de votre SO1 afin de pouvoir faire une demande de garantie.

Après avoir acheté un nouveau SO1, vous pouvez faire valoir la garantie suivante :

- Garantie de 2 ans sur l'appareil sans batterie ni autres consommables.
- 1 an de garantie sur le moteur.
- Garantie de 6 mois sur la batterie.

Votre droit à la garantie expire :

- Après avoir ouvert ou manipulé l'appareil par du personnel non agréé.
- S'il n'y a pas de correspondance entre l'appareil et les informations du reçu.
- Après manipulation, utilisation ou stockage inappropriés de l'appareil.
- Le non-respect de l'un des points de ce manuel.

Les dommages suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- Dommages causés à l'appareil par une manipulation ou utilisation inappropriés.
- Dommages causés à l'appareil par une modification ou une réparation incorrecte.
- Dommages causés à l'appareil en raison d'un stockage inapproprié.
- Dommage à l'appareil suite à un accident.
- Dommages à la surface de l'appareil, par exemple rayures, dommages à la peinture.
- Les dégâts d'eau causés par la conduite dans la neige, sous la pluie ou sur des routes mouillées.

Veuillez vous référer à l'aperçu détaillé de toutes les conditions de garantie sur [www.soflow.com](http://www.soflow.com).



## 5.5 Élimination

Vous apportez déjà une contribution majeure à la protection de l'environnement en utilisant le SO1, qui est respectueux de l'environnement. Par conséquent, veillez à éviter toute pollution inutile de l'environnement lors de la mise au rebut de l'appareil. Ne jetez pas les composants électroniques (par exemple, batterie rechargeable, chargeur de batterie) avec les ordures ménagères, mais renvoyez-les avec les déchets électroniques. Vous devez également séparer toutes les pièces, les matériaux auxiliaires et les matériaux d'exploitation du produit selon leur type et les éliminer conformément aux réglementations et directives locales.



## 5.6 Données techniques

| Nom du modèle            | SO1 Standard                                                               | SO1 Deutschland nach eKFV                                                  |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Dimension pliée          | 105cm x 95cm x 42,5 cm                                                     | 105 cm x 101 cm x 42,5 cm                                                  |
| Poids                    | 9 kg                                                                       | 11,2 kg                                                                    |
| Capacité de charge max.  | 100 kg                                                                     | 100 kg                                                                     |
| Matériau du cadre        | Alliage d'aluminium                                                        | Alliage d'aluminium                                                        |
| Roue                     | 6.5 inches                                                                 | 7,8. inches Front /6,5 inches au fond                                      |
| Portée                   | 4AH=Jusqu'à 12 km 7Ah= Jusqu'à21 km                                        | 4AH=Jusqu'à 12 km 7Ah= Jusqu'à21 km                                        |
| Pente                    | ≤ 9%                                                                       | ≤ 9 %                                                                      |
| Entraînement             | par voie électronique                                                      | par voie électronique                                                      |
| Vitesse maximale         | 20 km/h (Limitée pour l'homologation routière)                             | 20 km/h (Limitée pour l'homologation routière)                             |
| Freins                   | Frein électrique (roue avant) et frein mécanique (roue arrière/garde-boue) | Frein électrique (roue avant) et frein mécanique (roue arrière/garde-boue) |
| Batterie                 | Batterie lithium-ion                                                       | Batterie lithium-ion                                                       |
| Tension                  | 36 V                                                                       | 36 V                                                                       |
| Capacité                 | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                                                | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                                                |
| Puissance max. du moteur | 300W                                                                       | 300W                                                                       |
| Temps de chargement      | Approx 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                                             | Approx 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                                             |
| Cycles de charge         | Environ 300                                                                | Environ 300                                                                |

\* dépendant de la nature du sol, des charges, température, Pente etc.

## IT: Manuale utente

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| 1.1 Uso previsto.....                         | 50 |
| 1.2 Fornitura.....                            | 50 |
| 1.3 Dichiarazione di conformità.....          | 50 |
| 2. Sicurezza.....                             | 51 |
| 2.1 Avvertenza.....                           | 51 |
| 2.2 Rischio di lesioni .....                  | 52 |
| 2.3 Avviso!.....                              | 52 |
| 2.4 OBBLIGHI E DIVIETI.....                   | 54 |
| 3. Guida introduttiva.....                    | 55 |
| 3.1 Componenti dell'SO1.....                  | 55 |
| 3.2 Montaggio .....                           | 56 |
| 3.3 Supporto per telefono cellulare.....      | 57 |
| 3.4 Batteria e caricabatterie .....           | 57 |
| 3.5 Manutenzione .....                        | 58 |
| 3.6 IPX4 .....                                | 58 |
| 4. Istruzioni per la guida .....              | 59 |
| 4.1 Funzionamento.....                        | 59 |
| 4.2 Display.....                              | 59 |
| 4.3 Codici di errore .....                    | 59 |
| 4.4 Istruzioni dell'app .....                 | 60 |
| 5. Manutenzione, riparazioni e garanzia ..... | 62 |
| 5.1 Conservazione .....                       | 62 |
| 5.2 Pulizia .....                             | 62 |
| 5.3 Riparazioni.....                          | 62 |
| 5.4 Informazioni sulla garanzia .....         | 62 |
| 5.5 Smaltimento .....                         | 63 |
| 5.6 Dati tecnici.....                         | 63 |

# 1. Introduzione

## 1.1 Uso previsto

Congratulazioni per aver acquistato il nuovo monopattino elettrico SO1. Studiato per una nuova idea di trasporto e concentrandosi sulla praticità di movimento, questo mezzo di trasporto compatto ed elegante sostiene una mobilità personale e intuitiva. L'SO1 è divertente da usare e facile da guidare. È portatile ed elegante. Scoprite una tecnologia all'avanguardia per raggiungere senza fatica la vostra destinazione.

Questo manuale fornisce informazioni sulle impostazioni e sull'utilizzo dell'SO1. È importante rispettare tutte le avvertenze e le precauzioni di sicurezza riportate in questo manuale e agire con buon senso durante la guida.

## 1.2 Fornitura

La confezione contiene:

- 1 nuovo SO1
- 1 consolle con manubrio
- 1 caricabatterie
- 1 manuale di istruzioni
- 1 chiave a brugola
- Viti
- Supporto per telefono cellulare
- Supporto per luce posteriore

Se manca uno di questi articoli, contattate immediatamente il vostro rivenditore ufficiale.

## 1.3 Dichiarazione di conformità

Per l'SO1 si applicano le seguenti norme e linee guida nell'UE:

**Si dichiara espressamente che il prodotto è conforme a tutte le seguenti linee guida UE:**

|                    |                                                                                                                                   |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2006/42/CE         | DIRETTIVA 2006/42/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 17 maggio 2006 relativa alle macchine e che modifica la direttiva |
| Direttiva Macchine | 95/16/CE (rifusione). Norma EN 14619.                                                                                             |

**In considerazione delle seguenti linee guida di accompagnamento:**

|                |                                                                                                                                                                        |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2011/65/UE     | DIRETTIVA 2011/65/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze                                      |
| Direttiva ROHS | pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (rifusione). IEC 62321-3-1:2013.                                                                           |
| 2014/53/UE     | DIRETTIVA 2014/53/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 aprile 2014 l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri                                  |
| Direttiva RED  | relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE                                                            |
| 2014/30/UE     | DIRETTIVA 2014/30/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni                                       |
| Direttiva EMC  | degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione). Regolamento n. 10 della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UN/ECE) — |
|                | Disposizioni uniformi relative all'omologazione di veicoli riguardo alla loro                                                                                          |
|                | compatibilità elettromagnetica. ECE R10, Rev. 5.                                                                                                                       |

**Sono state applicate le seguenti norme armonizzate ai sensi dell'articolo 7 (2):**

EN ISO 12100:2010

Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione - Valutazione del rischio e riduzione del rischio (ISO 12100:2010)

**Sul prodotto è riportata la seguente etichetta:**



## 2. Sicurezza



### 2.1 Avvertenza

Quando si guida l'SO1 si rischiano gravi lesioni o morte in seguito a collisioni, cadute o perdite del controllo. Per guidare in sicurezza, È NECESSARIO LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE DI QUESTO MANUALE.

Questo manuale contiene istruzioni per l'uso di fondamentali per l'SO1. Non può trattare tutte le situazioni in cui possono verificarsi lesioni o morte.

Il venditore o la società So-Flow non si assumono alcuna responsabilità per danni, perdita di proprietà, lesioni e controversie legali che si verifichino a causa della mancata osservanza di una qualsiasi delle informazioni in questo manuale o per la mancata osservanza di eventuali norme del codice della strada da parte dell'utente.

GLI UTENTI DEVONO AGIRE CON GIUDIZIO E BUON SENSO PER RICONOSCERE ED EVITARE I RISCHI E I PERICOLI che possono incontrare durante la guida dell'SO1. L'utente dell'SO1 deve usare il veicolo nel rispetto del codice della strada locale vigente; è vietato guidare sotto l'effetto di alcol, farmaci o stupefacenti.

Utilizzando l'SO1, si accettano i rischi correlati all'utilizzo di questo prodotto.

**Non ricaricare la batteria lasciando il prodotto incustodito e scollegare la batteria dalla fonte di alimentazione quando è completamente carica.**

## ATTENZIONE!

### 2.2 Rischio di lesioni

Quando si guida l'SO1 si rischiano lesioni dovute alla perdita di controllo, collisioni e cadute. È vostra responsabilità imparare a guidare in sicurezza l'SO1 per ridurre i rischi alla guida.

Questo manuale è pensato per favorire l'apprendimento di tecniche di guida sicura.

L'SO1 non deve essere utilizzato se l'utente non ha letto e compreso l'intero manuale.

Si consiglia di tenere questo manuale in un luogo sicuro e di rileggerlo con attenzione in caso di inutilizzo prolungato per assicurarsi di utilizzare l'SO1 nel modo più sicuro possibile.

## AVVERTENZA!

### 2.3 Avviso!

La guida di qualunque veicolo comporta pericoli. Questo veicolo non fa eccezione.

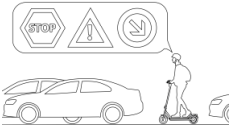
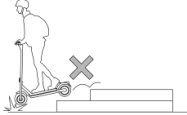
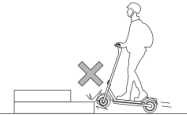
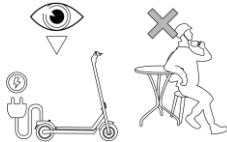
Iniziate in un luogo sicuro, senza traffico, facendovi aiutare da qualcuno nel compiere i primi passi e partite lentamente. Se si seguono con attenzione tutte le istruzioni e le avvertenze riportate in questo manuale, si può imparare a guidare da soli. Evitate di utilizzare l'SO1 se vi sentite stanchi, assonnati o se le vostre condizioni mediche riducono la vostra capacità di guidare.

Assicuratevi di aver letto e compreso questo manuale prima di iniziare e fate particolare attenzione durante la guida.

1. Tutti gli utenti dell'SO1 devono seguire le norme del codice della strada. Verificate la possibilità di utilizzare l'SO1 su suolo pubblico prima di mettervi alla guida. In particolare, fate attenzione a pedoni, bambini, animali e altri utenti della strada durante la guida di questo apparecchio. Segnalate la vostra presenza nell'avvicinarvi a un pedone o a un ciclista, se non vi vedono o non vi sentono. Attraversate la strada a piedi sulle strisce pedonali.
2. Entrambe le ruote devono essere a contatto con il terreno. Evitate ostacoli e superfici scivolose (come neve, ghiaccio, olio, sabbia ecc.) che potrebbero causare la perdita dell'equilibrio o di trazione e provocare una caduta. L'SO1 è pensato per l'uso al chiuso o su superfici lisce e piane. Per evitare la perdita di trazione, fate sempre attenzione durante la guida per individuare ed evitare le superfici scivolose e bagnate, i materiali sparsi, le tendenze, i binari del tram, le buche e altri ostacoli (in particolare se più alti di 1 cm). Le ruote devono aderire al suolo per consentirvi di rimanere in equilibrio.
3. Le manovre brusche e la guida su superfici scivolose, dossi, oggetti e materiali sparsi, nonché salti, acrobazie e comportamenti rischiosi in generale, potrebbero causare la perdita di trazione e mettere a rischio l'utente e l'apparecchio; pertanto devono essere evitati. La velocità di guida deve essere sempre adeguata alle condizioni in questione (ad es. luce, meteo, altri utenti della strada ecc.).
4. Assicuratevi di indossare scarpe a suola piatta (senza tacchi alti) durante l'uso dell'SO1. Chiedete a un'altra persona di aiutarvi se non siete un utente esperto.
5. I bambini piccoli non devono utilizzare l'SO1. Sta al genitore stabilire se il proprio figlio dispone delle necessarie capacità motorie o della forza e del giudizio necessari per usare l'SO1. Ai sensi delle norme di legge, l'SO1 non può essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 14 anni. Questi requisiti di legge sono conformi alla legge tedesca. Consultate le leggi nazionali e locali applicabili nel vostro paese e rispettate l'età minima per la guida di monopattino elettrici, che è regolamentata per legge in ciascun paese.
6. Non superate il peso massimo riportato nelle specifiche tecniche, compresi gli oggetti trasportati (ad es. zaino) per l'uso dell'SO1. Un carico maggiore potrebbe danneggiare l'SO1.

7. Non spegnete mai l'SO1 durante la guida.
8. Non modificate l'SO1. Le modifiche potrebbero interferire con il funzionamento e causare gravi lesioni e/o danni. Le modifiche comportano l'annullamento della garanzia.
9. L'SO1 è progettato per essere utilizzato da una sola persona per volta. Non deve essere mai utilizzato da più di una persona per volta. Non portate con voi oggetti pesanti o voluminosi durante la guida.
10. Indossate dispositivi di protezione completi (casco, ginocchiere, protezione per la schiena ecc.) durante la guida dell'SO1.
11. Tenete saldamente il manubrio con entrambe le mani in ogni momento durante la guida.
12. Tenete sempre entrambi i piedi sull'SO1 durante la guida, ad eccezione di quando state accelerando. Attendete di esservi fermati completamente prima di scendere dall'SO1.
13. Controllate sempre che il manubrio sia inserito correttamente e che i freni funzionino prima di guidare. Non guidate mai se i freni non funzionano correttamente. In questo caso, contattate immediatamente il rivenditore del vostro SO1. Mettete il piede sul parafango posteriore per azionare il freno posteriore. Assicuratevi di mettere il piede al centro del parafango in modo che i pattini dei freni agiscano in modo uniforme sulla ruota posteriore. La leva sinistra del freno sul manubrio aziona il freno elettronico anteriore (**vedere il punto 4.1**). Attenzione: il freno può raggiungere alte temperature durante l'uso. Non toccate mai i freni caldi.
14. Non usate l'SO1 a temperature inferiori a -5°C, che possono avere un effetto negativo sulla batteria e sul motore. Inoltre, a queste temperature aumenta il rischio di scivolare a causa della formazione di ghiaccio.
15. È sconsigliato guidare se piove e nevica. Evitate di passare nelle pozzanghere d'acqua, perché l'acqua potrebbe danneggiare il motore o l'impianto elettrico. Tenete conto del maggiore spazio di frenata necessario sulle superfici bagnate.
16. Tenete sempre l'apparecchio lontano dall'umidità durante l'uso e quando è riposto (vedere il capitolo 5 «Manutenzione, riparazioni e garanzia»).
17. Controllate sempre il livello della batteria dell'apparecchio prima di mettervi alla guida. Non utilizzate mai l'SO1 se il livello della batteria è basso. Se dovete spegnere l'SO1 perché il livello della batteria è basso, non utilizzatelo a lungo come monopattino tradizionale perché il motore potrebbe danneggiarsi.
18. Non utilizzate mai l'SO1 sotto l'effetto di stupefacenti, alcol, farmaci forti o altre sostanze che possono influire sul vostro livello di attenzione.
19. Il meccanismo ripiegabile ha diversi fori in cui è possibile inserire un lucchetto adatto per chiudere l'SO1.
20. Eliminate tutti gli spigoli vivi che possono formarsi durante l'uso.
21. Tenete l'imballaggio di plastica lontano dai bambini per evitare il rischio di soffocamento.

## 2.4 OBBLIGHI E DIVIETI

|                                                                                    |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>Rispettate sempre tutte le norme del codice della strada.</b>                      |
| <b>Non superate mai la velocità di 20 km/h, anche in discesa.</b>                  |    |
|   | <b>Evitate le pozzanghere sulla strada.</b>                                           |
| <b>È severamente vietato fare salti o scendere da punti rialzati.</b>              |    |
|  | <b>Non andate mai a sbattere contro gli ostacoli.</b>                                 |
| <b>Non lasciate mai il monopattino incustodito durante la ricarica.</b>            |  |

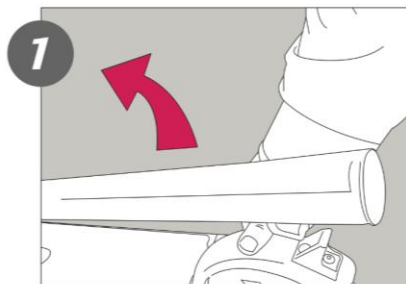
### 3. Guida introduttiva

#### 3.1 Componenti dell'SO1





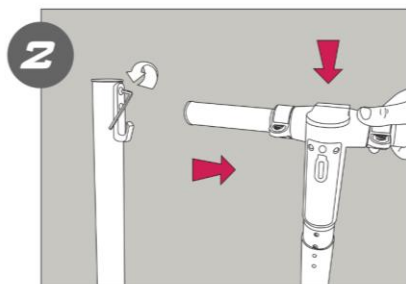
### 3.2 Montaggio Assemblaggio dell'SO1



#### **Apertura del monopattino e bloccaggio in posizione verticale**

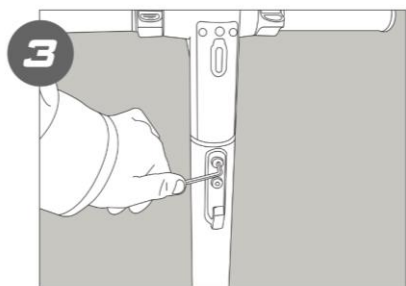
Premete sul parafango posteriore, togliete il gancio di chiusura e la sede sul parafango, quindi sollevate il piantone anteriore in verticale (come mostrato in figura).

Dopo aver bloccato il monopattino in posizione verticale, controllate cercando delicatamente di chiuderlo.



#### **Rimozione del gancio e del tappo dal piantone anteriore**

Usate la chiave a brugola per svitare e togliere le viti del gancio. Dopo aver tolto il gancio e le viti, assicuratevi di togliere il tappo dalla parte superiore del piantone anteriore.



#### **Installazione della consolle nel piantone anteriore e ricollegamento**

Mettete la consolle sopra il piantone anteriore. Assicuratevi che i perni di contatto fra il manubrio e il piantone anteriore siano ben collegati. Dopo aver collegato la consolle, rimontate il gancio sul piantone anteriore con le due viti usando la chiave a brugola.

## Apertura e chiusura e istruzioni per la serratura di sicurezza

**1. Apertura:** assicuratevi che l'SO1 sia spento prima di aprirlo o chiuderlo. Mettete il piantone anteriore in posizione verticale. Il perno di sicurezza deve scattare automaticamente e deve sentirsi lo scatto. Assicuratevi che il perno sia inserito correttamente ogni volta prima di guidare. Non guidate in caso di problemi con il perno di sicurezza.

**2. Chiusura:** girate il perno di sicurezza in senso antiorario per estrarlo con facilità. Quindi piegate il monopattino e fissate il gancio del piantone anteriore alla sede sul parafango. Ora è possibile prendere in mano l'SO1 afferrandolo dal piantone anteriore.



### 3.3 Supporto per telefono cellulare

L'SO1 è dotato di un supporto per telefono cellulare che può essere facilmente montato e smontato. È sufficiente avvolgere il cinturino intorno al manubrio, farlo passare nella fibbia e assicurarsi che sia fissato saldamente. Per controllare che il telefono cellulare sia ben fissato, è possibile tirare il supporto prendendolo dai bordi. I nastri elastici in silicone sono compatibili con tutti gli smartphone con schermi da 4 a 6,2 pollici.

 **AVVERTENZA!**

### 3.4 Batteria e caricabatterie

L'autonomia della batteria può differire dalle specifiche a seconda della temperatura, delle condizioni della strada, della pendenza e del peso del conducente.

#### Ricarica della batteria

Assicuratevi che il connettore di ricarica e il caricabatterie siano asciutti e che l'SO1 sia spento. Collegate il cavo del caricabatterie al connettore di ricarica del monopattino, quindi collegatelo a una presa elettrica. La spia di ricarica del caricabatterie dovrebbe accendersi in rosso. La batteria è completamente carica quando la spia di ricarica passa dal rosso al verde. Scollegate il caricabatterie dalla fonte di alimentazione e dal monopattino.

Ricaricate il monopattino elettrico solo con il caricabatterie originale. Assicuratevi che la tensione di alimentazione sia corretta. Non utilizzate il caricabatterie se il caricabatterie o il cavo di alimentazione sono danneggiati. Si prega di contattare l'assistenza. Per ottimizzare la durata della batteria, ricaricate e riponete il monopattino elettrico in un luogo asciutto e pulito, preferibilmente a temperatura ambiente. Il tempo di ricarica del monopattino è di circa 4-6 ore. Se il caricabatterie rimane costantemente collegato al monopattino e alla fonte di alimentazione si compromette la durata della batteria.

### Uso della batteria

Non coprite il monopattino o il caricabatterie durante la ricarica. Le batterie al litio presentano punti di congelamento diversi a seconda del livello di carica. Se una cella della batteria si congela, viene danneggiata irreparabilmente e l'intera batteria deve essere sostituita. Come nel caso delle batterie convenzionali, una batteria al litio perde fino al 40% della sua capacità a partire da circa 0 °C. A circa 20 °C e con il 100% di carica, una batteria al litio perde circa il 30% della propria capacità al mese (a causa di errate condizioni di conservazione).

### Uso corretto della batteria

Non togliete mai la batteria dal monopattino. Ricaricate la batteria per almeno 1 ora ogni 2 mesi (anche se non utilizzata). Non riscaldete mai la batteria e non esponetela al fuoco. Non smaltite mai le celle della batteria con i rifiuti generici. Non esponete mai i contatti della batteria all'umidità. La temperatura d'esercizio ottimale della batteria è compresa fra 10 °C e 30 °C. Al di sopra e al di sotto di questa temperatura peggiora l'emissione di potenza causando un'autonomia inferiore e una minore emissione di potenza.

La durata e le prestazioni di una batteria dipendono dalla sua età, dalla cura con cui viene gestita e dalla frequenza di utilizzo. Rispetto ad altri modelli di batterie, le batterie agli ioni di litio presentano un'autoscarica molto bassa e un effetto memoria molto basso, ma devono essere ricaricate periodicamente. Per evitare che perda capacità, la batteria deve essere ricaricata per almeno 1 ora ogni 2 mesi anche se il monopattino rimane inutilizzato. Una ricarica regolare evita che la batteria vada in scarica profonda. Ricordate che una batteria eccessivamente scarica viene danneggiata irreparabilmente e deve essere sostituita a pagamento; pertanto, non fate mai scaricare completamente la batteria durante l'uso.

## AVVERTENZA!

### 3.5 Manutenzione

Non tentate di ricaricare l'SO1 se la batteria è già completamente carica. In questo modo si potrebbe ridurre la capacità della batteria nel lungo periodo.

Prima di mettervi alla guida, controllate sempre tutte le viti dell'apparecchio, in particolare quelle del manubrio e del piantone anteriore, del parafango e della ruota anteriore e posteriore. Stringete saldamente tutte le viti per garantire la sicurezza durante l'uso dell'SO1.

Prima di ogni tragitto, controllate che le ruote siano prive di danni.

Verificate periodicamente che i freni siano regolati correttamente. È possibile regolare la forza frenante regolando il cavo del freno. In caso di dubbi, contattate il vostro rivenditore.

Pulite accuratamente l'SO1 con un panno asciutto dopo l'uso. I cuscinetti a sfere anteriori e posteriori devono essere lubrificati di tanto in tanto. È possibile usare del normale olio per biciclette. Oliate il punto in cui l'asse entra nella ruota per garantirne una maggiore durata.

### 3.6 IPX4

L'SO1 è dotato di protezione contro gli spruzzi di grado IPX4, ma non è impermeabile. Pertanto è possibile utilizzare l'SO1 con pioggia leggera e guidare sulle pozzanghere sul terreno. Non immergete l'SO1 nell'acqua e non esponetelo a forti piogge; in caso contrario, le parti elettroniche potrebbero danneggiarsi. Ulteriori informazioni sul grado di protezione secondo IPX4 sono disponibili su Internet.

#### Legenda per IPX4

|    |                                                                      |    |                                                             |
|----|----------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------|
| IP | Il primo carattere indica la protezione contro le particelle solide. | IP | Il secondo carattere indica la protezione contro i liquidi  |
| X  | Non specificato                                                      | 4  | Protezione contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni |

## 4. Istruzioni per la guida

### 4.1 Funzionamento

Per iniziare, accendete l'SO1 tenendo premuto il pulsante di avviamento per 2 secondi . Per spegnere l'SO1 tenete premuto lo stesso pulsante per alcuni secondi. Per spegnere il faro anteriore, che si accende automaticamente, premete brevemente il pulsante di avviamento. Per accendere il faro posteriore premete il pulsante più volte brevemente.

Prima di iniziare a guidare, assicuratevi che il manubrio sia scattato in posizione.

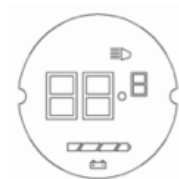
Per iniziare, accendete l'SO1 tenendo premuto il pulsante di accensione per 2 secondi . Per mettere in movimento l'SO1 accelerate spingendo se stessi e il monopattino con una gamba e sollevando il piede dal terreno (come con un monopattino tradizionale). Successivamente potete accelerare tirando l'acceleratore sul lato destro del manubrio.

Mettete il piede sul parafango posteriore per azionare il freno posteriore. Assicuratevi di mettere il piede al centro del parafango in modo che i pattini dei freni agiscano in modo uniforme sulla ruota posteriore. La leva sinistra del freno sul manubrio aziona il freno elettronico anteriore. Spostate il peso del corpo verso il posteriore per compensare l'effetto frenante del freno. In questo modo la frenata è sicura e controllata. Fate sempre attenzione quando usate il freno anteriore. Si consiglia di frenare contemporaneamente con il freno posteriore quando usate il freno anteriore, in modo da frenare in modo uniforme. Azionando entrambi i freni contemporaneamente, l'SO1 si ferma del tutto.

### 4.2 Display

Il display mostra le seguenti informazioni:

- Capacità della batteria
- Velocità
- Codici di errore
- Luce
- Bluetooth



### 4.3 Codici di errore

L'elettronica di comando dell'SO1 controlla costantemente il corretto funzionamento di tutti i componenti importanti. Se l'SO1 rileva un malfunzionamento, viene indicato sul display:

Messaggio di errore

- E1: errore di comunicazione
- E2: errore dei freni
- E3: errore dell'acceleratore
- E5: errore del sistema di controllo

Smettete immediatamente di usare l'SO1 se il display mostra uno di questi messaggi di errore. Spegnete e riaccendete l'apparecchio. Controllate il collegamento a spina fra il manubrio e il piantone anteriore e controllate che i contatti dei connettori non siano sporchi. Assicuratevi che la batteria sia completamente carica. Se il messaggio di errore è ancora presente, contattate l'assistenza SoFlow all'indirizzo e-mail [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

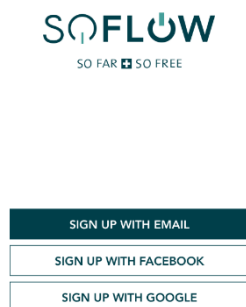
#### 4.4 Istruzioni dell'app

Attivate il monopattino per la prima guida con nell'app SO1 nel modo seguente:

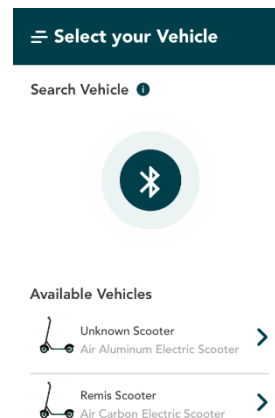
1 Installate l'app



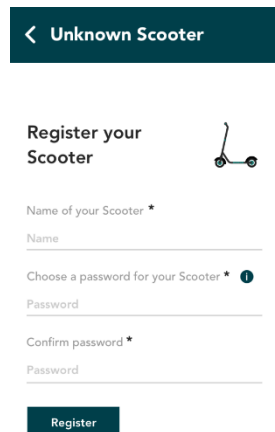
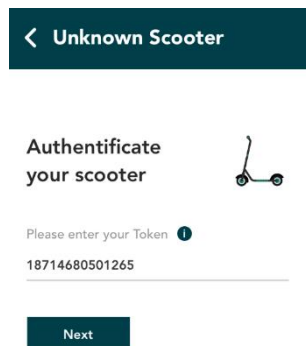
2 Registrazione/Accesso



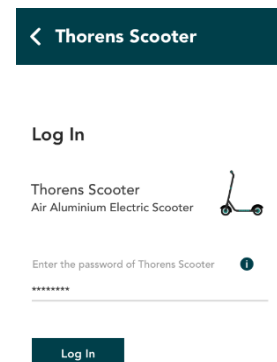
3 Accendete il monopattino e collegatelo tramite Bluetooth



4 Eseguite l'autenticazione e registrate il monopattino alla prima connessione

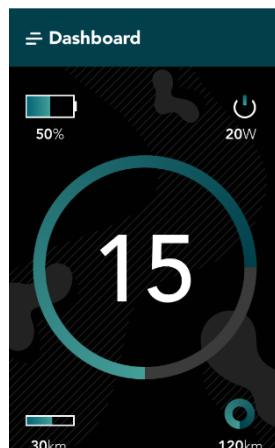


5 Eseguite l'accesso con la vostra password

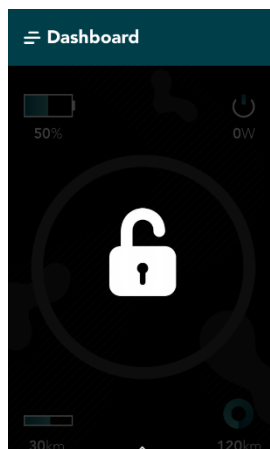
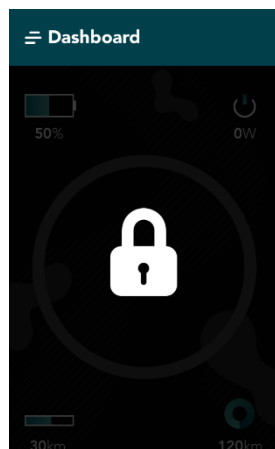


Dopo aver eseguito correttamente l'accesso, troverete le seguenti funzioni nell'app:

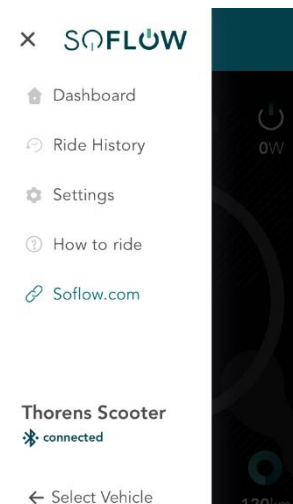
- 1 Il cruscotto mostra informazioni su stato della batteria, velocità corrente, distanza parziale e chilometraggio totale.



- 2 È possibile bloccare e sbloccare il monopattino facendo scorrere il dito nel menu del cruscotto.



- 3 Entrate nel menu toccando la striscia nella parte alta dello schermo. Da qui è possibile scegliere diverse opzioni di menu e trovare informazioni supplementari sullo storico dei viaggi, eseguire impostazioni, leggere il manuale o visitare il sito Web ufficiale.



**Nota:** quando il monopattino è bloccato, rimane in modalità stand-by e continua a consumare energia. Potete spegnere il monopattino per ridurre il consumo di energia. In questo caso, il motore **non è più** bloccato fino a quando il monopattino viene riacceso. Alla riaccensione dell'alimentazione, il blocco rimane attivo fino a quando lo disattivate.

## 5. Manutenzione, riparazioni e garanzia

### 5.1 Conservazione

Conservate l'SO1 in un luogo asciutto. In caso di inutilizzo, ricaricate la batteria ogni mese per mantenere una lunga durata della batteria ed evitare danni. Non conservate mai l'apparecchio sotto la luce diretta del sole (ad es. non nel bagagliaio di un'auto). La temperatura dell'SO1 e della sua batteria potrebbe superare i 50 °C e causare danni irreparabili. La capacità della batteria diminuisce alle basse temperature; pertanto, si riduce anche l'autonomia. La batteria viene danneggiata anche da temperature inferiori a -20 °C.

### 5.2 Pulizia

Per evitare la formazione di ruggine sull'apparecchio, pulite e asciugate l'SO1 dopo ogni utilizzo. Usato una spugna leggermente umida per pulire l'apparecchio e quindi asciugatelo con un panno. Non usate molta acqua, che potrebbe danneggiare l'impianto elettrico dell'apparecchio. Inoltre, per la pulizia non usate mai detergenti corrosivi, come alcol o benzina. Non usate mai un'idropulitrice a pressione con l'SO1.

### 5.3 Riparazioni

L'SO1 deve essere riparato utilizzando solo pezzi di ricambio originali provenienti da un fornitore o negozio autorizzato e da un meccanico autorizzato. L'apertura, lo smontaggio o le modifiche dell'SO1 con pezzi non autorizzati o non originali o da parte di una persona non autorizzata comportano l'annullamento della garanzia.

### 5.4 Informazioni sulla garanzia

Conservate la prova d'acquisto (ad es. la ricevuta) per far valere il diritto alla garanzia limitata.

Garanzia limitata:

- 2 anni di garanzia sull'apparecchio, con esclusione della batteria o di altri materiali di consumo.
- 1 anno di garanzia sul motore.
- 6 mesi sulla batteria.

La garanzia viene annullata nelle seguenti condizioni:

- Apertura o modifica dell'apparecchio da parte di una persona non autorizzata
- La ricevuta non è conforme all'apparecchio
- Movimentazione/utilizzo/manutenzione/conservazione del veicolo non appropriati
- Mancato rispetto di uno o più punti del presente manuale

I danni seguenti non sono coperti dalla garanzia:

- Danneggiamento dell'apparecchio a causa di movimentazione o utilizzo non appropriati
- Danneggiamento dell'apparecchio a causa di modifiche o riparazioni non autorizzate
- Danneggiamento dell'apparecchio a causa di conservazione non appropriata
- Danneggiamento dell'apparecchio a causa di incidente
- Danni superficiali sull'apparecchio
- Danneggiamento o malfunzionamento a causa di acqua/neve

Per una panoramica dettagliata di tutte le condizioni di garanzia, consultare il sito [www.soflow.com](http://www.soflow.com).

## 5.5 Smaltimento

Avete già dato un importante contributo alla protezione dell'ambiente utilizzando l'ecologico SO1. Pertanto, assicuratevi di evitare un inutile inquinamento quando smaltire il prodotto. Non smaltite i componenti elettrici (batteria, caricabatterie) nei rifiuti domestici, ma restituiteli come rifiuti elettronici. Inoltre, assicuratevi di separare correttamente tutti i componenti in base al loro materiale e di smaltirli nel rispetto delle indicazioni di smaltimento locali vigenti.



## 5.6 Dati tecnici

| Modello                 | SO1                                                                                | SO1 con omologazione tedesca secondo eKFV                                          |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensioni (chiuso)     | 105 cm x 95 cm x 42,5 cm                                                           | 105 cm x 101 cm 42,5 cm                                                            |
| Peso                    | 9 kg                                                                               | 11,2 kg                                                                            |
| Carico massimo          | 100 kg                                                                             | 100 kg                                                                             |
| Materiale del telaio    | Lega di alluminio                                                                  | Lega di alluminio                                                                  |
| Diametro ruota          | 6,5 inches ( anteriore e posteriore )                                              | 7,8 inches fronte / 6.5 inches in fondo                                            |
| Autonomia max.          | 4 AH = fino 12 km* / 7 Ah = fino 21 km*                                            | 4 AH = fino 12 km* / 7 Ah = fino 21 km*                                            |
| Pendenza                | ≤ 9 %                                                                              | ≤ 9 %                                                                              |
| Motore                  | Elettrico                                                                          | Elettrico                                                                          |
| Velocità massima        | ≤ 20 km/h (EU) /25 km/h (US)                                                       | ≤ 20 km/h (EU) /25 km/h (US)                                                       |
| Freni                   | Freno elettronico (ruota anteriore) e freno parafango meccanico (ruota posteriore) | Freno elettronico (ruota anteriore) e freno parafango meccanico (ruota posteriore) |
| Batteria                | Batteria agli ioni di litio                                                        | Batteria agli ioni di litio                                                        |
| Tensione                | 36 V                                                                               | 36 V                                                                               |
| Capacità                | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                                                        | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                                                        |
| Potenza max. del motore | 300 W                                                                              | 300W                                                                               |
| Tempo di ricarica       | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                                                        | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                                                        |
| Cicli di ricarica       | Ca. 300                                                                            | Ca. 300                                                                            |

\* a seconda del peso del conducente, del terreno, della pendenza, della temperatura ecc.



## DK : Brugsanvisning

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| 1.1 Bestemmelsesmæssig brug .....            | 65 |
| 1.2 Leveringsomfang .....                    | 65 |
| 1.3 EU-overensstemmelseserklæring .....      | 65 |
| 2. Sikkerhed.....                            | 66 |
| 2.1 Advarsel.....                            | 66 |
| 2.2 Risiko for personskade.....              | 67 |
| 2.3 Bemærk!.....                             | 67 |
| 2.4 PAS PÅ! .....                            | 69 |
| 3. Kom godt i gang.....                      | 70 |
| 3.1 Oversigt over løbehjulet .....           | 70 |
| 3.2 Samling .....                            | 71 |
| 3.3 Holder til mobiltelefon .....            | 72 |
| 3.4 Batteri og oplader.....                  | 72 |
| 3.5 Vedligehold.....                         | 73 |
| 3.6 IPX4 .....                               | 73 |
| 4. Køreanvisninger.....                      | 74 |
| 4.1 Brug .....                               | 74 |
| 4.2 Display .....                            | 74 |
| 4.3 Fejlkode.....                            | 74 |
| 4.4 App .....                                | 75 |
| 5. Vedligehold, reparationer og garanti..... | 77 |
| 5.1 Opbevaring .....                         | 77 |
| 5.2 Rengøring .....                          | 77 |
| 5.3 Reparationer.....                        | 77 |
| 5.4 Garanti.....                             | 77 |
| 5.5 Bortskaffelse.....                       | 78 |
| 5.6 Tekniske data.....                       | 78 |

# 1. Introduktion

## 1.1 Bestemmelsesmæssig brug

Tillykke med købet af dit nye elektriske løbehjul, SO1! Løbehjulets stilfulde og kompakte design giver dig en personlig og intuitiv praktisk transportform. Løbehjulet SO1 er både nemt og sjovt at køre på. Det er stilfuldt og let at have med overalt. Oplev det elektriske løbehjuls banebrydende teknologi, når du ubesværet glider gennem trafikken frem til dit mål.

Med denne brugsanvisning kommer du godt i gang med SO1. Det er vigtigt, at du overholder alle brugsanvisningens sikkerhedsforskrifter og advarsler, og at du bruger din sunde fornuft under kørslen.

## 1.2 Leveringsomfang

Pakken indeholder:

- 1 x ny SO1
- 1 x konsol og styr
- 1 x oplader
- 1 x brugsanvisning
- 1 x sekskantnøgle
- Skruer
- Holder til mobiltelefon
- Holder til baglygte

Kontakt forhandleren med det samme, hvis ikke alle dele er med.

## 1.3 EU-overensstemmelseserklæring

For SO1 gælder følgende standarder og retningslinjer inden for EU.

### Det forklares eksplicit, at produktet opfylder følgende EU-direktiver:

|                  |                                                                                                                                 |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2006/42/EF       | EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2006/42/EF af 17. maj 2006 om maskiner og om ændring af direktiv 95/16/EF (omarbejdning) |
| Maskindirektivet | Norm EN 14619.                                                                                                                  |

### Under hensyntagen til følgende supplerende retningslinjer:

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2011/65/EU | EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2011/65/EU af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (omarbejdning) IEC 62321-3-1:2013.                                                                                                                                                                                        |
| ROHS       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2014/53/EU | EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2014/53/EU af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet og om ophævelse af direktiv 1999/5/EF                                                                                                                                                                                 |
| RED        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2014/30/EU | EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2014/30/EU af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet (omarbejdning) Regulativ nr. 10 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) — Ensartede forskrifter for godkendelse af køretøjer for så vidt angår elektromagnetisk kompatibilitet ECE R10, Rev. 5. |
| EMC        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2014/35/EU | EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2014/35/EU af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse på markedet af elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser (omarbejdning) EN 60335-1.                                                                                                                           |

**Følgende harmoniserede standarder iht. artikel 7 (2) er gjort gældende:**

EN ISO 12100:2010

Maskinsikkerhed — Generelle principper for konstruktion, risikovurdering og risikonedsettelse (ISO 12100:2010)

Du finder følgende mærkat på løbehjulet:



## 2. Sikkerhed



### 2.1 Advarsel

Når du kører på SO1, udsætter du dig for risiko for alvorlig personskade eller død i tilfælde af sammenstød, fald eller tab af herredømme over løbehjulet. For at kunne køre sikkert SKAL DU LÆSE OG FØLGE ALLE ANVISNINGER OG ADVARSLER I DENNE BRUGSANVISNING.

Brugsanvisningen indeholder grundlæggende anvisninger på brugen af SO1. Den kan ikke dække enhver tænkelig situation, som kan medføre personskade eller død.

Forhandleren og virksomheden So-Flow påtager sit intet ansvar for skader, tab af ejendele, personskade eller retslige tvister som følge af brugerens manglende overholdelse af denne brugsanvisning eller af færdselsloven.

BRUGEREN BØR UDVISE GOD DØMMEKRAFT OG BRUGE SIN SUNDE FORNUFT FOR AT UNDGÅ FARER OG RISICI under kørslen på SO1. Brugeren af SO1 skal overholde alle gældende færdselsregler og må ikke køre under påvirkning af alkohol, stoffer eller medicin.

Når du bruger SO1, accepterer du samtidigt de risici, som kan forekomme under brug.

**Oplad aldrig batteriet uden opsyn, og afbryd det fra opladeren, når det er fuldt opladet.**

## FORSIGTIG!

### 2.2 Risiko for personskade

Hvis du mister herredømmet over dit løbehjul, vælter eller støder sammen med andre, risikerer du at komme til skade. Det er dit ansvar at lære, hvordan du kan køre sikkert på dit løbehjul, så risikoen for personskade dermed minimeres.

Denne brugsanvisning giver gode råd om sikker kørsel.

SO1 må ikke bruges, medmindre brugeren har læst og forstået hele brugsanvisningen.

Vi anbefaler, at du gemmer denne brugsanvisning på et sikkert sted og læser den igen, hvis du ikke har brugt løbehjulet i en længere periode. På den måde kan du fortsat bruge løbehjulet på en sikker måde.

## ADVARSEL!

### 2.3 Bemærk!

Der vil altid være risici forbundet med køretøjer. Dette løbehjul er ingen undtagelse.

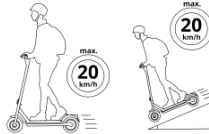
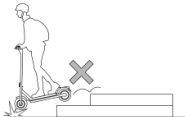
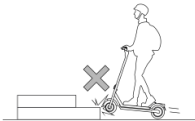
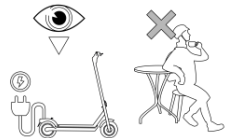
Start med at øve dig på et sikkert sted uden trafik, og få en anden person til at hjælpe dig med at komme i gang i et stille og roligt tempo. Hvis du nøje følger anvisningerne og advarslerne i denne brugsanvisning, bør du kunne lære dig selv at køre på det elektriske løbehjul. Brug ikke løbehjulet, hvis du er træt, søvnig eller syg, så du ikke er egnet til at føre et køretøj.

Læs og forstå denne brugsanvisning forinden, og vær særligt årvågen under kørslen.

1. Brugeren af løbehjulet skal overholde færdselsloven og alle andre regler vedrørende kørslen. Undersøg før brug, om du må køre på løbehjulet på offentlige steder. Vær særligt opmærksom på fodgængere, børn, dyr og andre trafikanter, når du kører på løbehjulet. Gør opmærksom på dig selv, hvis du nærmer dig en fodgænger eller en cyklist, som ikke har hørt eller set dig. Fodgængerfelter skal krydses til fods.
2. Begge hjul hele tiden skal røre ved jorden. Undgå forhindringer og glatte underlag (f.eks. sne, is, olie, sand osv.), som kan få dig til at miste balancen eller vejgrebet, så du vælter. Løbehjulet er beregnet til brug indendørs eller på et jævnt fladt underlag. For at undgå at miste vejgrebet skal du være meget forsigtig under kørslen, og du skal opdage og undgå glatte og våde underlag, løse underlag, skråninger, jernbaneskiner, huller i vejen og andre forhindringer (især, hvis niveauforskellen er over end 1 cm). Hjulene skal have vejgreb, så du ikke vælter.
3. Undgå hurtige manøvrer, kørsel på glatte underlag, bump, løse genstande og materialer samt hop, stunts og anden risikobetonet kørsel, da det kan medføre tab af vejgreb og risiko for personskade. Hastigheden skal altid tilpasses forholdene (f.eks. belysning, vej, trafik osv.).
4. Brug kun flade sko, når du kører på løbehjulet. Få en erfaren bruger til at hjælpe dig i gang, hvis du ikke selv er erfaren.
5. Løbehjulet må ikke bruges af små børn. Det er op til barnets forældre at vurdere, om barnet har styrke, dømmekraft og de fornødne motoriske færdigheder til at køre på løbehjulet. I henhold til reglerne må løbehjulet ikke bruges af børn under 14 år. Denne regel gælder i Tyskland. Undersøg, hvilke regler der gælder i dit land, og overhold landets regler vedrørende mindstealderen for førere af elektriske løbehjul.

6. Når du bruger løbehjulet, må du ikke overskride den maksimale belastning (inklusive bagage som f.eks. en rygsæk), når du bruger løbehjulet. Den maksimale belastning fremgår af de tekniske data. En højere belastning kan beskadige løbehjulet.
7. Sluk aldrig for løbehjulet under kørslen.
8. Undlad at modificere løbehjulet. Modifikationer kan påvirke brugen af løbehjulet og kan medføre alvorlig personskade og/eller tingsskade. Modifikationer vil medføre, at garantien bortfalder.
9. Løbehjulet er kun beregnet til at blive brugt af én person ad gangen. Forsøg ikke at køre flere personer på samme løbehjul samtidigt. Bær ikke tunge eller store genstande under kørslen.
10. Bær komplet sikkerhedsudstyr (hjelm, knæbeskyttere, rygbeskytter osv.) under kørslen.
11. Hold ved styret med begge hænder under kørslen.
12. Hav begge fødder på løbehjulet under kørslen, medmindre det er under opstart og acceleration. Vent med at stå af løbehjulet, til det holder helt stille.
13. Før hver brug skal du kontrollere, at styret er monteret korrekt, og at bremserne fungerer korrekt. Kør aldrig på løbehjulet, hvis bremserne ikke fungerer korrekt. Kontakt omgående forhandleren. Du kan aktivere bagbremsen ved at træde på bagskærmen. Sørg for at træde midt på den, så bremseklodsen presser jævnt på baghjulet. Bremsegrebet på venstre side af styret aktiverer den elektroniske forbremse (se 4.1). Pas på! Bremsen kan blive varm under brug. Rør aldrig ved varme bremsere.
14. Brug ikke det elektriske løbehjul ved temperaturer på under -5°C, da det kan gå ud over batteriet og motoren. Der er også større risiko for at falde eller glide i frostvejr.
15. Kørsel i regn og sne frarådes. Undgå at køre gennem vandpytter, da vandet kan trænge ind og ødelægge motoren eller elektronikken. Vær opmærksom på den øgede bremselængde på vådt underlag.
16. Undgå at udsætte løbehjulet for fugt, både under brug og under opbevaring. Se afsnit 5, Vedligehold, reparation og garanti.
17. Kontroller batteriets ladestand før hver tur. Brug ikke løbehjulet, hvis batteriets ladestand er lav. Hvis du er nødt til at slukke for løbehjulet på grund af lav ladestand, må du ikke bruge det som almindeligt løbehjul i længere tid, da dette på sigt kan beskadige motoren.
18. Kør aldrig på løbehjulet, hvis du er påvirket af alkohol, stoffer, medicin eller andet, der kan reducere din opmærksomhed og reaktionsevne.
19. Foldemekanismen har forskellige huller, som du kan bruge til at fastgøre en lås og dermed låse løbehjulet.
20. Fjern alle skarpe kanter, som måtte opstå under brug.
21. Hold plastemballagen på sikker afstand af børn, da det kan medføre risiko for kvælning.

## 2.4 PAS PÅ!

|                                                                                    |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>Overhold altid alle færdselsregler!</b>                                            |
| <b>Kør aldrig hurtigere end 20 km/t, heller ikke ned ad bakke!</b>                 |    |
|   | <b>Undgå vandpytter på vejen!</b>                                                     |
| <b>Hop eller kørsel over kanter og ramper er strengt forbudt!</b>                  |    |
|  | <b>Kør aldrig ind i forhindringer!</b>                                                |
| <b>Oplad aldrig batteriet uden opsyn!</b>                                          |  |

### 3. Kom godt i gang

#### 3.1 Oversigt over løbehjulet

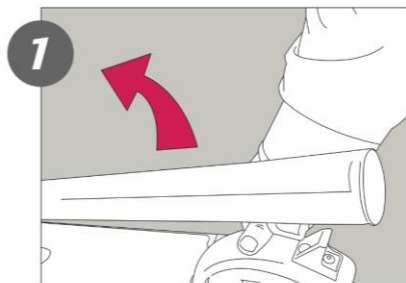


1. Gashåndtag
2. Bremsegreb
3. Forlygte
4. Klokke
5. Styr
6. Styrstang
7. Fodplade
8. Motor med elektrisk bremse
9. Fodbremse
10. Baglygte
11. Nummerpladeholder (kun eKFV-versionen)



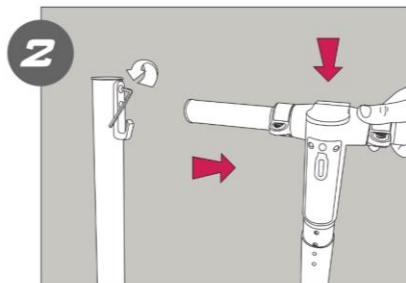
## 3.2 Samling

### Samling af SO1



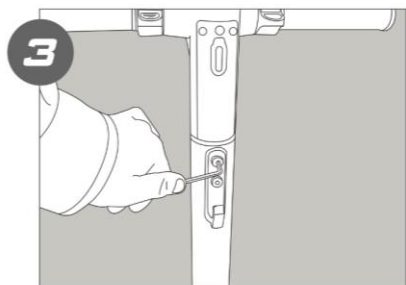
#### **Fold løbehjulet ud, og lås det fast i oprejst position**

Tryk bagskærmen ned, og frigør krogen fra spændet på bagskærmen. Vip styrstangen opad (som illustreret). Når løbehjulet er foldet ud, skal du kontrollere, at det er fastlåst ved at vippe styrstangen let bagud.



#### **Frigør krogen, og fjern proppen fra styrstangen**

Brug sekskantnøglen til at fjerne skruerne ved krogen. Når du har fjernet krogen og skruerne, skal du fjerne proppen, der sidder indvendigt øverst i styrstangen.



#### **Anbring styret i styrstangen, og monter delene**

Anbring styret i styrstangen. Sørg for, at kontaktpunkterne mellem styret og styrstangen sidder korrekt sammen. Når styret sidder korrekt, skal du montere krogen på styrstangen igen med de to skruer ved hjælp af sekskantnøglen.



## Udfoldning, sammenfoldning og vejledning for sikkerhedslåsen

**1. Udfoldning:** Sørg for, at løbehjulet er slukket, før du folder det ud eller folder det sammen. Anbring styrstangen i oprejst position. Sikkerhedsstiften skal automatisk gå hørbart i indgreb. Kontroller før brug, at sikkerhedsstiften er gået korrekt i indgreb. Kør aldrig, hvis der er et problem med sikkerhedsstiften.

**2. Sammenfoldning** Drej sikkerhedsstiften mod uret for nemt at trække den ud. Fold løbehjulet sammen, og fastgør krogen på styrstangen med spændet på bagskærmen. Du kan nu bære løbehjulet i styrstangen.



### 3.3 Holder til mobiltelefon

Løbehjulet leveres inklusive en mobiltelefonholder, som nemt kan monteres og afmonteres. Før remmen omkring styret, træk den gennem spændet, og sørg for at spænde den godt fast. Træk i holderen for at sikre dig, at din mobiltelefon sidder forsvarligt. De elastiske silikoneremme kan holde mobiltelefoner med en skærmstørrelse fra 4 til 6,2 tommer.

 **ADVARSEL!**

### 3.4 Batteri og oplader

Rækkevidden med batteriet kan variere i forhold til specifikationerne afhængigt af temperaturen, vejforholdene, stigningen og brugerens vægt.

#### Opladning af batteri

Kontroller, at ladestikket og opladeren er tørre, og at løbehjulet er slukket. Slut opladerens ladestik til ladestikket på løbehjulet, og slut opladeren til en stikkontakt. Kontrollampen på opladeren lyser rødt. Når kontrollampen skifter fra rødt til grønt, er batteriet fuldt opladet. Afbryd opladeren fra stikkontakten og fra løbehjulet.

Løbehjulet må kun oplades med den originale oplader. Kontroller, at forsyningsspændingen er korrekt. Brug ikke opladeren, hvis den eller ledningen er beskadiget. Kontakt servicecenteret. Du opnår bedst batterilevetid ved at oplade og opbevare løbehjulet på et tørt og rent sted, helst ved stuetemperatur. Ladetiden er cirka 4-6 timer. Hvis opladeren konstant er sluttet til løbehjulet og en stikkontakt, vil batterilevetiden blive forringet.

#### Håndtering af batteriet

Tildæk ikke løbehjulet eller opladeren under opladning. Lithiumbatterier har forskelligt frysepunkt afhængigt af deres ladestand. Hvis battericellerne fryser, tager de uoprettelig skade, og hele batteriet skal udskiftes. Som med konventionelle batterier mister et lithiumbatteri op til 40% af sin kapacitet fra cirka 0°C. Ved cirka 20°C og 100% opladning vil et lithiumbatteri miste cirka 30% af sin kapacitet om måneden ved dårlige opbevaringsbetingelser.

### Korrekt håndtering af batteriet

Tag aldrig batteriet ud af løbehjulet. Oplad batteriet mindst 1 time hver anden måned (selv hvis løbehjulet ikke bruges). Opvarm aldrig batteriet, og udsæt det ikke for åben ild. Batteriet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Batteriets terminaler må ikke udsættes for fugt. Den ideelle driftstemperatur for batteriet er mellem 10°C og 30°C. Under og over disse temperaturer forringes batteriets effekt, hvorved rækkevidden forringes.

Batteriets ydeevne og levetid afhænger af batteriets alder, hvor ofte det bruges, og hvor godt der bliver passet på det. I forhold til andre batterityper har lithium-ion-batterier meget lav selvafladning og meget lav hukommelseffekt, men de skal dog oplades regelmæssigt. Selv hvis du ikke bruger løbehjulet, skal du oplade batteriet mindst 1 time hver anden måned, da batteriets kapacitet ellers vil blive forringet. Regelmæssig opladning vil forhindre fuldstændig afladning. Vær opmærksom på, at ekstrem afladning vil medføre uoprettelig skade på batteriet, så det skal udskiftes mod betaling. Sørg derfor for, at batteriet aldrig bliver afladet helt ved brug.

### ADVARSEL!

## 3.5 Vedligehold

Forsøg ikke at oplade løbehjulet, hvis batteriet allerede er fuldt opladet. Dette kan på sigt forringe batteriets driftslevetid.

Før hver brug skal du efterse alle skruer på løbehjulet, især dem på styret, styrstangen, bagskærmen samt for- og baghjulet. Efterspænd alle skruer, så det er sikkert at køre på løbehjulet.

Kontroller før hver brug, at hjulene ikke er beskadigede.

Kontroller regelmæssigt, at bremserne er justeret korrekt. Du kan justere bremsekraften ved at justere bremsekablet. Rådfør dig eventuelt med forhandleren.

Rengør løbehjulet grundigt med en tør klud efter hver brug. Kuglelejerne ved for- og baghjul skal smøres af og til. Du kan bruge almindelig smøreolie til cykler. Opnå bedre driftslevetid ved at smøre de steder, hvor akslerne går ind i hjulenes nav.

## 3.6 IPX4

SO1 er stænksikker iht. IPX4, men er ikke vandtæt. Du kan således bruge løbehjulet i let regnvej og køre gennem vandpytter på underlaget. Du må ikke nedsænke løbehjulet i vand eller udsætte det for kraftigt regnvej, da det kan medføre skade på elektronikken. Du kan læse mere om beskyttelsesklassen IPX4 på nettet.

### Definition af IPX4

|    |                                                            |    |                                                  |
|----|------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------|
| IP | Det første ciffer angiver beskyttelsen mod faste partikler | IP | Det andet ciffer angiver beskyttelsen mod væsker |
| X  | Ikke angivet                                               | 4  | Beskyttet mod vandstænk fra alle retninger       |

## 4. Køreanvisninger

### 4.1 Brug

Tænd først løbehjulet ved at holde startknappen inde i 2 sekunder. Du kan slukke for løbehjulet igen ved at holde den samme knap inde i nogle få sekunder. Hvis du trykker kortvarigt på startknappen, slukkes forlygten, der som standard tændes sammen med løbehjulet. Tryk flere gange kortvarigt på knappen for at tænde og slukke for forlygten.

Før kørslen skal du sikre dig, at styret klikker på plads.

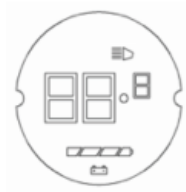
Tænd først løbehjulet ved at holde knappen START inde i 2 sekunder. For at begynde at køre skal du sætte din ene fod på fodpladen og skubbe dig fremad med den anden fod mod underlaget (som på et almindeligt løbehjul). Drej nu på gashåndtaget på højre side af styret for at accelerere.

Du kan aktivere bagbremsen ved at træde på bagskærmen. Sørg for at træde midt på den, så bremseklodsen presser jævnt på baghjulet. Du kan bremse løbehjulet ved hjælp af bremsegrebet på venstre side af styret. Flyt din kropsvægt bagud for at modvirke bremseeffekten. På denne måde kan du bremse sikkert og kontrolleret. Vær altid påpasselig, når du bruger forbremsen. Det anbefales at bruge bagbremsen samtidigt med forbremsen for at bremse jævnt. Ved at aktivere begge bremses, kan du bringe løbehjulet til standsning.

### 4.2 Display

Du finder følgende oplysninger på displayet:

- Batterikapacitet
- Hastighed
- Fejlkode
- Sparsomme
- Bluetooth



### 4.3 Fejlkode

Løbehjulets elektroniske kredsløb overvåger, at alle vigtige komponenter fungerer korrekt. Hvis der er en fejlfunktion ved dit SO1-løbehjul, vises det på displayet:

Fejlkode:

- E1: Kommunikationsfejl
- E2: Fejl ved bremsen
- E3: Fejl ved overførselsgrebene
- E5: Fejl ved styreenheden

Hvis displayet viser en af disse fejlkoder, skal du omgående stoppe med at bruge løbehjulet. Sluk for løbehjulet, og tænd for det igen. Kontroller, at stikforbindelsen mellem styret og styrstangen fungerer, og at der ikke er kommet snavs i stikkene. Kontroller, at batteriet er ladet helt op. Hvis fejlkoden ikke forsvinder, skal du kontakte SoFlows servicecenter på [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

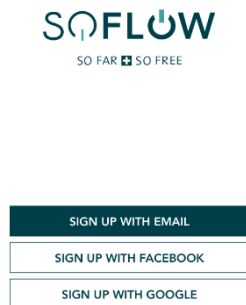
## 4.4 App

Inden ibrugtagning skal du aktivere dit elektriske løbehjul ved hjælp af SO1-appen:

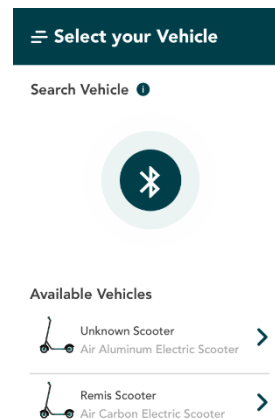
### 1 Installer appen



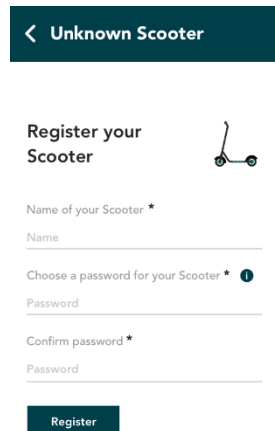
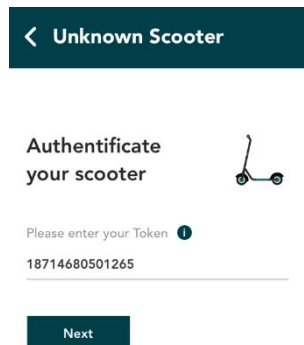
### 2 Registrer / log ind



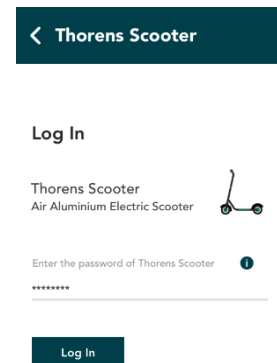
### 3 Tænd for løbehjulet, og forbind via Bluetooth



### 4 Verificer og registrer løbehjulet, når du første gang tilslutter det

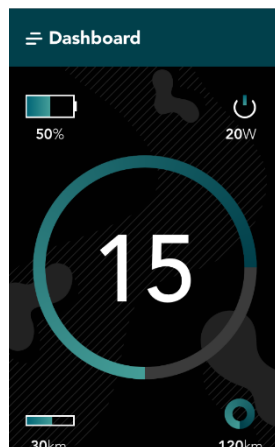


### 5 Log ind ved hjælp af din adgangskode

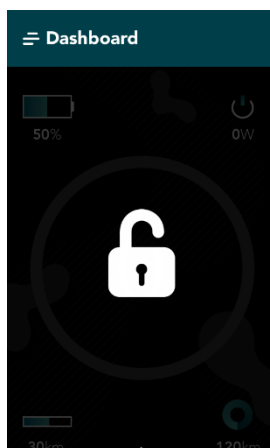
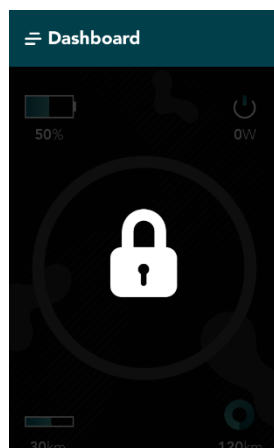


Når du har logget ind, finder du følgende funktioner i appen:

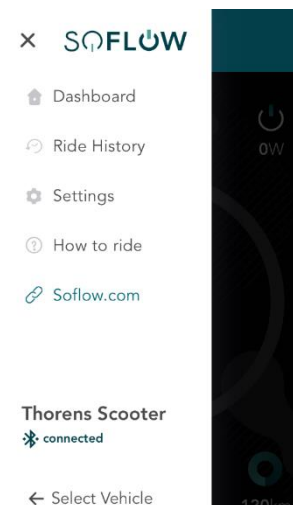
- 1 Kontrolpanelet viser oplysninger om batteristatus, aktuel hastighed, triptæller og distance i alt.



- 2 Du kan låse løbehjulet og låse det op ved at swipe opad i kontrolpanelets menu.



- 3 Tryk på knappen øverst i skærbilledet får at gå til menuen. Du kan vælge mellem forskellige menupunkter og finde yderligere oplysninger om din kørselshistorik, ændre indstillinger, læse brugsanvisningen eller besøge den officielle hjemmeside.



**Bemærk:** Når du låser løbehjulet, forbliver det på standby og fortsætter med at bruge strøm. Du kan slukke for løbehjulet for at spare strøm. I så fald vil motoren **ikke længere** være låst, indtil løbehjulet tændes igen. Når du tænder for løbehjulet igen, vil låsen være aktiv, indtil du låser den op.

## 5. Vedligehold, reparationer og garanti

### 5.1 Opbevaring

Opbevar altid løbehjulet på et tørt sted. Hvis løbehjulet ikke bruges, skal det oplades en gang om måneden for at vedligeholde batteriet og undgå beskadigelse af batteriet. Opbevar aldrig løbehjulet i direkte sollys, f.eks. i en bil. Hvis løbehjulets og batteriets temperatur overstiger 50 °C, kan det medføre uoprettelig skade. Hvis batteriet er koldt, vil løbehjulets rækkevidde være mindre. Hvis batteriets temperatur er under -20 °C, vil det tage skade.

### 5.2 Rengøring

Rengør løbehjulet efter hver brug for at undgå rustdannelse. Rengør løbehjulet med en fugtig svamp, og tør efter med et tørt håndklæde. Brug ikke ret meget vand, da løbehjulets elektriske dele kan tage skade af vand. Brug aldrig skrappe midler såsom alkohol eller benzin til rengøring. Rengør aldrig løbehjulet med en højtryksrenser.

### 5.3 Reparationer

Løbehjulet må kun repareres med originale reservedele fra en autoriseret forhandler eller hos en autoriseret mekaniker. Hvis løbehjulet åbnes, adskilles eller modificeres af en ikke-autoriseret mekaniker eller repareres med uoriginale dele, bortfalder garantien.

### 5.4 Garanti

Gem købskvitteringen, så du har mulighed for at gøre brug af garantien.

Begrænset garanti:

- 2 år for løbehjulet undtagen batteri og andre sliddele.
- 1 år for motoren.
- 6 måneder for batteriet.

Garantien bortfalder under disse forhold:

- Hvis løbehjulet adskilles eller modificeres af en ikke-autoriseret mekaniker
- Hvis købskvitteringen ikke er gyldig
- Hvis løbehjulet har været håndteret, brugt, vedligeholdt eller opbevaret forkert
- Hvis brugsanvisningen ikke er blevet fulgt

Følgende skader er ikke omfattet af garantien:

- Skader på løbehjulet som følge af forkert brug
- Skader på løbehjulet som følge af modifikation eller ikke-autoriseret reparation
- Skader på løbehjulet som følge af forkert opbevaring
- Skader på løbehjulet som følge af et uheld
- Overfladeskader på løbehjulet
- Skader på løbehjulet som følge af vand eller sne

Se den detaljerede oversigt over alle garantibetingelser på [www.soflow.com](http://www.soflow.com).

## 5.5 Bortskaffelse

Du har allerede taget en vigtig beslutning om at beskytte miljøet ved at bruge det miljøvenlige løbehjul, SO1. Sørg derfor også for at passe på miljøet, når løbehjulet engang skal bortskaffes. De elektriske dele (batteri, oplader) må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men skal i stedet indleveres som elektronikaffald. Sortér de øvrige dele efter deres materialer, og bortskaf dem i henhold til de regler, der gælder i din kommune.



## 5.6 Tekniske data

|                    |                                                          |                                                          |
|--------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Model              | SO1                                                      | SO1 med tysk godkendelse i henhold til eKFV              |
| Mål (sammenfoldet) | 105 cm x 95 cm x 42,5 cm                                 | 105 cm x 101 cm 42,5 cm                                  |
| Vægt               | 9 kg                                                     | 11,2 kg                                                  |
| Maks. belastning   | 100 kg                                                   | 100 kg                                                   |
| Stelmateriale      | Aluminiumslegering                                       | Aluminiumslegering                                       |
| Hjuldiameter       | 6,5 zoll ( foran og bagpå )                              | 7,8 zoll foran / 6.5 bagpå                               |
| Maks. rækkevidde   | 4 AH = op til 12 km* / 7 Ah = op til 21 km*              | 4 AH = op til 12 km* / 7 Ah = op til 21 km*              |
| Stigning           | ≤ 9 %                                                    | ≤ 9 %                                                    |
| Drivlinje          | Elektriske                                               | Elektriske                                               |
| Maks. hastighed    | ≤ 20 km/h (EU) /25 km/h (US)                             | ≤ 20 km/h (EU) /25 km/h (US)                             |
| Bremser            | Elektronisk (forhjul) og mekanisk fenderbremse (baghjul) | Elektronisk (forhjul) og mekanisk fenderbremse (baghjul) |
| Batteri            | Lithium-ion batteri                                      | Lithium-ion batteri                                      |
| Spænding           | 36 V                                                     | 36 V                                                     |
| Kapacitet          | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                              | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                              |
| Maks. motoreffekt  | 300 W                                                    | 300W                                                     |
| Opladningstid      | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                              | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                              |
| Ladecykler         | Ca. 300                                                  | Ca. 300                                                  |

\* afhængigt af brugerens vægt, underlag, stigning, temperatur osv.

## SV : Bruksanvisning

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| 1.1 Avsedd användning .....                  | 80 |
| 1.2 Leveransomfattning.....                  | 80 |
| 1.3 Intygan om överensstämmelse.....         | 80 |
| 2. Säkerhet .....                            | 81 |
| 2.1 Varning .....                            | 81 |
| 2.2 Risk för skador .....                    | 81 |
| 2.3 Observera!.....                          | 82 |
| 2.4 OBSERVERA! .....                         | 83 |
| 3. Komma igång.....                          | 85 |
| 3.1 Komponenter SO1 .....                    | 85 |
| 3.2 Montering.....                           | 86 |
| 3.3 Mobiltelefonhållare .....                | 87 |
| 3.4 Batteri och laddare .....                | 87 |
| 3.5 Underhåll .....                          | 88 |
| 3.6 IPX4 .....                               | 88 |
| 4. Så kör du .....                           | 89 |
| 4.1 Manövrering.....                         | 89 |
| 4.2 Display.....                             | 89 |
| 4.3 Felkoder.....                            | 89 |
| 4.4 Instruktioner för appen .....            | 90 |
| 5. Underhåll, reparationer och garanti ..... | 92 |
| 5.1 Förvaring .....                          | 92 |
| 5.2 Rengöring .....                          | 92 |
| 5.3 Reparationer.....                        | 92 |
| 5.4 Information om garantin .....            | 92 |
| 5.5 Kassering .....                          | 93 |
| 5.6 Teknisk information.....                 | 93 |



# 1. Inledning

## 1.1 Avsedd användning

Grattis till ditt köp av den nya elscootern SO1. Detta snygga och kompakta fordon är skapat för transport och praktisk förflyttning, men är också en hyllning till intuitiv, personlig rörlighet. SO1 är kul att använda och enkel att manövrera. Den är både snygg och bärbar. Upplev toppmodern teknik medan du glider iväg mot ditt mål.

Denna bruksanvisning hjälper dig att ställa in och använda SO1. Det är viktigt att du beaktar alla säkerhetsvarningar som finns i denna bruksanvisning och att du använder sunt förnuft när du kör.

## 1.2 Leveransomfattning

Förpackningen innehåller:

- 1 st. ny SO1
- 1 st. konsol och styre
- 1 st. laddare
- 1 st. bruksanvisning
- 1 st. insexnyckel
- Skruvar
- Mobiltelefonhållare
- Bakljushållare

Om något av ovanstående skulle saknas, kontakta din återförsäljare omedelbart.

## 1.3 Intygan om överensstämmelse

Följande standarder och direktiv gäller inom EU för SO1:

### Produkten uppfyller alla kraven i följande EU-direktiv:

|                  |                                                                                                                                                                        |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2006/42/EG<br>MD | MASKINDIREKTIVET EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2006/42/EG av den 17 maj 2006 om maskiner och om ändring av direktiv 95/16/EC (omarbetning) Standard EN 14619. |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Under beaktande av följande tillhörande direktiv:

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2011/65/EU<br>ROHS | 2011/65/EU RoHS-DIREKTIVET EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (omarbetning) IEC 62321-3-1:2013.                                                                                                                                                                                   |
| 2014/53/EU<br>RED  | RED-DIREKTIVET EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2014/53/EU av den 16 april 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av radioutrustning och om upphävande av direktiv 1999/5/EG                                                                                                                                                                           |
| 2014/30/EU<br>EMC  | EMC-DIREKTIVET EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2014/30/EU av den 26 februari 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet (omarbetning). Föreskrifter nr 10 från Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (FN/ECE) – Enhetliga föreskrifter om typgodkännande av motorfordon med avseende på elektromagnetisk kompatibilitet. ECE R10, Rev. 5. |
| 2014/35/EU<br>LVD  | LÅGSPÄNNINGSDIREKTIVET EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2014/35/EU av den 26 februari 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av elektrisk utrustning (omarbetning). EN 60335-1.                                                                                                                                                                        |

Följande harmoniserade standarder har tillämpats enligt artikel 7 (2):

EN ISO 12100:2010

Maskinsäkerhet - Allmänna konstruktionsprinciper - Riskbedömning och riskreducering (ISO 12100:2010)

På produkten finns följande etikett:



## 2. Säkerhet

 **FARA!**

### 2.1 Varning

När du kör SO1 föreligger risk för allvarliga skador eller dödsfall på grund av kollision, fall eller kontrollförlust. För att kunna köra säkert MÅSTE DU LÄSA OCH FÖLJA ALLA INSTRUKTIONER OCH VARNINGAR I DENNA BRUKSANVISNING.

Denna bruksanvisning innehåller grundläggande instruktioner för användning av SO1. Den kan inte omfatta alla situationer där skador eller dödsfall kan uppstå.

Återförsäljaren eller företaget So-Flow tar inte ansvar för materiella förluster eller skador, personskador eller juridiska tvister som har uppstått på grund av underlåtenhet att beakta informationen i denna bruksanvisning eller nonchalering av trafiklagarna från användarens sida.

ANVÄNDAREN SKA ANVÄNDA SITT GODA OMDÖME OCH SUNDA FÖRNUFT FÖR ATT UPPTÄCKA OCH UNDVIKA SKADOR OCH FAROR som kan uppkomma vid användning av SO1. Användaren av SO1 måste använda fordonet i enlighet med gällande trafikregler och produkten får inte köras under påverkan av alkohol, droger eller läkemedel.

Genom att använda SO1 godtar du riskerna det innebär att använda den.

**Ladda inte batteriet utan uppsyn och koppla från batteriet från strömkällan när det är fulladdat.**

 **VAR FÖRSIKTIG!**

### 2.2 Risk för skador

När du kör SO1 föreligger risk för skador på grund av kontrollförlust, kollisioner och fall. Det är ditt ansvar att lära dig köra SO1 på ett säkert sätt för att reducera riskerna med körningar.

Denna bruksanvisning är utformad för att hjälpa dig att använda en säker körningsteknik.

copyright by www.soflow.com

SO1 får inte användas om inte användaren har läst och förstått hela bruksanvisningen.

Vi rekommenderar att du förvarar denna bruksanvisning på en säker plats och läser den noga igen efter en längre period utan användning för att säkerställa en så säker hantering av SO1 som möjligt.

## **VARNING!**

### 2.3 Observera!

Att köra ett fordon innebär alltid vissa risker. Detta är inget undantag.

Börja på en säker plats utan trafik och låt en annan person hjälpa dig att komma igång, långsamt. Om du noga följer alla instruktioner och varningar i denna manual kommer du att lära dig att köra. Använd inte SO1 om du är trött, sömning eller om du har medicinska besvär som påverkar din körförmåga.

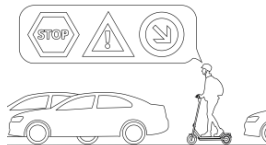
Se till att du har läst och förstått denna bruksanvisning i förväg och var extra uppmärksam vid körning.

1. Alla som använder SO1 måste följa alla trafiklagar och -regler. Kontrollera om du kan använda SO1 på allmänna platser innan du kör där. Var särskilt uppmärksam på fotgängare, barn, djur och andra medtrafikanter när du kör detta fordon. Visa tydligt din närvaro när du närmar dig en fotgängare eller cyklist om du inte blir sedd eller hörd. Gå till fots över övergångsställen.
2. Båda hjul måste hela tiden ha markkontakt. Undvik hinder och hala ytor (som snö, is, olja, sand osv.), då detta kan göra att du tappar balansen eller väggreppet och faller. SO1 är avsedd för användning antingen inomhus eller på jämna, plana ytor. För att behålla väggreppet ska du alltid vara försiktig vid körning och undvika hala och våta ytor, löst material, backar, spårvagnsspår, hål i marken och andra hinder (särskilt om de är högre än 1 cm). Hjulen måste ha väggrepp för att du ska kunna hålla dig upprätt.
3. Plötslig manövrering och körning på hala ytor, gupp och lösa föremål och material, liksom hopp och tricks och allmänt riskbeteende kan göra att fordonet förlorar väggreppet, vilket i sin tur utgör en risk för användaren och produkten, och ska därför undvikas. Körhastigheten måste alltid anpassas efter omgivningsvillkoren (t.ex. Ljus, väder, medtrafikanter osv.).
4. Bär inte högklackade skor vid användning av SO1. Be en person om hjälp om du inte är en erfaren användare.
5. SO1 ska inte användas av småbarn. Det är upp till vårdnadshavaren att avgöra om barnet har den motoriska förmåga eller styrka samt omdöme som krävs för att använda SO1. I enlighet med lagstadgade regler får SO1 inte användas av barn under 14 år. Dessa lagstadgade krav gäller enligt tysk lag. Observera de lagstadgade reglerna i ditt land för minimiålder för körning av elscooter.
6. Maximal vikt enligt de tekniska specifikationerna ska inte överskridas, inklusive föremål du bär på kroppen (t.ex. ryggsäck), vid användning av SO1. Högre belastning kan skada SO1.
7. Stäng aldrig av SO1 medan du kör.
8. SO1 får inte modifieras. Modifieringar kan påverka användningen och resultera i allvarliga personskador och/eller materiella skador. Modifieringar gör att garantin förfaller.
9. SO1 är endast konstruerad för en användare i taget. Den får aldrig användas av mer än en person i taget. Bär inte tunga eller skrymmande föremål vid körning.
10. Fullständig personlig skyddsutrustning (hjälm, knäskydd, ryggskydd) vid körning av SO1.
11. Håll hela tiden i styret med båda händer vid körning.

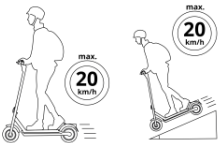
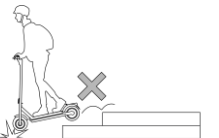
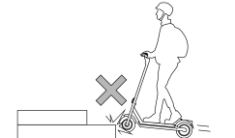
12. Håll alltid båda fötter på SO1 vid körning, utom när du accelererar. Vänta tills fordonet har stannat helt innan du kliver av SO1.
13. Kontrollera innan varje användning att styret sitter korrekt och att bromsen fungerar. Kör aldrig om bromsarna inte fungerar korrekt. Kontakta din SO1-återförsäljare omedelbart i detta fall. Du kan aktivera bromsen genom att trampa på den bakre stänkskärmen. Se till att du står i mitten av stänkskärmen så att bromsplattorna trycks jämnt mot bakhjulet. Bromsspaken till vänster på styret styr den elektroniska handbromsen (**se 4.1**). Var försiktig, bromsen kan bli varm vid användning. Rör aldrig vid varma bromsar.
14. Använd inte SO1 vid temperaturer under  $-5^{\circ}\text{C}$ . Det kan påverka batteriet och motorn. Risken för att halka föreligger också vid denna temperatur på grund av isbildning.
15. Vi rekommenderar inte användning i regn och snö. Undvik också att köra genom vattenpölar eftersom vatten kan skada motorn eller elsystemet. Observera att bromssträcken blir längre vid vått underlag.
16. Håll alltid produkten från avstånd från fukt, både vid användning och förvaring (se avsnitt 5 "Underhåll, reparation och garanti").
17. Kontrollera batterinivån innan varje användning. Använd aldrig SO1 när batterinivån är låg. Om du behöver stänga av SO1 på grund av låg batterinivå, använd den inte som vanlig sparkcykel under längre en längre tidsperiod eftersom det kan skada motorn på sikt.
18. Använd aldrig SO1 under påverkan av droger, alkohol, starka läkemedel eller andra ämnen som kan påverka din uppmärksamhetsförmåga.
19. Fällmekanismen har flera hål genom vilka du kan låsa din SO1.
20. Avlägsna alla vassa kanter som uppstått vid användning.
21. Plastförpackningen ska hållas på avstånd från barn för att förhindra kvävning.

 **FARA!**

## 2.4 OBSERVERA!



**Följ alla trafikregler!**

|                                                                                    |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Kör aldrig fortare än 20 km/h, även i nedförsbacke!</b></p>                  |    |
|   | <p><b>Undvik vattenpölar på vägen!</b></p>                                           |
| <p><b>Det är strängt förbjudet att hoppa eller köra ner från högre nivåer!</b></p> |   |
|   | <p><b>Kör aldrig in i hinder.</b></p>                                                |
| <p><b>Lämna aldrig elscootern oövervakad!</b></p>                                  |  |

### 3. Komma igång

#### 3.1 Komponenter SO1

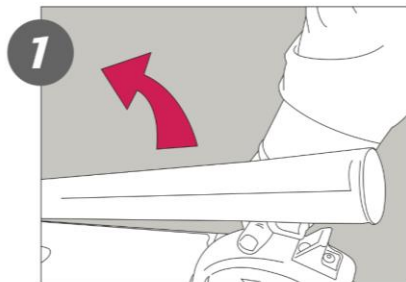


1. Gasreglage
2. Bromsspak
3. Framlampa
4. Ringklocka
5. Styre
6. Styrstång
7. Ståplatta
8. Motor med elektrisk broms
9. Fotbroms
10. Baklampa
11. Stänkskydd (endast eKFV-version)



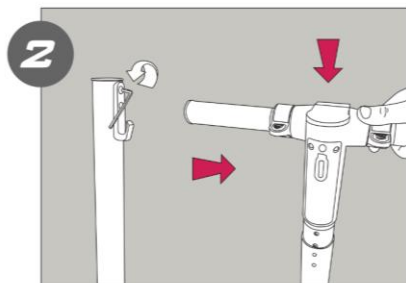
## 3.2 Montering

### Montera din SO1



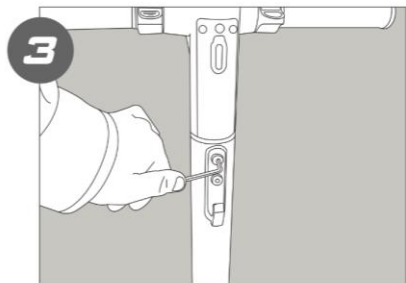
#### Fäll ut elscootern och lås den i stående position

Tryck ner den bakre stänkskärmen, separera kroken från spännet och lyft sedan upp styrstången (som på bilden). När elscootern har låsts i stående position, kontrollera genom att försiktigt fälla ihop den.



#### Ta av kroken och ta bort pluggen i styrstången

Använd insexnyckeln för att lossa skruvarna i kroken och ta av den. När du har tagit bort kroken och skruvarna, ta även ut pluggen överst inuti styrstången.



#### Placera konsolen i styrstången och sätt tillbaka den

Placera konsolen överst i styrstången. Se till att kontakterna mellan styret och styrstången sitter fast i varandra. När konsolen sitter fast ordentligt, använd insexnyckeln för att sätta tillbaka kroken på styrstången med de två skruvarna.

## Fälla ut och fälla ihop samt instruktioner för säkerhetslåset

**1. Fälla ut:** Se till att SO1 är avstängd innan du fäller ihop den eller fäller ut den. Ställ styrstängens i stående position. Säkerhetsbulten måste snäppa fast automatiskt och hörbart. Se till att bulten sitter korrekt innan varje användning. Kör aldrig vid problem med säkerhetsbulten!

**2. Fälla ihop:** Vrid säkerhetsbulten motsols för att dra ut den. Fäll ihop elscootern och sätt fast styrstängens krok i mekanismen på stänkskärmen. Nu kan du lyfta upp SO1 i styrstängens.



### 3.3 Mobiltelefonhållare

Din SO1 levereras med en mobiltelefonhållare som enkelt kan sättas på och tas av. Bara sätt remmen runt styret, dra den genom spännet och kontrollera att den sitter på plats. Du kan dra i för att kontrollera om din telefon sitter ordentligt fast. De tänjbara silikonbanden kan hålla alla smarttelefoner med en skärmstorlek från 4 till 6,2 tum.

 **WARNING!**

### 3.4 Batteri och laddare

Batteriets drifttid kan avvika från specifikationerna beroende på temperatur, underlagets tillstånd, stigning och förarens vikt.

#### Ladda batteriet

Se till att laddaren och dess kontakt är torra och att SO1 är avstängd. Anslut laddningskabeln till elscooterns kontakt och till ett eluttag. Laddningslampan på laddaren ska lysa rött. När laddningslampan växlar från rött till grönt är batteriet fulladdat. Dra ut kontakten från laddaren och elscootern.

Elscootern får endast laddas med originalladdaren. Kontrollera att spänningsförsörjningen är korrekt. Använd inte laddaren om laddaren eller sladden är skadad. Kontakta kundservice. För optimal drifttid hos batteriet, ladda och förvara elscootern i ett torrt och rent utrymme, helst i rumstemperatur. Elscooterns laddningstid är ca. 4–6 timmar. Batteriet påverkas negativt om laddaren förblir ansluten till elscootern och eluttaget.

#### Batterihantering

Täck inte över elscootern eller laddaren under laddning. Litiumjonbatterier har olika fryspunkter beroende på laddningsnivå. Om en battericell fryser är den permanent skadad och hela batteriet måste bytas ut. Liksom med konventionella batterier förlorar ett litiumjonbatteri upp till 40 % av sin kapacitet från ca. 0 °C. Vid ca. 20 °C och 100 % laddning förlorar ett litiumjonbatteri ca. 30 % av sin kapacitet per månad (dåliga förvaringsvillkor).



### Korrekt hantering av batteriet

Ta aldrig ut batteriet från elscootern. Ladda batteriet i minst 1 timme varannan månad (även när det inte används). Värm aldrig upp batteriet eller exponera det för öppen eld. Kasta aldrig battericeller i restavfallet. Låt aldrig batterikontakterna komma i kontakt med fukt. Batteriets perfekta drifttemperatur är mellan 10 °C och 30 °C. Utanför detta intervall reduceras effekten vilket resulterar i kortare räckvidd.

Batteriets livslängd och prestanda beror på dess ålder, skötsel och hur ofta det används. Jämfört med andra batterimodeller har litiumjonbatterier en mycket låg självurladdning och mycket liten minneseffekt, men måste laddas då och då. Även om du inte använder din elscooter måste batteriet laddas minst en timme varannan månad, annars förlorar det sin kapacitet. Regelbunden laddning förhindrar att batteriet djupurladdas. Observera att ett djupurladdat batteri är permanent skadat och måste bytas ut mot en avgift, därför ska batteriet aldrig laddas ur helt under användning.



### 3.5 Underhåll

Försök inte att ladda SO1 när batteriet redan är fulladdat. Det kan reducera batteriets kapacitet på sikt.

Innan varje användning, kontrollera alla skruvar, särskilt de i styret och styrstången, stänkskärmen samt fram- och bakhjul. Dra åt alla skruvar för att garantera säkerheten hos din SO1.

Kontrollera att hjulen är oskadade innan varje användning.

Kontrollera regelbundet att bromsarna är korrekt justerade. Du kan justera bromskraften genom att justera bromskabeln. Kontakta din återförsäljare i tveksamma fall.

Rengör SO1 noggrant med en torr trasa efter användning. Främre och bakre kullager ska smörjas då och då. Vanlig cykelolja kan användas. Olja det område där axeln möter hjulet för bättre slitstyrka.

### 3.6 IPX4

SO1 är stänkskyddad enligt IPX4 men inte vattentät. Det innebär att du kan använda SO1 i lätt regn och köra genom vattenpölar på marken. SO1 får inte sänkas ner i vatten eller utsättas för kraftigt regn, då kan elektroniken skadas. Du hittar mer information om skyddsklassificeringen IPX4 på nätet.

#### Definition IPX4

|    |                                                   |    |                                              |
|----|---------------------------------------------------|----|----------------------------------------------|
| IP | Första siffran står för skydd mot fasta partiklar | IP | Andra siffran står för skydd mot vätskor     |
| X  | Ej specificerat                                   | 4  | Skyddad mot vattenstänk från alla riktningar |

## 4. Så kör du

### 4.1 Manövrering

Slå på din SO1 genom att trycka på strömbrytaren i två sekunder. Du kan stänga av din SO1 igen genom att trycka och hålla in samma knapp i några sekunder. Om du endast trycker kort på strömbrytaren stänger du av framlampan, som är tänd som standard. Genom att trycka kort på knappen upprepade gånger tänder du baklampan.

Innan du påbörjar körningen, se till att styret snäpper fast.

Slå på din SO1 genom att trycka på strömbrytaren i två sekunder. Du startar din SO1 genom att stöta från den ena foten i marken för att accelerera (som en vanlig sparkcykel). Nu kan du accelerera genom att vrida på gasreglaget på höger sida av styret.

Du kan aktivera bromsen genom att trampa på den bakre stänkskärmen. Se till att du står i mitten av stänkskärmen så att bromsplattorna trycks jämnt mot bakhjulet. Bromsspaken till vänster på styret styr den elektroniska handbromsen. Flytta kroppsvikten bakåt för att kompensera för bromsens effekt. Det ger en säker och kontrollerad bromsning. Var alltid försiktig när du använder handbromsen. Vi rekommenderar att du använder bromsen samtidigt som handbromsen för att inbromsningen ska bli jämn. Genom att aktivera båda bromsarna samtidigt uppnår du ett fullständigt stopp av SO1.

### 4.2 Display

På displayen finns följande information:

- Batterikapacitet
- Hastighet
- Felkoder
- Sparse
- Bluetooth



### 4.3 Felkoder

Styreelektroniken i din SO1 kontrollerar kontinuerligt att alla viktiga komponenter fungerar korrekt. Om din SO1 upptäcker en felfunktion indikeras detta på displayen:

#### Felmeddelande

- E1: Kommunikationsfel
- E2: Bromsfel
- E3: Fel på styret
- E5: Styrfel

Sluta använda SO1 omedelbart om displayen visar något av dessa felmeddelanden. Stäng av och slå på igen. Kontrollera anslutningen mellan styret och styrstången så att ingen smuts hindrar kontakt mellan pluggarna. Kontrollera att batteriet är fulladdat. Om felmeddelandet kvarstår, kontakta SoFlow kundtjänst på [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

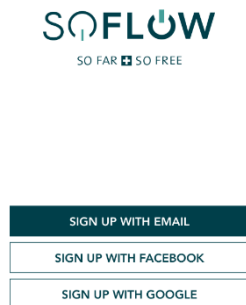
#### 4.4 Instruktioner för appen

Aktivera din elscooter för första gången enligt följande i SO1-appen:

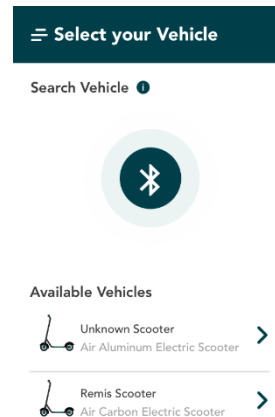
##### 1 Installera appen



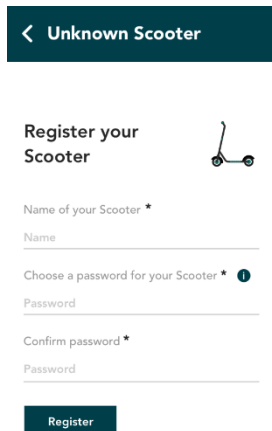
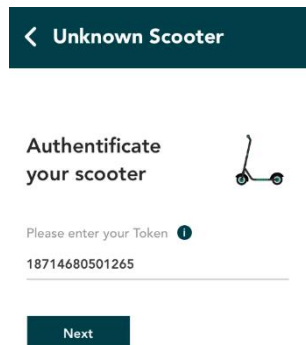
##### 2 Registrera/logga in



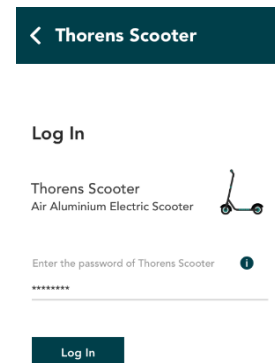
##### 3 Slå på din elscooter och ansluta via Bluetooth



##### 4 Verifiera och registrera din elscooter med verifieringskoden när du ansluter för första gången

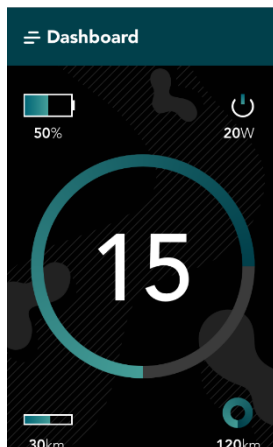


##### 5 Logga in med ditt lösenord

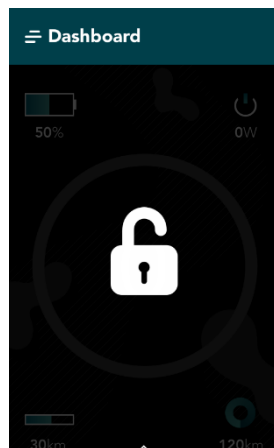
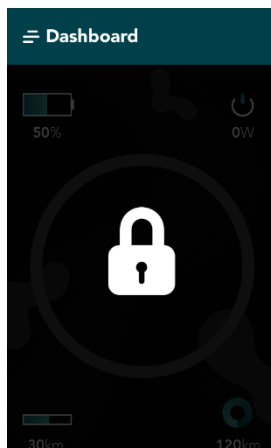


När du har loggat in hittar du följande funktioner i appen:

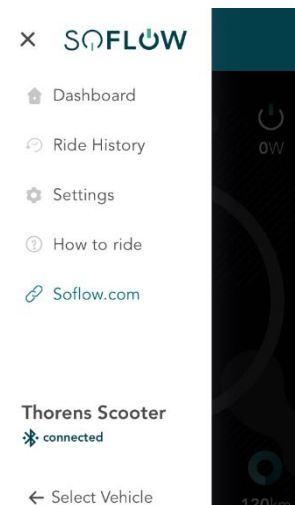
- 1 Startskärmen visar information om batteristatus, aktuell hastighet, tillryggalagd sträcka och total körsträcka.



- 2 Du kan låsa och låsa upp din elscooter genom att svepa uppåt i menyn.



- 3 Öppna menyn genom att trycka på rubriken överst på skärmen. Därefter kan du öppna de olika menyalternativen och se mer information om din historik, läsa bruksanvisningen eller besöka den officiella webbsidan.



**Observera:** När du låser elscootern befinner den sig i standby-läge och fortsätter att förbruka ström. Du kan stänga av elscootern för att minska strömförbrukningen. I detta fall är motorn **inte längre** blockerad, tills elscootern slås på igen. När du slår på strömmen igen är blockeringen aktiv tills du avaktiverar den.

## 5. Underhåll, reparationer och garanti

### 5.1 Förvaring

Förvara SO1 i ett torrt utrymme. Ladda batteriet en gång i månaden för att öka dess livslängd och undvika skador. Förvara aldrig produkten i direkt solljus (t.ex. i bagageutrymme i en bil). Temperaturen hos SO1 och dess batteri kan stiga över 50 °C vilket kan leda till permanenta skador. Batteriets kapacitet minskar vid låg temperatur. Batteriet tar också skada vid temperaturer under -20 °C.

### 5.2 Rengöring

För att undvika rost på produkten, rengör SO1 efter varje användning. Använd en lätt fuktad svamp för att rengöra produkten och torka därefter av med en handduk. Använd inte mycket vatten, eftersom det kan skada elsystemet. Använd aldrig aggressiva rengöringsmedel som alkohol eller bensin. Använd aldrig en högtryckstvätt för rengöring av SO1.

### 5.3 Reparationer

SO1 får endast repareras med originalreservdelar från en auktoriserad distributör eller återförsäljare och av behörig fackpersonal. Öppning, demontering eller modifiering av SO1 med delar som inte är originaldelar eller av en person som inte är behörig gör att garantin förfaller.

### 5.4 Information om garantin

Behåll kvittot för att kunna utnyttja den begränsade garantin.

Begränsad garanti:

- 2 års garanti på produkten, utom batteri och andra förbrukare.
- 1 års garanti på motorn.
- 6 månader på batteriet.

Denna garanti förfaller i följande fall:

- Om produkten har öppnats eller modifierats av obehörig person
- Kvittot stämmer inte överens med produkten
- Felaktig hantering/användning/underhåll/förvaring av fordonet
- Om en eller flera punkter i denna bruksanvisning inte beaktas

Följande skador omfattas inte av garantin:

- Skador på produkten på grund av felaktig hantering eller användning
- Skador på produkten på grund av modifiering eller reparation av obehörig
- Skador på produkten på grund av felaktig förvaring
- Skador på produkten på grund av olycka
- Ytskador på produkten
- Skador eller felfunktion på produkten på grund av vatten/snö

E den detaljerade översikten över alla garantivillkor på [www.soflow.com](http://www.soflow.com).

### 5.5 Kassering

Du bidrar till en bättre miljö bara genom att använda SO1. Men undvik också att orsaka onödig förorening när du kasserar din produkt. Släng inte elektriska komponenter (dvs. batteri, batteriladdare) i restavfallet, utan lämna in det för återvinning. Sortera alla delar efter material och avfallshandtera dem enligt reglerna i din kommun.



### 5.6 Teknisk information

|                  |                                                           |                                                           |
|------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Modell           | SO1                                                       | SO1 med tyskt godkännande enligt eKFV                     |
| Mått (ihopfälld) | 105 cm x 95 cm x 42,5 cm                                  | 105 cm x 101 cm 42,5 cm                                   |
| Vikt             | 9 kg                                                      | 11,2 kg                                                   |
| Maxbelastning    | 100 kg                                                    | 100 kg                                                    |
| Ramens material  | Aluminiumlegering                                         | Aluminiumlegering                                         |
| Hjuldiameter     | 6,5 zoll ( fram och bak )                                 | 7,8 zoll fram / 6.5 bak                                   |
| Max. körsträcka  | 4 AH = upp till 12 km* / 7 Ah = upp till 21 km*           | 4 AH = upp till 12 km* / 7 Ah = upp till 21 km*           |
| Lutning          | ≤ 9 %                                                     | ≤ 9 %                                                     |
| Drivning         | Elektriska                                                | Elektriska                                                |
| Maxhastighet     | ≤ 20 km/h (EU) /25 km/h (US)                              | ≤ 20 km/h (EU) /25 km/h (US)                              |
| Bromsar          | Elektronisk (framhjul) och mekanisk fenderbroms (bakhjul) | Elektronisk (framhjul) och mekanisk fenderbroms (bakhjul) |
| Batteri          | Litiumjonbatteri                                          | Litiumjonbatteri                                          |
| Spänning         | 36 V                                                      | 36 V                                                      |
| Kapacitet        | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                               | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                               |
| Max. motoreffekt | 300 W                                                     | 300W                                                      |
| Laddtid          | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                               | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                               |
| Laddningscykler  | Ca. 300                                                   | Ca. 300                                                   |

\* Beroende på förarens belastning, underlag, lutning, temperatur osv.

## NO : Bruksanvisning

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| 1.1 Tiltent bruk .....                     | 95  |
| 1.2 Leveringsomfang .....                  | 95  |
| 1.3 Samsvarserklæring .....                | 95  |
| 2. Sikkerhet .....                         | 96  |
| 2.1 Advarsel.....                          | 96  |
| 2.2 Fare for personskader.....             | 96  |
| 2.3 Vær forsiktig!.....                    | 97  |
| 2.4 MÅ UNNGÅS!.....                        | 98  |
| 3. Komme i gang.....                       | 100 |
| 3.1 Oversikt over SO1 .....                | 100 |
| 3.2 Montering.....                         | 101 |
| 3.3 Mobiltelefonholder .....               | 102 |
| 3.4 Batteri og lader.....                  | 102 |
| 3.5 Vedlikehold.....                       | 103 |
| 3.6 IPX4 .....                             | 103 |
| 4. Kjøreinstruksjoner .....                | 104 |
| 4.1 Betjening .....                        | 104 |
| 4.2 Display.....                           | 104 |
| 4.3. Feilkoder .....                       | 104 |
| 4.4 App-instruksjoner .....                | 105 |
| 5. Vedlikehold, reparasjon og garanti..... | 107 |
| 5.1 Oppbevaring.....                       | 107 |
| 5.2 Rengjøring .....                       | 107 |
| 5.3 Reparasjon.....                        | 107 |
| 5.4 Garantiinformasjon .....               | 107 |
| 5.5 Avhending.....                         | 108 |
| 5.6 Tekniske data.....                     | 108 |

# 1. Innledning

## 1.1 Tiltent bruk

Gratulerer med kjøpet av din nye e-sparkesykkel SO1. Dette stilige og kompakte transportmiddelet ble oppfunnet for banebrytende transport og fokus på praktisk bevegelse og personlig og intuitiv mobilitet. SO1 er morsom å bruke og lett å kjøre. Den har stil og kan flyttes. Opplev teknologi med snert mens du suser uanstrengt av gårde på vei til bestemmelsesstedet.

Denne bruksanvisningen hjelper deg å montere og bruke SO1. Det er viktig at du overholder alle sikkerhetsanvisningene og advarslene i denne bruksanvisningen og at du bruker sunn dømmekraft under kjøringen.

## 1.2 Leveringsomfang

Pakken inneholder:

- 1x ny SO1
- 1x konsoll og styre
- 1x lader
- 1x bruksanvisning
- 1x unbrakonøkkel
- Skruer
- Mobiltelefonholder
- Baklysholder

Hvis noe av dette mangler, må du straks kontakte din offisielle forhandler.

## 1.3 Samsvarserklæring

For SO1 gjelder følgende standarder og direktiver innenfor EU:

**Det er forklart eksplisitt at produktet samsvarer med alle de følgende EU-direktivene:**

|                  |                                                                                                                                                 |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2006/42/EF<br>MD | EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDS DIREKTIV 2006/42/EF av 17. mai 2006 om maskiner, og om endring av direktiv 95/16/EF (omarbeiding). Standard EN 14619. |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**De tilknyttede direktivene er tatt hensyn til:**

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2011/65/EU<br>ROHS | EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDS DIREKTIV 2011/65/EU av 8. juni 2011 om begrensninger i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr (omarbeiding). IEC 62321-3-1:2013.                                                                                                                                                                                 |
| 2014/53/EU<br>RED  | EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDS DIREKTIV 2014/53/EU av 16. april 2014 om harmonisering av medlemsstatenes lovgivning om markedsføring av radioutstyr og oppheving av direktivet 1999/5/EF                                                                                                                                                                                 |
| 2014/30/EU<br>EMC  | EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDS DIREKTIV 2014/30/EU av 26. februar 2014 om harmonisering av medlemsstatenes lovgivning vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet (omarbeiding). Forordning nr. 10 i FNs økonomiske komité for Europa (UN/ECE) — Enhetlige bestemmelser angående godkjenning av kjøretøy med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet. ECE R10, rev. 5. |
| 2014/35/EU<br>LVD  | EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDS DIREKTIV 2014/35/EU av 26. februar 2014 om harmonisering av medlemsstatenes lover vedrørende markedsføring av elektrisk utstyr beregnet for bruk innen visse spenningsgrenser (omarbeiding). EN 60335-1.                                                                                                                                  |



**Følgende harmoniserte standarder i henhold til artikkel 7 (2) ble anvendt:**

EN ISO 12100:2010

Maskinsikkerhet - Hovedprinsipper for konstruksjon - Risikovurdering og risikoreduksjon (ISO 12100:2010)

**På produktet vil du finne denne etiketten:**



## 2. Sikkerhet



### 2.1 Advarsel

Når du kjører SO1, er det fare for alvorlig personskade og død på grunn av kollisjoner, fall eller tap av kontroll. For å kjøre trygt MÅ DU LESE OG FØLGE ALLE ANVISNINGER OG ADVARSLER I DENNE BRUKSANVISNINGEN.

Denne bruksanvisningen inneholder grunnleggende driftsinstruksjoner for SO1. Den kan ikke dekke alle situasjoner der personskade eller død kan oppstå.

Selgeren eller selskapet So-Flow fraskriver seg ethvert ansvar for materielle skader, tap av eiendeler, personskader og rettsvister som måtte oppstå på grunn av manglende overholdelse av denne bruksanvisningen, eller som skyldes at brukeren har brutt trafikkreglene.

BRUKERNE MÅ HA GOD DØMMEKRAFT OG BRUKE SUNN FORNUFT FOR Å OPPDAGE OG UNNGÅ FARLIGE SITUASJONER OG FARER som de kan møte under kjøring av SO1. Brukeren av SO1 må bruke kjøretøyet i henhold til lokale trafikkregler og har ikke lov til å kjøre under påvirkning av alkohol, narkotika eller medikamenter.

Ved å bruke SO1 godtar du de iboende farene ved å betjene dette produktet.

**Ikke lad batteriet uten tilsyn, og koble batteriet fra strømkilden når det er fulladet.**



### 2.2 Fare for personskader

Når du kjører SO1, er det fare for personskader på grunn av tap av kontroll, kollisjoner og fall. Det er ditt eget ansvar å lære hvordan du kan kjøre SO1 på en trygg måte for å redusere risikoen kjøringen innebærer.

Denne bruksanvisningen skal hjelpe deg å lære trygge kjøreteknikker.

SO1 skal ikke brukes før føreren har lest gjennom og forstått hele bruksanvisningen.

Vi anbefaler at du oppbevarer bruksanvisningen på et trygt sted og leser nøye gjennom den på nytt etter lange stillstandstider for å sikre tryggest mulig håndtering av SO1.

## ADVARSEL!

### 2.3 Vær forsiktig!

Kjøring av ethvert kjøretøy innebærer alltid en risiko. Dette kjøretøyet er ikke noe unntak.

Begynn på et trygt sted uten trafikk, og få noen til å hjelpe deg helt i starten. Kjør langsomt i begynnelsen. Hvis du følger alle instruksene og advarslene i denne bruksanvisningen nøye, bør du klare å lære deg selv å kjøre. Ikke bruk SO1 hvis du føler deg trøtt, søvnig eller du har helseplager som reduserer kjøreevnen.

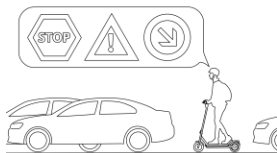
Husk å sørge for at denne bruksanvisningen blir lest og forstått på forhånd, og vær ekstra oppmerksom under kjøringen.

1. Alle brukere av SO1 må følge alle trafikkregler og -reguleringer. Sjekk om du kan bruke SO1 på offentlige steder før du kjører med den på slike steder. Vær særlig oppmerksom på fotgjengere, barn, dyr og andre trafikanter når du kjører denne enheten. Varsle om din tilstedeværelse når du nærmer deg en fotgjenger eller syklist hvis de ikke har sett eller hørt deg. Kryss fotgjengeroverganger til fots.
2. Begge dekkene skal være i berøring med bakken til enhver tid. Unngå hindringer og glatt underlag (som snø, is, olje, sand osv.), som kan føre til tap av balanse eller trekkraft og dermed forårsake et fall. SO1 er beregnet for innendørs bruk eller bruk på jevne, flate underlag. For å hindre tap av trekkraft må du alltid være forsiktig under kjøringen, og du må følge godt med og unngå glatte og våte underlag, løst materiale, bakker, trikkeskinner, hull i veien og andre hindringer (særlig hvis de er høyere enn 1 cm). Hjulene må ha veigrep for at du skal kunne holde deg oppeist.
3. Brå manøvre og kjøring over glatt underlag, humper og løse gjenstander og materialer, eller utførelse av hopp og triks og risikabel atferd generelt, kan føre til at kjøretøyet mister trekkraft og utgjør en fare for brukeren og enheten, og dette må derfor unngås. Kjørehastigheten må alltid tilpasses etter forholdene (f.eks. lysforhold, vær, andre trafikanter osv.).
4. Bruk flate sko (ikke høye hæler) når du kjører SO1. Be en person hjelpe deg hvis du ikke er en erfaren bruker.
5. Små barn skal ikke kjøre SO1. Det er foreldrenes ansvar å avgjøre om barnet har de nødvendige motoriske ferdighetene eller styrken og vurderingsevnen som kreves for å bruke SO1. I henhold til lovgivningen skal SO1 ikke brukes av barn under 14 år. Disse lovreglene er i samsvar med tysk lov. Sjekk de relevante lokale og nasjonale lovene, og overhold den lovbestemte minimumsalderen for kjøring av elektrisk sparkesykkel i landet ditt.
6. Du må ikke overskride den maksimale vekten for bruk av SO1 i de tekniske spesifikasjonene. I denne vekten er inkludert alt du har med deg eller på deg (f.eks. ryggsekk). Høyere belastning kan ødelegge SO1.
7. Ikke slå av SO1 mens du kjører.
8. Ikke modifier SO1. Modifikasjoner kan påvirke driften og kan føre til alvorlig personskade og eller materielle skader. Modifikasjoner vil gjøre garantien ugyldig.
9. SO1 er bare beregnet for én person om gangen. Den må ikke brukes av flere personer samtidig. Ikke bær tunge eller omfangsrike gjenstander mens du kjører.
10. Du må bruke fullt verneutstyr (hjelmer, knebeskyttere, ryggbeskytter osv.) når du kjører SO1.

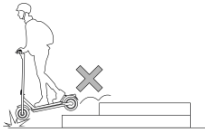
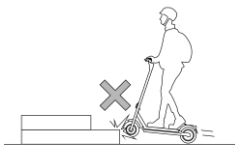
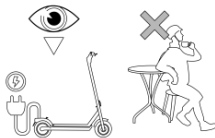
11. Hold alltid godt fast i styret med begge hender når du kjører.
12. Hold alltid begge føttene på SO1 når du kjører, unntatt når du akselererer. Vent til SO1 har stoppet helt før du går av den.
13. Kontroller før hver kjøretur at styret er riktig festet og at bremsene fungerer. Ikke kjør hvis bremsene ikke virker som de skal. Ved feil på bremsene må du straks kontakte SO1-forhandleren. Du kan sette på bakbremsen ved å trå på bakre skvettsskjerm. Sørg for at du har foten midt på skvettsskjermen slik at bremseklossen virker jevnt på bakhjulet. Den venstre bremsepedalen på styret betjener den elektroniske forbremsen (se 4.1). Vær forsiktig, bremsen kan bli varm under bruk. Ikke ta på varme brems.
14. Ikke bruk SO1 ved temperaturer under -5 °C, for det kan ha en negativ innvirkning på batteriet og motoren. Det er også økt risiko for å skli ved slike temperaturer på grunn av isdannelse.
15. Det anbefales ikke å kjøre når det regner eller snør. Du bør heller ikke kjøre gjennom vanddammer, for vannet kan ødelegge motoren eller elektrisiteten. Merk deg at bremselengden øker på vått underlag.
16. Hold alltid enheten borte fra fuktighet, både under bruk og oppbevaring (se punkt 5 "Vedlikehold, reparasjon og garanti").
17. Kontroller batterinivået før hver kjøretur. Ikke bruk SO1 når batterinivået er lavt. Hvis du blir nødt til å slå av SO1 på grunn av lavt batterinivå, må du ikke bruke den lenge som vanlig sparkesykkel, for dette kan ødelegge motoren i det lange løp.
18. Ikke bruk SO1 under påvirkning av narkotika, alkohol eller sterke medisiner eller andre stoffer som kan ha innvirkning på din grad av oppmerksomhet.
19. Sammenleggingsmekanismen har forskjellige hull der du kan trekke gjennom en egnet lås for å låse SO1.
20. Fjern alle skarpe kanter som oppstår på grunn av bruk.
21. Hold plastemballasje utenfor barns rekkevidde for å hindre kvelning på grunn av ekstern blokkering av lufttilførselen.

 **FARE!**

## 2.4 MÅ UNNGÅS!



**Følg alle trafikkreglene!**

|                                                                                   |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Ikke kjør fortere enn 20 km/t, heller ikke i nedoverbakke!</b></p>          |   |
|  | <p><b>Unngå vanddammer på veien!</b></p>                                            |
| <p><b>Hopping eller avstigning fra høyere nivåer er strengt forbudt!</b></p>      |  |
|  | <p><b>Ikke kjør inn i hindringer.</b></p>                                           |
| <p><b>Ikke lad sparkesykkelen uten tilsyn!</b></p>                                |  |

### 3. Komme i gang

#### 3.1 Oversikt over SO1

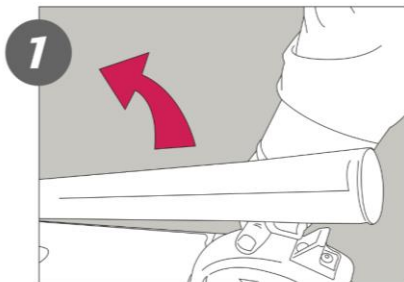


1. Gasspak
2. Bremsespak
3. Frontlykt
4. Ringeklokke
5. Styre
6. Styrestamme
7. Stigbrett
8. Motor med elektrisk brems
9. Fotbrems
10. Baklykt
11. Forsikringsskilt (bare for eKFV-versjon)



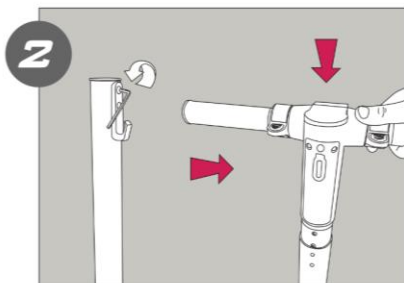
## 3.2 Montering

### Montere SO1



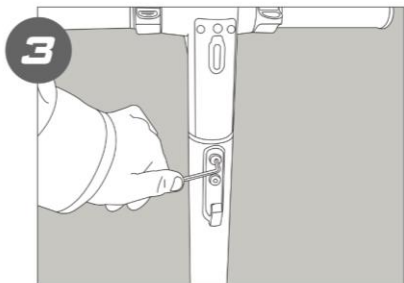
#### Slå opp sparkesykkelen og lås den i opprett stilling

Trykk ned bakre skvettsskjerm, løsne kroken fra bøylen på skvettsskjermen, og løft styrestammen i opprett stilling (som vist på illustrasjonen). Når sparkesykkelen er låst i opprett stilling, sjekker du forsiktig at den ikke kan legges sammen igjen.



#### Løsne kroken og fjern pluggen på innsiden av styrestammen

Løsne og ta av skruene på kroken med unbrakonøkkelen. Når du har fjernet kroken og skruene, må du huske å fjerne pluggen øverst på innsiden av styrestammen.



#### Sett konsollen inn i styrestammen og fest på nytt

Sett konsollen inn øverst på innsiden av styrestammen. Kontroller at kontaktpolene mellom styret og styrestammen er gått riktig i lås. Når konsollen er festet, bruker du unbrakonøkkelen til å feste kroken på styrestammen igjen med de to skruene.

## Utfelling og sammenlegging og instruksjoner om sikkerhetslåsen

**1. Utfelling** Kontroller at SO1 er slått av før du legger den sammen eller slår den opp. Sett styrestammen i opprett stilling. Sikkerhetsbolten skal gå automatisk og hørbart i inngrep. Før hver kjøretur må du kontrollere at bolten har gått ordentlig i inngrep. Ikke kjør hvis du har problemer med sikkerhetsbolten!

**2. Sammenlegging:** Drei sikkerhetsbolten mot urviseren slik at den enkelt kan trekkes ut. Legg sammen sparkesykkelen og fest kroken på styrestammen til mekanismen på skvettsskjermen. Nå kan du løfte opp SO1 etter styrestammen.



### 3.3 Mobiltelefonholder

Din SO1 leveres med en mobiltelefonholder som enkelt kan festes og løsnes. Slå stroppen rundt styret, trekk den gjennom spennen og kontroller at den sitter godt fast. Du kan trekke i festet for å kontrollere at mobiltelefonen sitter godt fast. De elastiske silikonstroppene kan holde fast alle smarttelefoner med en skjermstørrelse fra 4 til 6,2 tommer.



### 3.4 Batteri og lader

Rekkevidden til batteriet kan avvike fra spesifikasjonene, avhengig av temperatur, kjøreforhold, helling og vekten til føreren.

#### Lade batteriet

Kontroller at ladekontakten og laderen er tørre og at SO1 er slått av. Koble laderen til sparkesykkelens ladekontakt og plugg den inn i et strømuttak. Ladelampen på laderen skal lyse rødt. Når ladelampen skifter fra rødt til grønt, er batteriet fulladet. Koble laderen fra strømkilden og sparkesykkelen.

E-sparkesykkelen skal bare lades med originalladeren. Kontroller at spenningstilførselen er riktig. Ikke bruk laderen hvis laderen eller strømledningen er skadet. Kontakt serviceavdelingen. For optimal batterilevetid må du lade og lagre e-sparkesykkelen i tørre og rene omgivelser, helst i romtemperatur. Ladetiden for e-sparkesykkelen er cirka 4-6 timer. Det vil ha en negativ innvirkning på batteriets levetid hvis laderen holdes permanent tilkoblet sparkesykkelen og strømkilden.

#### Håndtering av batteriet

Ikke dekk til sparkesykkelen eller laderen under lading. Litiumbatterier har forskjellig frysepunkt, avhengig av ladenivået. Hvis en battericelle fryser, er den permanent ødelagt, og hele batteriet må skiftes ut. Som med vanlige batterier mister et litiumbatteri inntil 40 % av kapasiteten, noe som starter ved cirka 0 °C. Ved cirka 20 °C og 100 % lading, mister et litiumbatteri cirka 30 % av kapasiteten per måned (dårlige lagringsforhold).

### Riktig håndtering av batteriet

Ikke fjern batteriet fra sparkesykkelen. Lad batteriet i minst 1 time annenhver måned (også når det ikke er i bruk). Ikke varm opp batteriet eller utsett det for åpen ild. Ikke kast battericeller sammen med vanlig husholdningsavfall. Ikke bring batterikontaktene i berøring med fuktighet. Den ideelle driftstemperaturen for batteriet er mellom 10 °C og 30 °C. Både over og under denne temperaturen forringes effekten, noe som fører til redusert rekkevidde og effekt.

Levetiden og ytelsen til et batteri avhenger av alder, stell og hvor ofte det brukes. Sammenlignet med andre batterimodeller har litium-ion-batterier svært lav selvutlading og svært lav minneeffekt, men de må likevel lades opp med jevne mellomrom. Selv om du ikke bruker sparkesykkelen, må batteriet lades i minst 1 time annenhver måned, ellers vil det miste kapasitet. Regelmessig lading vil hindre at batteriet lades helt ut. Vi gjør oppmerksom på at et dyputladet batteri er permanent ødelagt, og ved utskifting må det betales et gebyr. Pass derfor på at batteriet aldri lades helt ut under bruk.



**ADVARSEL!**

### 3.5 Vedlikehold

Ikke prøv å lade SO1 når batteriet allerede er fulladet. Dette kan redusere batteriets kapasitet på lang sikt.

Før hver kjøretur må du kontrollere alle skruene på enheten, særlig skruene på styre, styrestamme, skvettskjerm og for- og bakhjul. Stram alle skruene godt for å sørge for sikkerhet under bruk av SO1.

Før hver kjøretur må du kontrollere at hjulene er feilfrie.

Kontroller regelmessig at bremsene er riktig justert. Du kan justere bremsekraften ved å justere bremsekabelen. Kontakt forhandleren hvis du er i tvil.

Rengjør SO1 grundig med en tørr klut etter bruk. Kulelagrene foran og bak må smøres fra tid til annen. Vanlig sykkelolje kan brukes. Smør området der akselen går inn i hjulet for å sikre best mulig holdbarhet.

### 3.6 IPX4

SO1 er sprutsikker i henhold til IPX4, men ikke vanntett. Du kan derfor bruke SO1 i lett regn og kjøre gjennom vannpytter på bakken. Du må ikke senke SO1 ned i vann eller utsette den for kraftig regn, for da kan elektronikken bli ødelagt. Du finner mer informasjon om omfanget av beskyttelsen i henhold til IPX4 på internett.

#### Definisjon av IPX4

| IP | Det første sifferet angir beskyttelse mot faste partikler | IP | Det andre sifferet angir beskyttelse mot væsker |
|----|-----------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------|
| X  | Ikke angitt                                               | 4  | Beskyttet mot vannsprut fra alle retninger      |



## 4. Kjøreinstruksjoner

### 4.1 Betjening

Slå først på SO1 ved å trykke på startknappen i 2 sekunder. Du kan slå av SO1 igjen ved å trykke inn og holde inne den samme knappen i et par sekunder. Hvis du bare trykker kort på startknappen, slår du av frontlyset, som slås på som standard. Hvis du trykker kort på knappen flere ganger, slås lyset på igjen.

Før du begynner kjøreturen, må du kontrollere at styret har klikket på plass.

Slå først på SO1 ved å trykke på startknappen i 2 sekunder. Du starter SO1 ved å gi deg selv og sparkesykkelen fart med den ene foten (som på en vanlig sparkesykkel). Nå kan du akselerere ved å trekke i gasspaken på høyre side av styret.

Du kan sette på bakkbremsen ved å trå på bakre skvettskjerm. Sørg for at du har foten midt på skvettskjermen slik at bremseklossen virker jevnt på bakhjulet. Den venstre bremsespaken på styret betjener den elektroniske forbremsen. Skift kroppsvekten bakover for å kompensere for bremsens bremsekraft. Dette gir mulighet til trygg og kontrollert bremsing. Vær alltid forsiktig når du bruker forbremsen. Det anbefales å sette på bakkbremsen samtidig som forbremsen for å oppnå jevn bremsing. Hvis du bruker begge bremsene samtidig, vil det føre til at SO1 stopper helt.

### 4.2 Display

Du finner følgende opplysninger på displayet:

- Batterikapasitet
- Hastighet
- Feilkoder
- Sparsom
- Bluetooth



### 4.3. Feilkoder

Styringselektronikken på SO1 sjekker kontinuerlig at alle viktige komponenter fungerer som de skal. Hvis SO1 oppdager en feilfunksjon, vises dette på displayet:

Feilmelding

- E1: Kommunikasjonsfeil
- E2: Bremsefeil
- E3: Feil med overføringshåndtakene
- E5: Feil på kontrolleren

Slutt straks å bruke SO1 hvis én av disse feilmeldingene vises på displayet. Slå enheten av og på igjen. Kontroller pluggforbindelsen mellom styret og styrestammen. Sjekk at det ikke er smuss på kontaktene til pluggene. Kontroller at batteriet er fulladet. Hvis feilmeldingen fremdeles vises, må du kontakte SoFlow service på [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

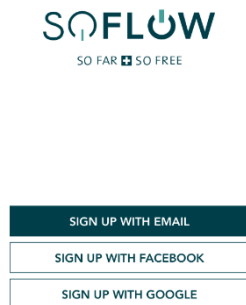
## 4.4 App-instruksjoner

Aktiver SO1-appen for sparkesykkelen før første kjøretur på følgende måte:

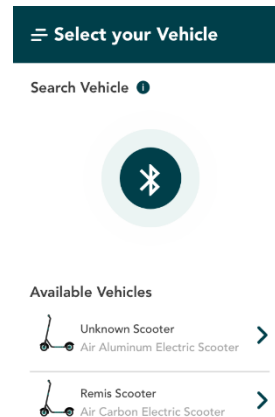
### 1 Installer appen



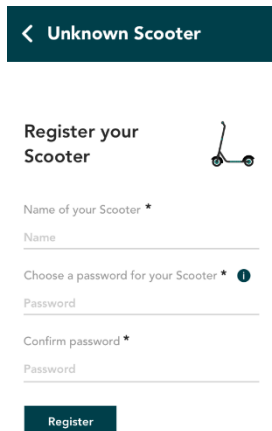
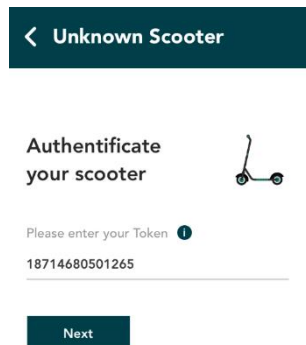
### 2 Registrer deg / logg inn



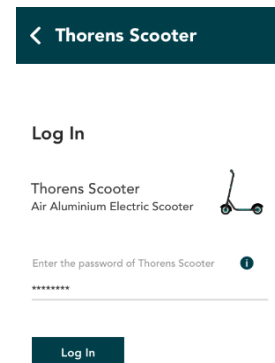
### 3 Slå på sparkesykkelen og koble til via Bluetooth



### 4 Autentiser og registrer sparkesykkelen første gang du kobler deg til

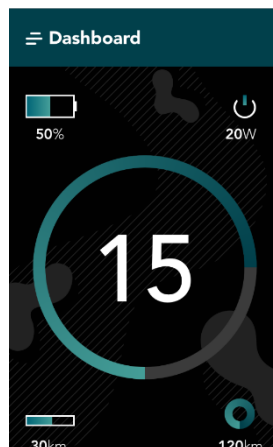


### 5 Logg inn ved å bruke passordet ditt

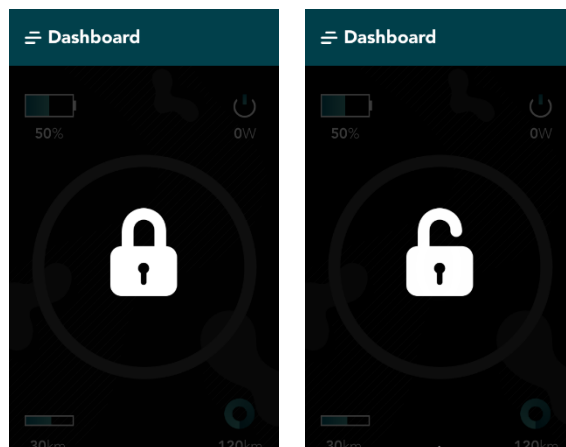


Etter vellykket innlogging finner du følgende funksjoner i appen:

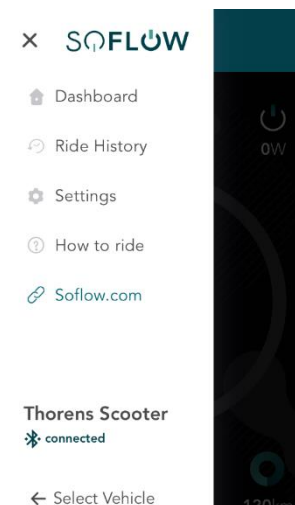
- 1 Dashbordet viser deg informasjon om batteristatus, gjeldende hastighet, kjørestrekning og total kjørelengde.



- 2 Du kan låse og låse opp sparkesykkelen ved å sveipe oppover i dashbordmenyen.



- 3 Åpne menyen ved å trykke på banneret øverst på skjermen. Du kan velge forskjellige menyalternativer og finne tilleggsm informasjon om kjørehistorikk, legge inn innstillinger, lese bruksanvisningen eller besøke det offisielle nettstedet.



**Merk:** Når du låser sparkesykkelen, blir den værende i hvilemodus og fortsetter å bruke strøm. Du kan slå av sparkesykkelen for å redusere strømforbruket. I dette tilfellet vil motoren **ikke lenger** være blokkert før sparkesykkelen slås på igjen. Når du slår på strømmen igjen, vil blokkeringen være aktiv helt til du deaktiverer den.

## 5. Vedlikehold, reparasjon og garanti

### 5.1 Oppbevaring

Oppbevar SO1 på et tørt sted. Hvis den blir stående ubrukt, må du lade batteriet hver måned for å opprettholde levetiden til batteriet og unngå skade. Ikke oppbevar enheten i direkte sollys (f.eks. ikke i bagasjerommet på en bil). Temperaturen i SO1 og batteriet kan komme over 50 °C, og dette kan føre til permanent skade. Lagringsvolumet for batteriet reduseres når det er kaldt, og dermed reduseres også rekkevidden. Dessuten tar batteriet skade når det er kaldere enn -20 °C.

### 5.2 Rengjøring

For å unngå rust på enheten må du rengjøre og tørke SO1 etter hver bruk. Bruk en lett fuktet svamp til rengjøringen, og tørk deretter av enheten med en klut. Ikke bruk mye vann, ettersom elektrisiteten i enheten kan ta skade av vann. Bruk heller aldri korrosive rengjøringsmidler, slik som alkohol eller parafin. Ikke bruk høytrykksspyler på SO1.

### 5.3 Reparasjon

SO1 skal bare repareres av en godkjent mekaniker ved hjelp av originale reservedeler fra en godkjent forhandler eller butikk. Åpning, demontering og modifisering av SO1 med ikke-godkjente eller ikke-originale deler eller av en ikke-godkjent person vil føre til at garantien blir ugyldig.

### 5.4 Garantiinformasjon

Ta vare på kjøpsbeviset (dvs. kvitteringen), for det trenger du for å gjøre bruk av retten til begrenset garanti.

Begrenset garanti:

- 2 års garanti på enheten uten batteri eller andre forbruksartikler.
- 1 års garanti på motoren.
- 6 måneders garanti på batteriet.

Garantien vil være ugyldig i følgende tilfeller:

- Åpning eller modifisering av enheten av en ikke-autorisert person
- Kvitteringen stemmer ikke med enheten
- Uegnet håndtering/bruk/vedlikehold/oppbevaring av kjøretøyet
- Manglende samsvar med ett eller flere punkter i denne bruksanvisningen

Følgende skader dekkes ikke av garantien:

- Skade på enheten på grunn av uegnet håndtering eller bruk
- Skade på enheten på grunn av modifisering eller uautorisert reparasjon
- Skade på enheten på grunn av uegnet oppbevaring
- Skade på enheten som skyldes ulykke
- Overfladiske skader på enheten
- Skade eller feilfunksjon som skyldes vann/snø

Se detaljert oversikt over alle garantivilkårene på [www.soflow.com](http://www.soflow.com).

## 5.5 Avhending

Du har allerede gitt et viktig bidrag til miljøet ved å bruke den miljøvennlige SO1. Derfor må du også sørge for å unngå unødvendig forurensning ved avhending av produktet. Ikke kast de elektriske komponentene (dvs. batteri, batterilader) i husholdningsavfallet, men lever dem inn til et mottak for elektronisk avfall. Husk også å sortere alle delene riktig ut fra materiale, og kast dem i samsvar med lokale avfallsforskrifter.



## 5.6 Tekniske data

|                     |                                                          |                                                          |
|---------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Modell              | SO1                                                      | SO1 med tysk godkjenning i henhold til eKFV              |
| Mål (sammenlagt)    | 105 cm x 95 cm x 42,5 cm                                 | 105 cm x 101 cm 42,5 cm                                  |
| Vekt:               | 9 kg                                                     | 11,2 kg                                                  |
| Maksimal belastning | 100 kg                                                   | 100 kg                                                   |
| Rammemateriale      | Aluminiumslegering                                       | Aluminiumslegering                                       |
| Hjuldiameter        | 6,5 Zoll ( foran og bak )                                | 7,8 Zoll foran / 6.5 Zoll bak                            |
| Maks. rekkevidde    | 4 AH = opptil 12 km* / 7 Ah = opptil 21 km*              | 4 AH = opptil 12 km* / 7 Ah = opptil 21 km*              |
| Helling             | ≤ 9 %                                                    | ≤ 9 %                                                    |
| Motor               | Elektrisk                                                | Elektrisk                                                |
| Topphastighet       | ≤ 20 km/h (EU) /25 km/h (US)                             | ≤ 20 km/h (EU) /25 km/h (US)                             |
| Bremser             | Elektronisk (forhjul) og mekanisk fender brems (bakhjul) | Elektronisk (forhjul) og mekanisk fender brems (bakhjul) |
| Batteri             | Litium-ion-batteri                                       | Litium-ion-batteri                                       |
| Spennning           | 36 V                                                     | 36 V                                                     |
| Kapasitet           | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                              | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                              |
| Maks. motorytelse   | 300 W                                                    | 300W                                                     |
| Ladetid             | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                              | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                              |
| Ladesykluser        | Ca. 300                                                  | Ca. 300                                                  |

\* avhengig av førerens last, underlaget, helling, temperatur osv.

## FI : Käyttöopas

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| 1.1 Käyttötarkoitus .....                | 110 |
| 1.2 Toimituksen sisältö .....            | 110 |
| 1.3 Vaatimustenmukaisuusvakuutus .....   | 110 |
| 2. Turvallisuus .....                    | 111 |
| 2.1 Varoitus .....                       | 111 |
| 2.2 Loukkaantumisvaara .....             | 112 |
| 2.3 Huomio! .....                        | 112 |
| 2.4 ÄLÄ! .....                           | 114 |
| 3. Käyttövalmistelut .....               | 115 |
| 3.1 SO1:n kaavio .....                   | 115 |
| 3.2 Asennus .....                        | 116 |
| 3.3 Matkapuhelinteline .....             | 117 |
| 3.4 Akku ja laturi .....                 | 117 |
| 3.5 Huolto .....                         | 118 |
| 3.6 IPX4 .....                           | 118 |
| 4. Ajo-ohjeet .....                      | 119 |
| 4.1 Käyttö .....                         | 119 |
| 4.2 Näyttö .....                         | 119 |
| 4.3 Virhekoodit .....                    | 119 |
| 4.4 APP-sovellusta koskevat ohjeet ..... | 120 |
| 5. Huolto, korjaukset ja takuu .....     | 122 |
| 5.1 Säilytys .....                       | 122 |
| 5.2 Puhdistus .....                      | 122 |
| 5.3 Korjaukset .....                     | 122 |
| 5.4 Takuutiedot .....                    | 122 |
| 5.5 Hävittäminen .....                   | 123 |
| 5.7 Tekniset tiedot .....                | 123 |

# 1. Johdanto

## 1.1 Käyttötarkoitus

Onnittelut uuden SO1-sähköpotkulaudan hankinnasta. Tämä tyylikäs ja pienikokoinen kevyt sähköajoneuvo siirtää liikkumisesi uudelle tasolle ja helpottaa kätevää siirtymistä paikasta toiseen. Se korostaa henkilökohtaista ja intuitiivista liikkumista. SO1:tä on hauska käyttää ja helppo ohjata. Se on kannettava ja tyylikäs. Huomaat huippuluokan tekniikkaa edustavat ratkaisut liukuessasi vaivattomasti lähtöpaikasta määränpäähäsi.

Tämä opas sisältää ohjeet SO1:n valmistelua ja käyttöä varten. On tärkeää, että noudatat kaikkia tähän oppaaseen sisältyviä turvallisuutta koskevia varoituksia ja varotoimia ja käytät liukuessasi tervettä harkintaa.

## 1.2 Toimituksen sisältö

Pakkauksen sisältö:

- 1 uusi SO1
- 1 poikki- ja ohjaustanko
- 1 laturi
- 1 käyttöopas
- 1 koloavain
- Ruuvia
- Matkapuhelinteline
- Takavaloteline

Jos jokin näistä puuttuu, ota välittömästi yhteyttä viralliseen jälleenmyyjääsi.

## 1.3 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

SO1:een sovelletaan EU: ssa seuraavia standardeja ja säädöksiä:

**Tuotteen ilmoitetaan nimenomaisesti täyttävän kaikki seuraavat EU:n säädökset:**

|                              |                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2006/42/EY<br>KONEDIREKTIIVI | EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2006/42/EY, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, koneista ja direktiivin 95/16/EY muuttamisesta (uudelleenlaadittu). Standardi EN 14619. |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**ottaen huomioon seuraavat täydentävät säädökset:**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2011/65/EU<br>RoHS-                 | DIREKTIIVI: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2011/65/EU, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2011, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (uudelleenlaadittu). IEC 62321-3-1:2013.                                                                                                                                                                                         |
| 2014/53/EU<br>RADIOLAITEDIREKTIIVI: | EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2014/53/EU, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta                                                                                                                                                                               |
| 2014/30/EU<br>EMC-                  | DIREKTIIVI: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2014/30/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (uudelleenlaadittu). Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (YK/ECE) sääntö N:o 10 – ajoneuvojen hyväksyntää koskevat yhdenmukaiset vaatimukset sähkömagneettisen yhteensopivuuden osalta. ECE R10, Rev. 5. |

**Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu 7 artiklan 2 kohdan nojalla:**

EN ISO 12100:2010

Koneturvallisuus. Yleiset suunnitteluperiaatteet, riskin arviointi ja riskin pienentäminen (ISO 12100:2010)

**Tuotteessa on seuraava merkintä:**



## 2. Turvallisuus



**VAARA!**

### 2.1 Varoitus

Aina kun ajat SO1:lla, sinuun kohdistuu törmäyksestä, kaatumisesta tai hallinnan menettämisestä johtuva vaikea loukkaantumisen tai kuoleman vaara. Jotta voit liikkua turvallisesti, SINUN ON LUETTAVA KAIKKI TÄMÄN OPPAAN SISÄLTÄMÄT OHJEET JA VAROITUKSET JA NOUDATETTAVA NIITÄ.

Tämä opas sisältää SO1:n perustavanlaatuiset käyttöohjeet. Siinä ei ole voitu mainita kaikkia mahdollisia loukkaantumisen tai kuoleman aiheuttavia tilanteita.

Myyjää tai So-Flow-yhtiötä ei voida saattaa vastuuseen vahingoista, omaisuuden menetyksestä, loukkaantumisista ja oikeudenkäynneistä, jotka johtuvat minkä tahansa tähän oppaaseen sisältyvän tiedon huomiotta jättämisestä tai käyttäjän liikennesääntörikkomuksesta.

KÄYTTÄJÄN ON KÄYTETTÄVÄ TERVETTÄ HARKINTAA JA JÄRKEÄ ENNAKOIDAKSEEN JA VÄLTÄÄKSEEN TAPATURMAT JA VAARAT, joita SO1:lla liikuttaessa voi esiintyä. SO1:lla liikkujan on käytettävä kevytjoneuvoaan paikallisten liikennesääntöjen mukaisesti, eikä hän saa olla alkoholin, huumeiden tai lääkityksen vaikutuksen alaisena.

SO1:tä käyttäessäsi hyväksyt tämän tuotteen käytöstä johtuvat väistämättömät riskit.

**Älä lataa akkua ilman valvontaa, ja irrota täyteen latautunut akku virtalähteestä.**



## HUOMIO!

### 2.2 Loukkaantumisvaara

Aina kun liikut SO1:lla, sinuun kohdistuu hallinnan menettämisestä, törmäyksestä ja kaatumisesta johtuva loukkaantumisvaara. On sinun omalla vastuullasi opetella ajamaan SO1:lla turvallisesti liikkumisesta johtuvien vaarojen vähentämiseksi.

Tämän oppaan tarkoituksena on auttaa sinua oppimaan turvalliset ajotekniikat.

SO1:tä ei saa käyttää, ellei käyttäjä ole lukenut kokonaisuudessaan ja ymmärtänyt opasta.

Suosittelemme, että pidät tätä opasta turvallisessa paikassa ja luet sen huolellisesti uudelleen, kun et ole käyttänyt SO1:tä pitkään aikaan, Näin varmistat mahdollisimman turvallisen käsittelyn.

## VAROITUS!

### 2.3 Huomio!

Jokaisen ajoneuvon kuljettamiseen liittyy riskejä. Tämä ei ole poikkeus.

Aloita turvallisessa paikassa, jossa ei ole liikennettä, ja pyydä toista henkilöä avustamaan alkuvaiheessa. Aja aluksi hitaasti. Jos noudat huolellisesti kaikkia tämän oppaan ohjeita ja varoituksia, opit kuljettamaan laitetta itse. Älä käytä SO1:tä, jos tunnet itsesi väsyneeksi tai uneliaaksi tai sinulla on sairaus, joka heikentää ajokykyäsi.

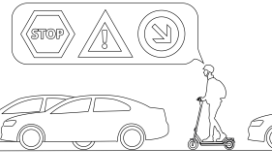
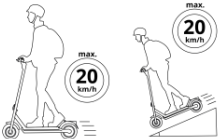
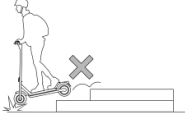
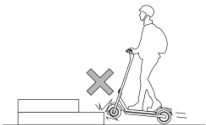
Varmista, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän oppaan etukäteen, ja ole liikkeessasi erityisen tarkkaavainen.

1. Kaikkien SO1:n käyttäjien on noudatettava kaikkia tieliikennelakeja ja liikennesääntöjä. Tarkista, saatko käyttää SO1:tä julkisessa tilassa, ennen kuin ajat sinne. Tarkkaile laitteella liikkeessasi erityisesti jalankulkijoita, lapsia, eläimiä ja muitakin tienkäyttäjiä. Ilmaise itsesi, kun lähestyt jalankulkijaa tai pyöräilijää, jos hän ei kuule tai näe sinua. Ylitä suojatiet jalan.
2. Kummankin renkaan on kosketettava alustaa koko ajan. Kierrä esteet ja liukkaat alustat (kuten lumi, jää, öljy, hiekka ym.), jotka voivat aiheuttaa tasapainon menetyksen tai moottorivedon katkeamisen ja sitä kautta kaatumisen. SO1 on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa tai sileillä, tasaisilla alustoilla. Jotta moottoriveto ei katkea, sinun on ajettava varovasti sekä tunnistettava ja kierrettävä liukkaat ja märät alustat, irtain aines, kaltevat pinnat, raitiotiekiskot, kuopat ja muut (erityisesti yli 1 cm:n korkuiset) esteet. Pyörien on koskettava pitävästi alustaan, muuten et pysy pystyssä.
3. Äkkinaiset ohjausliikkeet, liukkaalla alustalla ajo, korokkeiden, irtonaisten esineiden tai aineksen yli ajaminen sekä hyppy ja temput, kuten riskialtis käyttäytyminen yleisestikin, voivat aiheuttaa moottorivedon katkeamisen ja vaaraa käyttäjälle ja laitteelle. Siksi niitä on vältettävä. Ajonopeus on aina sovitettava kulloisiinkin olosuhteisiin (esim. valaistus, keli, muut liikenteessä olijat ym.).
4. Varmista, että sinulla on matalapohjaiset kengät SO1:tä käyttäessäsi (ei korkokenkiä). Jollet ole kokenut käyttäjä, pyydä toista henkilöä avuksi.
5. Lapset eivät saa käyttää SO1:tä. Vanhempien on ratkaistava harkiten, onko lapsella riittävät motoriset taidot ja riittävätkö hänen voimansa ja arviointikykyänsä SO1:n käyttöön. Alle 14-vuotiaat lapset ja nuoret eivät saa käyttää SO1:tä lakisääteisten vaatimusten vuoksi. Nämä vaatimukset perustuvat Saksan lakiin. Tarkista oman maasi vastaava lainsäädäntö ja paikalliset liikennesäännöt ja noudata kunkin maan lainsäädännössä säädettyä sähköpotkulaudan kuljettajan vähimmäisikää.
6. Teknisten tietojen mukaista enimmäispainoa ei saa ylittää mukaan lukien SO1:n käytön aikana mukana kannettavat tavarat (esim. reppu). Suurempi kuorma voi vahingoittaa SO1:tä.

7. Älä koskaan sammuta SO1:tä kesken ajon.
8. Älä peukaloi SO1:tä. Muutokset voivat vaikuttaa käyttöön ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen ja/tai vahingon. Muutokset aiheuttavat takuun mitätöitymisen.
9. SO1 on tarkoitettu vain yhden henkilön käyttöön kerrallaan. Sitä ei saa käyttää useampi kuin yksi henkilö kerrallaan. Älä kuljeta mukana raskaita tai tilaa vieviä esineitä.
10. Sinun on käytettävä täydellistä henkilönsuojainvarustusta (kypärä, polvisuojukset, selkäsuojaus ym.) SO1:lla liikkuessasi.
11. Pidä ohjaustangosta tiukasti kummallakin kädellä aina liikkuessasi.
12. Pidä kumpikin jalka SO1:lla, kun ajat, paitsi jos kiihdytät. Odota, että vauhti on täysin pysähtynyt, ennen kuin laskeudut SO1:ltä.
13. Tarkista ennen jokaista ajokertaa, että ohjaustangot ovat oikein paikoillaan ja että jarru toimii. Älä aja, elleivät jarru toimi oikein. Ota tällöin välittömästi yhteyttä SO1:n jälleenmyyjään. Voit käyttää takajarrua astumalla takalokasuojan päälle. Varmistu, että seisot lokasuojan keskellä, niin että jarrupala vaikuttaa takapyörään tasaisesti. Ohjaustangon vasemmanpuoleinen jarruvipu ohjaa sähköistä etujarrua (**katso kohta 4.1**). Ole varovainen, jarru voi kuumentua käytössä. Älä koske kuumiin jarruihin.
14. Älä käytä SO1:tä alle -5 °C:n lämpötilassa. Akku ja moottori voivat vaurioitua. Pintojen jäätyminen takia tällöin on myös suurempi liukastumisvaara.
15. Sateessa ja lumisateessa ajoa ei ole suositella. Vältä myös vesilammikoiden läpi ajoa, koska vesi voi vahingoittaa moottoria tai sähköpiirejä. Huomaa jarrumatkan piteneminen kosteilla pinnoilla.
16. Suojaa laite aina kosteudella niin käytön kuin säilytyksenkin aikana (katso kohta 5 ”Huolto, korjaus ja takuu”).
17. Tarkista laitteen akun varaustila ennen jokaista ajomatkaa. Älä käytä SO1:tä, kun akun varaustila on heikko. Jos sinun on sammutettava SO1 akun heikon varauksen takia, älä käytä sitä pitkään tavallisena potkulautana, koska tämä voi vahingoittaa moottoria pitkällä aikavälillä.
18. Älä käytä SO1:tä huumeiden, alkoholin, vahvan lääkeyksen tai muiden tarkkaavaisuuteen vaikuttavien aineiden vaikutuksen alaisena.
19. Taittomekanismissa on useita reikiä, joiden kautta voi pujottaa sopivan lukon SO1:n lukitsemiseksi.
20. Hio kaikki käytöstä aiheutuneet terävät reunat.
21. Muovipakkaukset on pidettävä loitolla lapsista, jotta lapset eivät tukehdu ulkoisten hengitysteiden tukkeutumisen takia.

 **VAARA!**

## 2.4 ÄLÄ!

|                                                                                   |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Noudata aina kaikkia liikennesääntöjä!</b></p>                                  |
| <p><b>Älä ajaa yli 20 km/h edes alamäessä!</b></p>                                |    |
|  | <p><b>Vältä vesilammikoita!</b></p>                                                   |
| <p><b>Korkealta hyppääminen tai laskeutuminen on ehdottomasti kielletty!</b></p>  |    |
|  | <p><b>Älä aja esteitä päin.</b></p>                                                   |
| <p><b>Älä lataa potkulautaa ilman valvontaa!</b></p>                              |  |

### 3. Käyttövalmistelut

#### 3.1 SO1:n kaavio

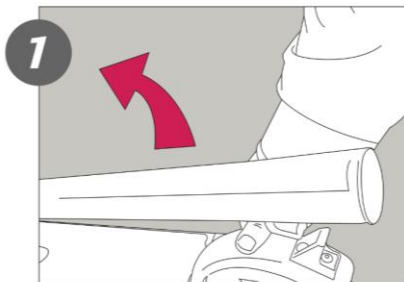


1. kaasuvipu
2. jarruvipu
3. etuvalo
4. soittokello
5. ohjaustangot
6. etutanko
7. ajolauta
8. moottori ja sähköjarru
9. jalkajarru
10. takavalon
11. vakuutuskilpi (vain Saksan eKFV-lain mukaisessa versiossa)



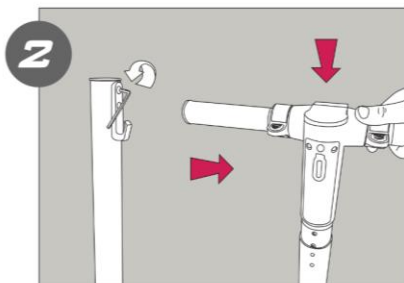
## 3.2 Asennus

### Kokoa SO1



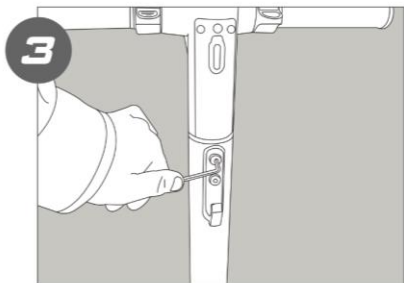
#### Taita potkulauta auki ja lukitse pystyasentoon

Paina takalokasuojaa alaspäin, irrota taittokoukku ja lokasuojan kiinnike toisistaan ja nosta etutanko pystyyn (kuten kuvassa). Kun potkulauta on lukittunut pystyasentoon, tarkista pitävyys yrittämällä taittaa sitä kevyesti.



#### Irrota koukku ja poista etutangon sisällä oleva tulppa

Löysää koukussa sijaitsevat ruuvit koloavaimella ja irrota. Kun olet irrottanut koukun ja ruuvit, varmista, että poistat myös etutangon yläosassa sisällä olevan tulpan.



#### Aseta poikkitanko etutankoon ja kiinnitä

Aseta poikkitanko etutangon päälle. Varmista, että ohjaustangon ja etutangon väliset kosketusnavat lukittuvat asianmukaisesti toisiinsa. Kun poikkitanko on kiinnitetty, kiinnitä koukku takaisin etutankoon kahdella ruuvilla ja koloavaimella.

## Taittaminen ylös ja alas ja turvalukkoa koskevat ohjeet

**1. Taittaminen auki:** Varmista, että SO1:n virta on katkaistu, ennen kuin taitat sen kiinni tai auki. Aseta etutanko pystyasentoon. Varopultin on mentävä automaattisesti ja kuuluvasti paikalleen. Varmista ennen jokaista ajokertaa, että pultti on asianmukaisesti paikallaan. Älä aja, jos varopultissa on ongelmia!

**2. Taittaminen:** Kierrä varopulttia vastapäivään, niin sen voi vetää helposti ulos. Taita potkulautaa tämän jälkeen ja kiinnitä etutangon koukku lokasuojan mekanismiin. Nyt voit nostaa SO1:tä etutangosta.



### 3.3 Matkapuhelinteline

SO1:n mukana toimitetaan matkapuhelinteline, joka on helppo kiinnittää ja irrottaa. Kierrä hihna ohjaustangon ympäri, vedä hihna soljen läpi ja varmista, että teline pysy tiukasti paikallaan. Voit yrittää vetää telineestä eri suuntiin varmistuaksesi, että matkapuhelin pysyy tiukasti paikallaan. Venyvät silikonihihnat pitävät paikallaan kaikki älypuhelimet, joiden näytön koko on 4–6,2 tuumaa.

 **VAROITUS!**

### 3.4 Akku ja laturi

Akun toimintamatra voi vaihdella teknisistä tiedoista lämpötilasta, ajoalustan kunnosta, mäkisyydestä ja kuljettajan painosta riippuen.

#### Akun lataaminen

Varmista, että latausliitin ja laturi ovat kuivia ja että SO1:n virta on katkaistu. Kytke laturin kaapeli potkulaudan latausliittimeen ja työnnä laturin pistoke pistorasiaan. Laturissa olevan latausvalon pitäisi palaa punaisena. Kun latausvalon väri muuttuu punaisesta vihreäksi, akku on täyteen ladattu. Irrota laturi virtalähteestä ja potkulaudasta.

Sähköpotkulautaa saa ladata vain alkuperäisellä laturilla. Varmista, että sähköverkon syöttöjännite on oikea. Älä käytä laturia, jos laturi tai sähköjohto on vahingoittunut. Ota yhteyttä huolto-osastolle. Akun käyttöikä säilyy optimaalisena, kun lataat ja säilytät sähköpotkulautaa kuivassa ja puhtaassa ympäristössä, mieluiten huoneenlämmössä. Potkulaudan latausaika on noin 4–6 tuntia. Akun käyttöikä lyhenee, jos laturi on jatkuvasti kiinni potkulaudassa ja virtalähteessä.

#### Akun käsittely

Älä peitä potkulautaa tai laturia latauksen aikana. Litiumakkujen jäätymispisteet vaihtelevat akun lataustason mukaan. Jos yksittäinen akkukenno jäätyy, se tuhoutuu peruuttamattomasti ja koko akku on vaihdettava. Tavanomaisten akkujen tapaan litiumakun kapasiteetti pienenee jopa 40 %:lla 0 °C:sta alkaen. Noin 20 °C:ssa ja 100 %:n varauksella litiumakun kapasiteetista häviää noin 30 % kuukaudessa (huonoissa säilytysolosuhteissa).

### Akun oikea käsittely

Älä irrota akkua koskaan potkulaudasta. Lataa akkua vähintään 1 tunnin ajan 2 kuukauden välein (silloinkin, kun sitä ei käytetä). Älä kuumenna akkua tai altista sitä avotullelle. Älä hävitä akkukennoja kotitalousjätteen seassa. Älä anna akun liittimien kostua tai kastua. Akun ihanteellinen käyttölämpötila on 10–30 °C. Sen ylä- ja alapuolella akun antoteho heikkenee, mikä lyhentää ajomatkaa ja tehoa.

Akun käyttöikä ja suorituskyky riippuvat sen iästä, hoidosta ja käyttöiheydestä. Muihin akkumalleihin verrattuna litium-ioniakkujen itsepurkautuminen ja muisti-ilmiön esiintyminen on erittäin vähäistä, mutta ne on ladattava säännöllisesti. Vaikka käyttäisikään potkulautaasi, akkua on ladattava ainakin 1 tunnin ajan 2 kuukauden välein, muutoin sen kapasiteetti häviää. Säännöllinen lataaminen estää akkua purkautumasta kokonaan. Huomaa, että liian tyhjäksi purkautunut akku vahingoittuu peruuttamattomasti, ja sen vaihtaminen maksaa. Tämän vuoksi akkua ei saa ikinä kuluttaa aivan tyhjäksi käytön aikana.

### VAROITUS!

### 3.5 Huolto

Älä lataa SO1:tä, kun akku on jo täyteen ladattu. Tämä voi heikentää akun kapasiteettia pitkällä aikavälillä.

Tarkista ennen jokaista ajokertaa kaikki laitteen ruuvit, erityisesti ohjaus- ja etutangon, lokasuojan sekä etu- ja takapyörän ruuvit. Kiristä kaikki ruuvit tiukkaan, jotta SO1:n käyttö on varmasti turvallista.

Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, etteivät pyörät ole vahingoittuneet.

Tarkista jarrujen oikea säätö säännöllisesti. Voit säätää jarruvoimaa säätämällä jarrukaapelia. Jos olet epävarma, ota yhteyttä omaan jälleenmyyjääsi.

Puhdista SO1 kauttaaltaan kuivalla pyyhkeellä käytön jälkeen. Etu- ja takakuulalaakerit on voideltava aika ajoin. Tähän voi käyttää tavallista polkupyöräöljyä. Öljyä kohta, jossa akseli menee pyörän sisään. Näin käyttöaika pitenee.

### 3.6 IPX4

SO1 on roiskeveden pitävä IPX4:n mukaisesti. Se ei kuitenkaan ole vesitiivis. Voit käyttää SO1:tä tämän vuoksi hiljaisessa sateessa ja ajaa maassa olevien vesilammikoiden läpi. Et saa upottaa SO1:tä veteen tai altistaa sitä rankalle sateelle, muussa tapauksessa elektroniikka voi vaurioitua. Lisätietoja IPX4-suojauksen laajuudesta löydät Internetistä.

#### IPX4-luokituksen määritelmä

|    |                                                               |    |                                           |
|----|---------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------|
| IP | Ensimmäinen numero kuvaa suojausta kiintoaineiden hiukkasilta | IP | Toinen numero kuvaa suojausta nesteiltä   |
| X  | Ei määritetty                                                 | 4  | Suojattu roiskevedeltä kaikista suunnista |

## 4. Ajo-ohjeet

### 4.1 Käyttö

Kytke SO1:een ensin virta painamalla käynnistuspainiketta 2 sekunnin ajan. Voit katkaista virran SO1:stä painamalla ja pitämällä samaa painiketta pohjassa muutaman sekunnin ajan. Jos painat käynnistuspainiketta vain lyhyesti, oletusarvoisesti päällä oleva etuvalo sammuu. Painamalla painiketta lyhyesti ja toistuvasti valo syttyy uudelleen.

Varmista ennen liikkeelle lähtöä, että ohjaustangot napsahtavat paikoilleen.

Kytke SO1:een ensin virta painamalla ja pitämällä virtapainiketta pohjassa 2 sekunnin ajan. SO1:llä lähdetään liikkeelle ja kiihdytään työntämällä yhdellä jalalla vauhtia ja nostamalla jalka ylös (kuten tavallisellakin potkulaudalla). Sen jälkeen voit kiihdyttää vetämällä ohjaustangon oikealla puolella olevaa kaasuvipua.

Voit käyttää takajarrua astumalla takalokasuojan päälle. Varmistu, että seisot lokasuojan keskellä, niin että jarrupala vaikuttaa takapyörään tasaisesti. Ohjaustangon vasemmanpuoleinen jarruvipu ohjaa sähköistä etujarrua. Siirrä kehosi painoa hieman taaksepäin tasapainottamaan jarrun hidastusvaikutusta. Näin jarrutus tapahtuu turvallisesti ja hallitusti. Käytä etujarrua aina varoen. Suosittelemme, että käytät samaan aikaan takajarrua, kun säädät jarrutuksen tasaiseksi etujarrulla. Käyttämällä kumpaakin jarrua yhtä aikaa saat SO1:n pysähtymään kokonaan.

### 4.2 Näyttö

Näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

- Akkuteho
- Nopeus
- Virhekoodit
- Valo
- Bluetooth



### 4.3 Virhekoodit

SO1:n ohjauselektronikka valvoo jatkuvasti kaikkien tärkeiden osien oikeaa toimintaa. Jos SO1 havaitsee toimintahäiriön, se näkyy näytössä:

Virheviesti

- E1: Tiedonsiirtovika
- E2: Jarruvika
- E3: Kuljetustankojen vika
- E5: Ohjaimen vika

Keskeytä SO1:n käyttö välittömästi, jos näytössä näkyy jokin näistä virheviesteistä. Katkaise laitteesta virta ja kytke virta takaisin. Tarkista, ettei ohjaustankojen ja etutangon välisessä pistokekytkennässä ole likaa, joka heikentää kosketusta. Varmista, että akku on täyteen ladattu. Jollei virheviesti edelleenkään häviä, ota yhteyttä SoFlow-huoltoon osoitteessa **info@soflow.com**.



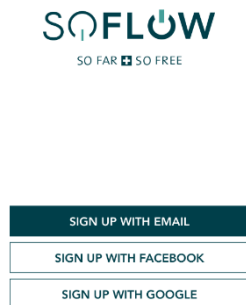
#### 4.4 APP-sovellusta koskevat ohjeet

Aktivoi potkulauta ensimmäistä ajoa varten käyttäen SO1-sovellusta seuraavasti:

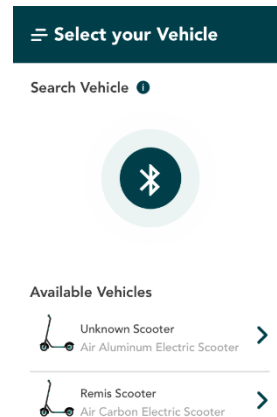
##### 1 Asenna app-sovellus



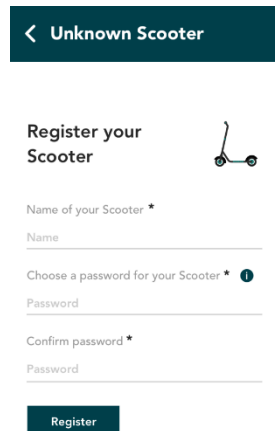
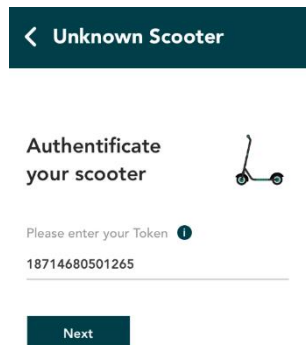
##### 2 Rekisteröidy/kirjaudu



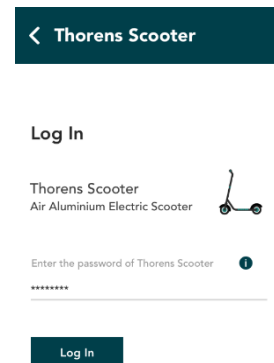
##### 3 Kytke potkulautaasi virta ja muodosta yhteys Bluetoothilla



##### 4 Tunnista ja rekisteröi potkulautasi muodostaessasi yhteyden ensimmäistä kertaa

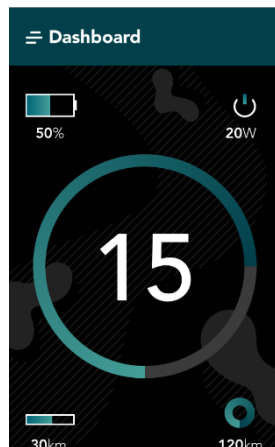


##### 5 Kirjaudu salasanaasi käyttäen

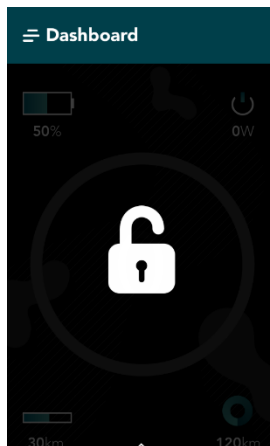
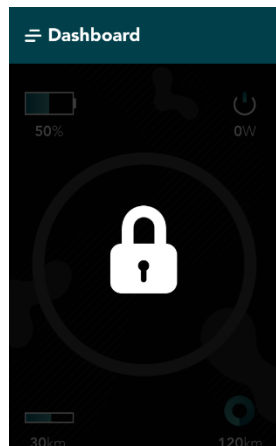


Kun olet kirjautunut onnistuneesti sisään, sovelluksessasi ovat käytettävissä seuraavat toiminnot:

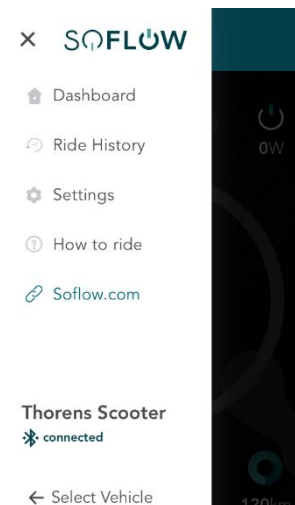
- 1 Kojetaulu näyttää tiedot akun tilasta, nykyisestä nopeudesta, ajomatkasta ja kokonaiskilometrimäärästä.



- 2 Voit lukita potkulaudan ja vapauttaa sen lukituksen pyyhkäisemällä kojetaulunäyttöä.



- 3 Siirry valikkoon koskettamalla näytön yläosan palkkia. Voit tämän jälkeen valita valikon eri vaihtoehtoja ja saada lisätietoa ajohistoriastasi, syöttää asetuksia, lukea oppaan tai vierailla virallisella verkkosivustolla.



**Huomaa:** Kun lukitset potkulaudan, se jää valmiustilaan ja kuluttaa edelleen virtaa. Voit katkaista potkulaudasta virran virrankulutuksen vähentämiseksi. Tällöin moottori **ei ole enää lukossa**, ennen kuin potkulautaan kytketään taas virta. Kun kytket virran takaisin, lukko on käytössä, kunnes poistat sen.

## 5. Huolto, korjaukset ja takuu

### 5.1 Säilytys

Säilytä SO1:tä kuivassa tilassa. Jos sitä ei käytetä, lataa akku kerran kuussa akun käyttöönsä ylläpitämiseksi ja vahinkojen välttämiseksi. Älä ikinä säilytä laitetta suorassa auringonvalossa (esim. auton tavaratilassa). SO1:n ja sen akun lämpötila voi ylittää 50 °C, joka voi aiheuttaa korjauskelvottomia vaurioita. Akun varauskyky laskee pakkasessa, mikä lyhentää myös toimintamatkaa. Akku voi vahingoittua alle -20 °C:n lämpötilassa.

### 5.2 Puhdistus

SO1:n ruostumisen ehkäisemiseksi se on puhdistettava ja kuivattava joka käyttökerran jälkeen. Käytä puhdistukseen kevyesti kostutettua sientä ja kuivaa laite tämän jälkeen pyyhkeellä. Älä käytä paljoa vettä, koska laitteen sähköosat voivat vahingoittua vedestä. Älä myöskään käytä puhdistukseen syövyttäviä puhdistusaineita, kuten alkoholia tai bensiiniä. Älä käytä SO1:n puhdistukseen painepesuria.

### 5.3 Korjaukset

SO1:n korjauksessa saa käyttää ainoastaan valtuutetulta toimittajalta tai liikkeestä hankittuja alkuperäisiä varaosia ja valtuutettua asentajaa. Jos SO1 avataan, puretaan osiin tai sitä muutetaan käyttäen valtuuttamattomia tai muita kuin alkuperäisiä varaosia valtuuttamattoman henkilön toimesta, takuu mitätöityy.

### 5.4 Takuutiedot

Säilytö ostosite (esim. kuitti) rajoitetun takuun käyttöä varten.

Rajoitettu takuu:

- 2 vuoden takuu laitteelle akkua ja muita kulutusosia lukuun ottamatta
- 1 vuoden takuu moottorille
- 6 kuukauden takuu akulle.

Takuu ei ole voimassa seuraavissa olosuhteissa:

- Valtuuttamaton henkilö on avannut laitteen tai muuttanut sitä
- Kuitti ei vastaa laitetta
- Laitteen epäasianmukainen käsittely/käyttö/huolto/säilytys
- Yhden tai useamman tämän oppaan kohdan noudattamatta jättäminen

Takuu ei kata seuraavia vahinkoja:

- Epäasianmukaisesta käsittelystä tai käytöstä johtuva laitevahinko
- Muutoksesta tai valtuuttamattomasta korjauksesta johtuva laitevahinko
- Epäasianmukaisesti säilytyksestä johtuva laitevahinko
- Onnettomuudesta aiheutunut laitevahinko
- Laitteen pinnan vauriot
- Veden tai lumen aiheuttama vahinko tai toimintahäiriö

Katso yksityiskohtainen katsaus kaikkiin [www.soflow.com](http://www.soflow.com) takuuehtoihin.

## 5.5 Hävittäminen

Olet edistänyt merkittävästi ympäristönsuojelua pelkästään käyttämällä ympäristöystävällistä SO1:tä. Vältä sen vuoksi ympäristön tarpeeton saastuminen myös tuotetta hävittäessäsi. Hävitä sähköiset osat (eli akku ja akkulaturi) viemällä ne sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteen seassa. Varmista niin ikään, että lajittelet muut osat huolellisesti niiden materiaalin mukaisesti ja hävität ne paikallisten jätemääräysten mukaisesti.



## 5.7 Tekniset tiedot

|                        |                                                                  |                                                                  |
|------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Malli                  | SO1                                                              | SO1 saksan kielisen hyväksynnän kanssa eKFV:n mukaisesti         |
| Mitat (taitettuna)     | 105 cm x 95 cm x 42,5 cm                                         | 105 cm x 101 cm 42,5 cm                                          |
| Paino                  | 9 kg                                                             | 11,2 kg                                                          |
| Kantavuus              | 100 kg                                                           | 100 kg                                                           |
| Rungon materiaali      | Alumiiniseos                                                     | Alumiiniseos                                                     |
| Pyörien läpimitta      | 6,5 Zoll ( edessä ja takana)                                     | 7,8 Zoll Edessä / 6.5 Takana                                     |
| Maks. toimintamatka    | 4 AH = jopa 12 km* / 7 Ah = jopa 21 km*                          | 4 AH = jopa 12 km* / 7 Ah = jopa 21 km*                          |
| Kaltevuus              | ≤ 9 %                                                            | ≤ 9 %                                                            |
| Käyttö                 | Sähkö                                                            | Sähkö                                                            |
| Huippunopeus           | ≤ 20 km/h (EU) /25 km/h (US)                                     | ≤ 20 km/h (EU) /25 km/h (US)                                     |
| Jarrut                 | Elektroninen (etupyörä) ja mekaaninen lokasuojajarru (takapyörä) | Elektroninen (etupyörä) ja mekaaninen lokasuojajarru (takapyörä) |
| Akku                   | Litiumioniakku                                                   | Litiumioniakku                                                   |
| Jännite                | 36 V                                                             | 36 V                                                             |
| Kapasiteetti           | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                                      | 4 Ah, 144 WH / 7 Ah, 252 WH                                      |
| Moottorin enimmäisteho | 300 W                                                            | 300W                                                             |
| Latausaika             | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                                      | Ca. 4 Ah = 3 h / 7 Ah = 5 h                                      |
| Latauskertojen määrä   | Ca. 300                                                          | Ca. 300                                                          |

\* Kuljettajan kuorman, alustan, kaltevuuden, lämpötilan jne. mukaan.

## EN: Detailed warranty conditions

Generally we grant a warranty of 24 months upon first sale on all products on the basis of the EU common warranty (except battery, motor and wear parts).

Please keep the proof of purchase (original receipt or invoice) in a safe place. These documents are considered necessary proof of purchase for your product. If this proof of purchase cannot be provided, SOFLOW AG reserves the right to refuse a repair under warranty.

In case of a warranty claim, SoFlow has the option to repair or replace the defective parts at its own discretion. If a component of the same type, size or colour is no longer available, SoFlow can provide a successor component to settle the warranty claims.

The warranty is limited to the repair or replacement of defective parts. No further claims can be made beyond this. This shall also not lead to an extension of the device warranty.

Note: A detailed error description enables targeted troubleshooting, which in turn facilitates and accelerates the case-handling process.

Should it be necessary to return the product to us during the warranty period despite telephone or e-mail support, then please do so via our service partner. In case of a return, please choose an appropriate and secure packaging, such as by using the original packaging (please note the packaging instructions for returns).

Damage incurred during transport due to improper packaging is not covered by the warranty. In such a case you will receive a cost estimate. SOFLOW AG does not accept any liability for additional materials sent in which are not included in the original scope of delivery of the product (such as attachments or labels).

Report any damage or defects that may have existed at the time of purchase to your authorized dealer immediately after unpacking. Repairs after the warranty period are subject to a charge.

### Scope of warranty and exclusions

Our products are produced according to strictly defined quality guidelines and are thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material and manufacturing defects of any kind that may occur during normal and proper use of the product. The determining factors for the proper and intended use of the product are the instructions listed in the user manual which are to be strictly adhered to. Applications and actions which are not recommended or which are indicated as potential hazards in the user manual must be avoided at all costs (please observe the information sheet: Do not – prevention).

Product parts that are subject to normal wear and tear and are therefore to be regarded as wear parts are subject to separate warranty periods. This applies in particular to batteries, motors and accessories subject to mechanical wear such as wheels and tyres. Warranty services are also excluded for normal wear and tear of wear parts, such as: tyres, brakes/brake pads, bottom bracket, saddle, suspension fork, Bowden cables, handlebar grips, tubes/covers, bell, reflectors, front/rear light, kickstand etc. This also includes flat tyres, if these were caused by the rider himself (for instance when driving over sharp objects). Furthermore excluded from warranty services are types of maintenance work or other work that are caused by wear and tear, accidents or operating conditions as well as driving in disregard of the manufacturer's instructions and all incidents such as noise generation, vibrations, wear and tear etc. that do not significantly impair the vehicle and drivability that, for example, are attributable to:

- leaving the device in unsuitable surroundings
- the installation of non-original components or
- the user or third parties not authorized by SoFlow trying to repair the damage themselves
- previous falls or accidents
- etc.

A warranty claim will also become void in the following cases:

- In case of unintentional damage, use of force, improper and/or unintended use and treatment (e.g. use of liquids and/or chemicals of any kind).
- If modifications made to the product, such as conversions and extensions, use of foreign components, use of accessories not approved for your product, neglect (e.g. deep discharge or exposure to extreme temperatures, wetness or humidity), either independently or by third parties not authorized by SoFlow, have caused the damage.
- If the battery has been charged with chargers that are not approved by SOFLOW AG for the respective vehicle.
- If damage to the battery has been caused by overcharging or undercharging, or if the instructions in the user manual for handling batteries have not been followed.
- Software manipulation by the user or third parties.

#### ATTENTION

If the device has been modified by third parties or by the installation of foreign components, or if defects that have occurred are originally related to such modifications, the warranty claim and, if applicable, the operating permit shall become void. Furthermore, the warranty becomes void if the instructions on the intended operation of the device are not followed.

If the defect is covered by our warranty, either the repaired or an exchanged device will be returned to you. The exchanged device can either be as good as new (for example and overhauled device) or a new device. The old device becomes property of SOFLOW AG.

If during the repair it is found that the defect is not covered by the warranty, SOFLOW AG reserves the right to charge a flat rate of € 39 for inspection. The customer has to pay this flat rate if he does not wish to have a chargeable repair. In case the chargeable repair is approved and ordered by the customer after a cost estimate has been prepared, the inspection fee is no longer applicable.

Attention! A cost estimate is drawn up after an initial inspection of the device and on the basis of the information provided by you and can therefore only serve as a guideline. The actual repair costs can exceed or be lower than the estimated costs.

## DE: Ausführliche Garantiebedingungen

Grundsätzlich gewähren wir auf alle Produkte die innerhalb der EU geltende Gewährleistung von 24 Monaten ab Erstverkauf (Ausgenommen Akku, Motor und Verschleißteile).

Bitte bewahren Sie den Kaufnachweis (Original-Quittung bzw. die Rechnung) gut auf. Diese Unterlagen gelten als notwendiger Kaufnachweis für Ihr Produkt. Wenn dieser Nachweis nicht erbracht werden kann, bleibt es SOFLOW AG vorbehalten, eine Garantiereparatur zu verweigern.

Im Falle eines Garantieanspruches hat SoFlow die Möglichkeit, nach eigenem Ermessen die defekten Teile zu reparieren oder zu ersetzen. Sollte ein Bauteil derselben Type, Größe oder Farbe nicht mehr lieferbar sein, kann SoFlow ein Teil, welches als Nachfolge-Bauteil angesehen werden kann, zur Abgeltung des Garantieanspruches zur Verfügung stellen.

Die Garantie ist beschränkt auf Reparatur oder Ersatz von defekten Teilen. Darüber hinaus können keine weiteren Ansprüche geltend gemacht werden. Die Geräteggarantie wird hierdurch nicht verlängert.

Bemerkung: Eine detaillierte Fehlerbeschreibung ermöglicht eine zielgerichtete Fehlersuche, die in Folge die Fallabwicklung erleichtert und beschleunigt.

Sollte sich trotz telefonischem oder E-Mail-Support während der Garantiezeit eine Einsendung an uns als notwendig erweisen, senden Sie das Produkt bitte an unseren Servicepartner. Sorgen Sie im Falle einer Einsendung bitte für eine transportsichere Verpackung, bspw. durch die Verwendung der Originalverpackung. (Verpackungshinweise für Retouren beachten)

Transportschäden, die auf unsachgemäße Verpackung zurückzuführen sind, werden nicht durch die Garantie gedeckt. In einem solchen Fall erhalten Sie einen Kostenvoranschlag. Für zusätzlich eingesendete Materialien, die nicht zum ursprünglichen Lieferumfang des Produktes gehören (z. B. Anbauten/Kennzeichen), übernimmt SOFLOW AG keine Haftung.

Melden Sie eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel unverzüglich nach dem Auspacken bei Ihrem Vertragshändler. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

#### **Garantieumfang und Ausschlüsse**

Unsere Produkte werden nach strikt definierten Qualitätsrichtlinien produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- und Produktionsschäden jedweder Art, die bei normaler sowie sach- und bestimmungsgemäßer Verwendung des Produktes auftreten können. Primär ausschlaggebend für die sach- und bestimmungsgemäße Benutzung des Produktes sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen, die es genau einzuhalten gilt. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, gilt es unbedingt zu vermeiden (Bitte Hinweisblatt beachten: Do not – Vermeidung).

Produktteile, die normaler Abnutzung unterliegen und daher als Verschleißteile anzusehen sind, unterliegen gesonderten Garantiezeiträumen. Das gilt insbesondere für Akkus, Motor sowie Zubehörteile mit mechanischem Verschleiß, z.B. Räder und Reifen. Garantieleistungen sind außerdem bei der üblichen Abnutzung von Verschleißteilen ausgeschlossen, wie: (Reifen, Bremsen/Bremsbeläge, Tretlager, Sattel, Federgabel, Bowdenzüge, Lenkergriffe, Schläuche/ Mäntel, Klingel, Katzenauge, Vorder /-Rücklicht, Ständer etc.). Dazu zählen auch platte Reifen, wenn diese selbst hervorgerufen wurden

(z.B. beim Überfahren von spitzen Gegenständen). Alle Wartungsarbeiten oder sonstigen Arbeiten die durch Abnutzung, Unfall oder Betriebsbedingungen sowie Fahrten unter Nichtbeachtung der Herstellerangaben sowie alle Vorkommnisse wie Geräuscentwicklung, Schwingungen, Abnutzung, usw., welche die Fahrzeug- und Fahreigenschaften nicht wesentlich beeinträchtigen Schäden, die z.B. zurückzuführen sind auf:

- Standzeiten in ungeeigneter Umgebung
- den Einbau von nicht originalen Bauteilen oder
- die Bemühungen des Benutzers oder dritte Personen, welche nicht von SoFlow dazu befähigt wurden, den Schaden selbst zu beheben
- die aus vorhergegangenen Stürzen oder Unfällen resultieren
- etc.

Ein Garantieanspruch verfällt außerdem in den folgenden Fällen:

- Bei unbeabsichtigten Beschädigungen, Gewaltanwendung, nichtbestimmungsgemäßer und/oder unsachgemäßer Verwendung und Behandlung (z. B. Anwendung von Flüssigkeiten und/oder Chemikalien jedweder Art).
- Wenn eigenständig oder durch dritte Personen, welche nicht von SoFlow dazu befähigt wurden, am Produkt vorgenommene Modifikationen wie Umbauten und Erweiterungen, Verwendung von Fremdteilen, Nutzung von nicht für Ihr Produkt zugelassenem Zubehör, Vernachlässigung (z. B. Tiefentladung oder Aussetzen extremer Temperaturen, Nässe bzw. Feuchtigkeit) den Schaden verursacht haben.
- Wenn der Akku mit Ladegeräten aufgeladen wurde, die nicht von SOFLOW AG für das jeweilige Fahrzeug zugelassen sind.
- Wenn eine Beschädigung des Akkus durch Über-/Unterladen entstanden ist, sowie bei Nichteinhaltung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung für den Umgang mit Akkus.
- Softwaremanipulationen durch den Nutzer oder Dritte.

#### ACHTUNG

Wenn das Gerät von Dritten oder durch den Einbau fremder Teile verändert worden ist bzw. eingetretene Mängel in ursprünglichem Zusammenhang mit der Veränderung stehen, erlischt der Garantieanspruch und gegebenenfalls die Betriebserlaubnis. Ferner erlischt der Garantieanspruch, wenn die Betriebsanweisungen über die vorgesehene Behandlung des Gerätes nicht befolgt werden.

Wenn der Mangel von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein getauschtes Gerät zurück. Bei dem Tauschgerät kann es sich um ein neuwertiges (also z.B. ein generalüberholtes) oder ein neues Gerät handeln. Das alte Gerät geht in das Eigentum der SOFLOW AG über.

Wenn bei der Reparatur festgestellt wird, dass es sich um einen nicht von der Garantie gedeckten Fehler handelt, behält sich SOFLOW AG das Recht vor, anfallende Kosten in Form einer Überprüfungs-Pauschale in Höhe von € 39 in Rechnung zu stellen. Der Kunde muss diese Pauschale bezahlen, sollte er keine kostenpflichtige Reparatur wünschen. Im Fall einer kostenpflichtigen Reparatur, welche nach Erstellung eines Kostenvoranschlages durch den Kunden genehmigt und in Auftrag gegeben wird, fällt die Überprüfungs-Pauschale nicht mehr an.

Achtung! Ein Kostenvoranschlag wird nach einer ersten Sichtung des Gerätes und aufgrund der von Ihnen getätigten Angaben erstellt und kann aufgrund dessen lediglich als Richtwert dienen. Die tatsächlichen Reparaturkosten können die im Kostenvoranschlag geschätzten Kosten übersteigen oder niedriger ausfallen.

# SO FLOW

SO FAR  SO FREE

SoFlow AG  
Degersheimerstrasse 40  
9230 Flawil  
Switzerland

CH: 0041 71 393 34 34  
DE: 0049 4102 9982 982  
AT: 0043 2236 3075 585  
Info@soflow.com  
[www.soflow.com](http://www.soflow.com)